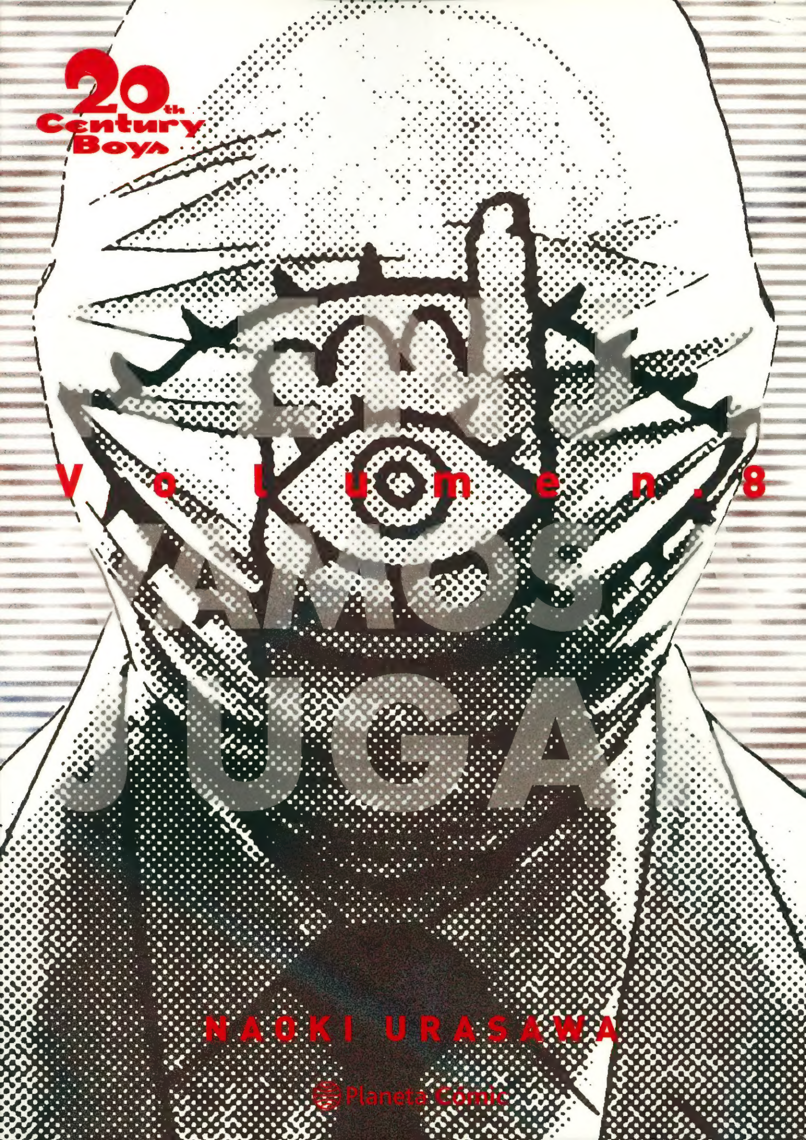
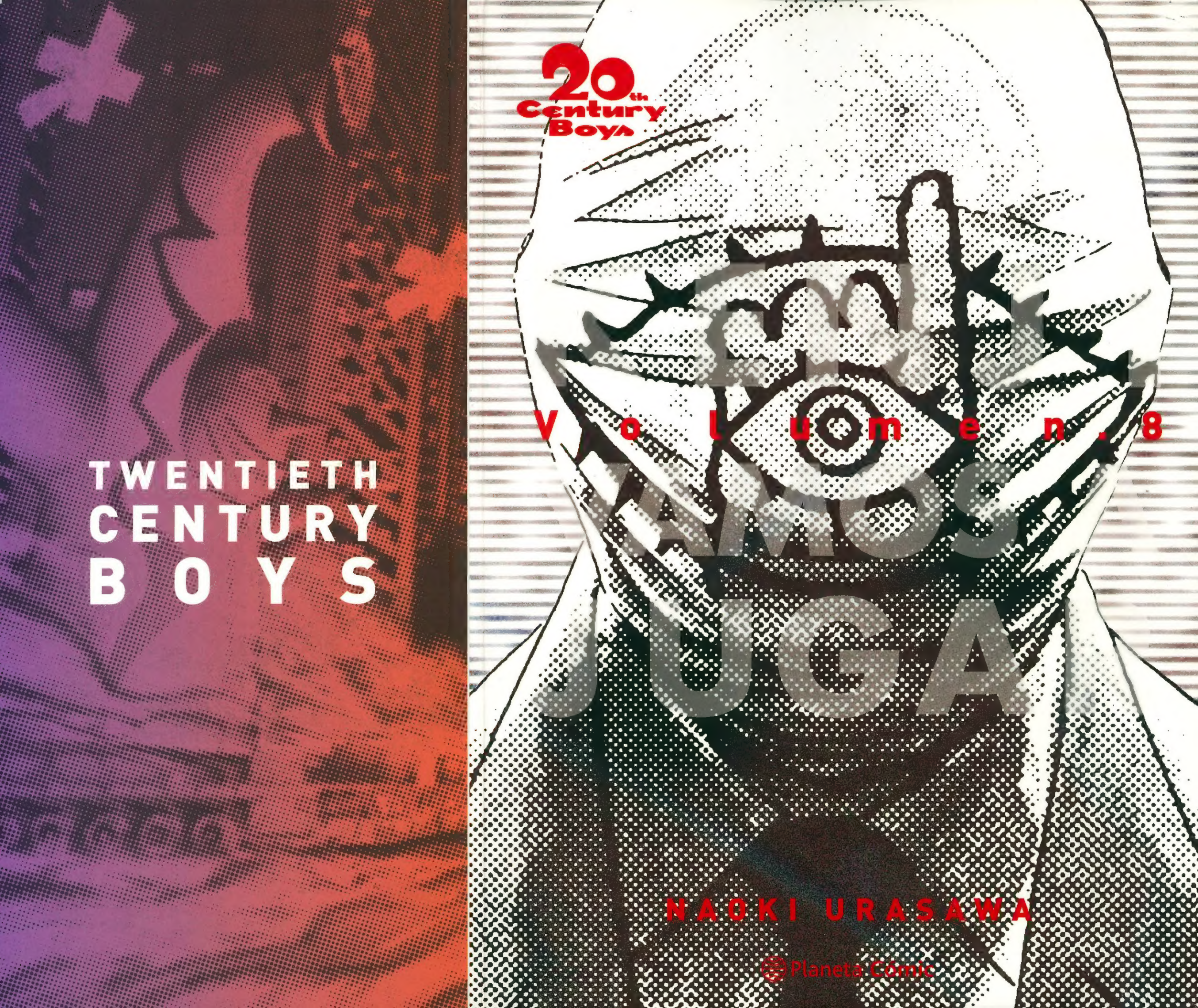


20th Century Boys
Volumen.8
VAMOS
JUGA
NAOKI URASAWA
Planeta Cómic


TWENTIETH
CENTURY
BOYS
20th Century Boys
Volumen.8
VAMOS
JUGA
NAOKI URASAWA
Planeta Cómic

"... PRONTO OS VAIS A ENTERAR TODOS DE LO QUE VALE UN PEINE."
EL TÍO ME LO DIJO RIÉNDOSE, A PESAR DE QUE NO HACÍA MÁS QUE FRACASAR.

Planeta Cómic

20th Century Boys

8

NAOKI URASAWA

Planeta Cómic

Contents

Twentieth Century Boys

LOS PERSONAJES

Año 2000



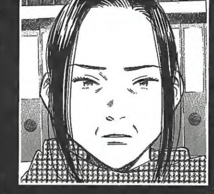
KENJI

El protagonista. El hombre que carga sobre sus hombros la responsabilidad de salvar al mundo de la amenaza de "Amigo". En la "Nochevieja sangrienta", ¿se encara en solitario a un robot gigantesco...!?



KANNA

Sobrina de Kenji e hija de Kiriko. Tiene poderes extrasensoriales. Ella es quien decide continuar la cruzada de Kenji y promete detener el avance de "Amigo".



KIRIKO

Hermana menor de Kenji y madre de Kanna. Abandona a su hija siendo todavía un bebé y desaparece de forma misteriosa. Va por todo el mundo repartiendo la vacuna para el virus de "Amigo".



OTCHO

Compañero de clase de Kenji. Vivió en Bangkok durante varios años, donde todo el mundo le conocía como "Shôgun". Se fuga de la prisión de Umihotaru con el objetivo de dar caza a "Amigo".



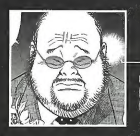
YOSHITSUNE

Compañero de clase de Kenji en el colegio. Era cobarde y de pequeño pasaba más bien desapercibido, pero en el 2014 se convierte en el capitán del grupo infiltrado en "AmigoLand" que planea el contraataque.



YUKIJI

Amiga de la infancia del Kenji y miembro de la base secreta. Actúa como tutora de Kanna.



MARUO

Compañero de clase de Kenji. Es el hombre de confianza de Namio Haru y espera la oportunidad para vengarse de "Amigo".

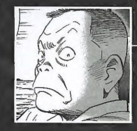


NAMIO HARU

Cantante muy estimado por el pueblo al servicio de la publicidad de "Amigo". En realidad, es un insurrecto que intenta identificarlo.

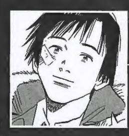
ARGUMENTO

Estamos en el año X, el temido 2015... "Amigo" ha muerto a manos de Yamane. A su muerte, se le identifica como uno de los compañeros de Kenji que supuestamente había luchado a su lado: Fukubee. La humanidad vive sumida en la tristeza. Aparentemente todo va volviendo a la normalidad pese a que el misterio nunca ha sido resuelto. Sin embargo, el plan de destrucción del mundo sigue implacable su curso. Una vez más, en todo el mundo aparecen víctimas del virus. Para conocer los entresijos del plan, Kanna y los suyos deciden introducirse en la atracción virtual de AmigoLand que reproduce el cerebro de "Amigo". Por su parte, en el mundo real empiezan a parecer testigos que aseguran haber visto al hombre que supuestamente había muerto...



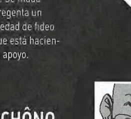
KEROYON

Compañero de clase de Kenji. Se muda a los Estados Unidos, donde regenta un restaurante de soba, una variedad de fideo japonés. Al enterarse de lo que está haciendo Kiriko, decide prestarle su apoyo.



CHÔNO

Joven agente del área de Kabukichô. Al descubrir la conspiración de "Amigo" toma partido por Kanna y los suyos.





NÚMERO 13

Asesino y fanático seguidor de "Amigo". Se le conoce por el número que tenía cuando estuvo como recluso infiltrado en la prisión de Umihotaru.



PADRE NITANI

Sacerdote en la iglesia católica de Kabukichô, en el barrio de Shinjuku. Antiguo yakuza.



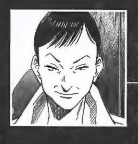
INSHÛ MANJÔME

Secretario General del Partido de la Amistad y alto cargo de "Amigo". Se encarga de llevar a cabo el plan de la organización que debe culminar con la destrucción del planeta.



DIOS

Un indigente al que sus compañeros han puesto este apodo. Tiene el poder de predecir el futuro. Actualmente es multimillonario.



TAKASU

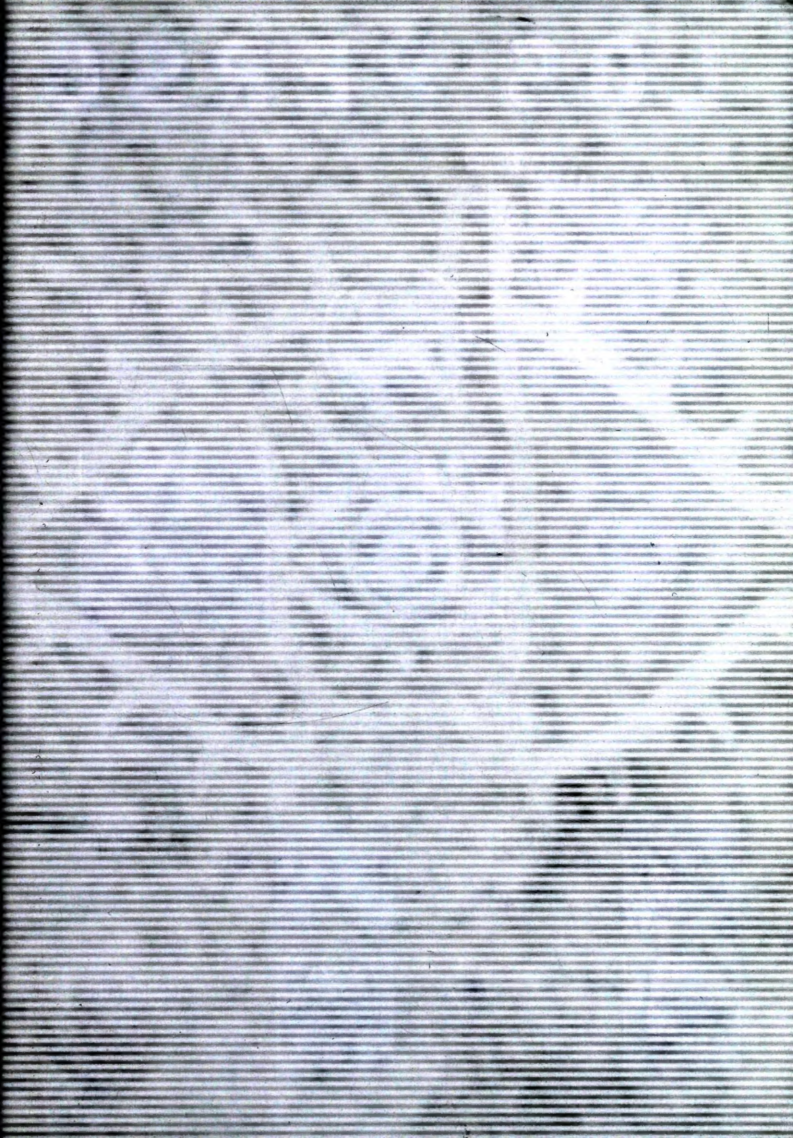
Navegadora de sueños de AmigoLand. Amante de Manjôme.



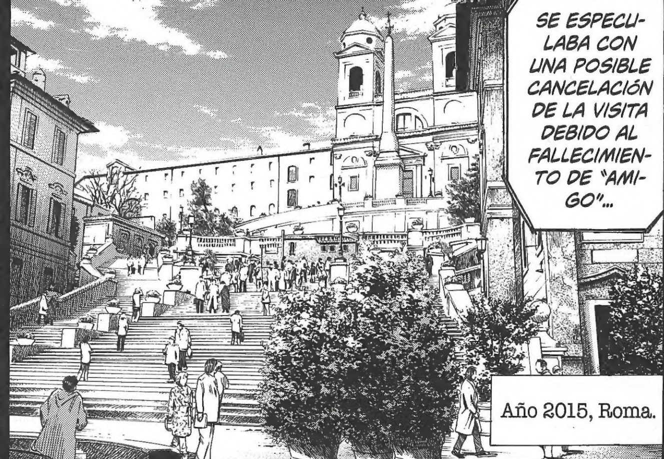
AMIGO



El hombre misterioso que planeó el fin del mundo el último día del siglo XX y que mueve los hilos de la trama desde la sombra. Ahora sabemos que se trata de Fukubee. ¿¡Pero no se supone que le habían asesinado...!?







RESTAURANT
SNACK BAR
PIZZERIA
SNACK BAR
...PERO EL PONTÍFICE HA DECLARADO QUE EL DIFUNTO ERA UN VERDADERO AMIGO...

ASÍ QUE EL OBJETIVO DEL VIAJE NO ES AHORA TANTO EL DE ASISTIR A LA CEREMONIA DE APERTURA DE LA EXPOSICIÓN UNIVERSAL...

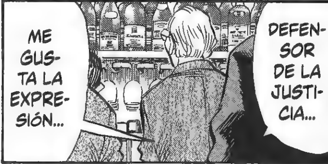
...COMO EL DE APROVECHAR LA VISITA PARA DAR EL ÚLTIMO ADIÓS A UN ESTIMADO COLEGA Y EXPRESAR TAMBIÉN SU MÁS SINCERO PÉSAME AL PUEBLO NIPÓN.










DEFENSOR DE LA JUSTICIA...
ME GUSTA LA EXPRESIÓN...





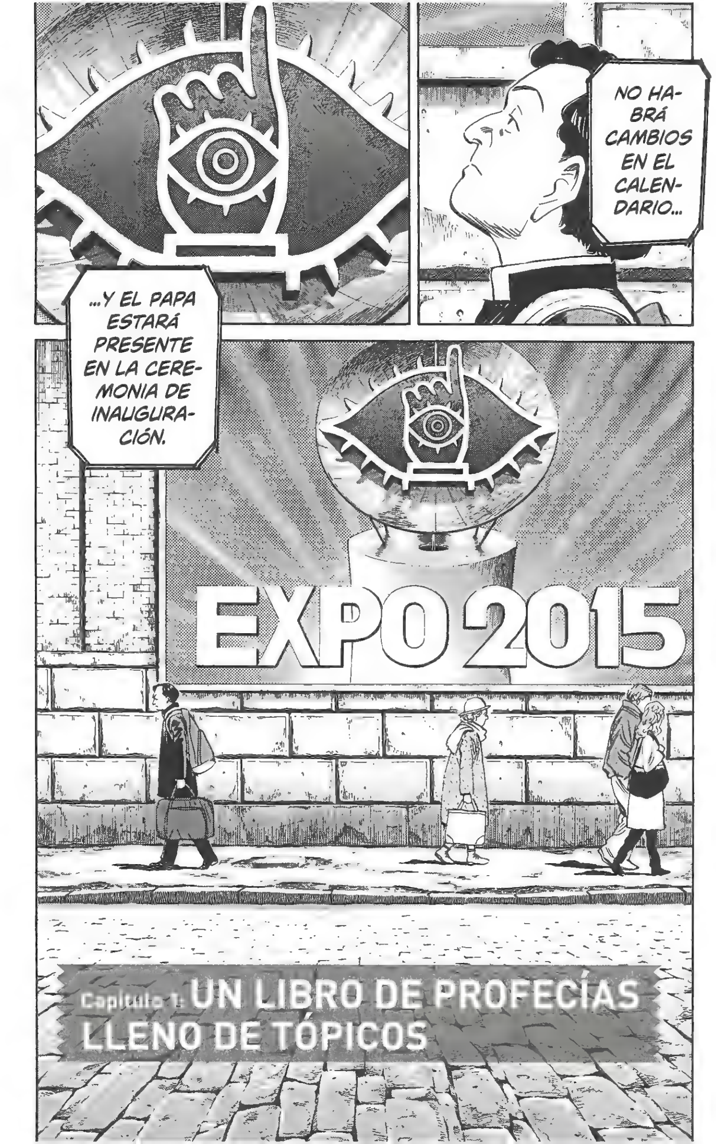

¿USTED TAMBIÉN PIENSA IGUAL?
¿SE APUNTA A UN BRINDIS, PADRE?

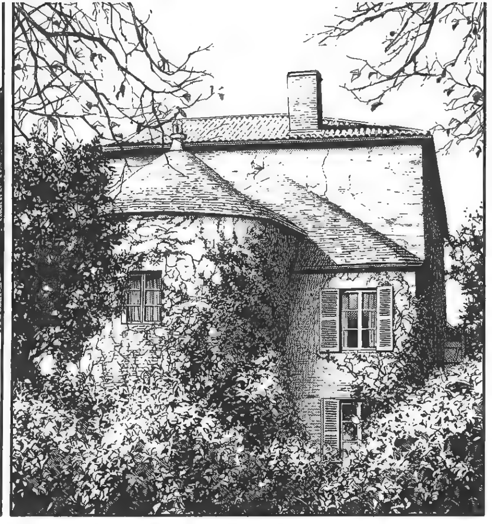

SÍ, PERO YO BRINDARÉ CON AGUA... CON S. PELLEGRINO.


TAP




POR "AMIGO"...


NO HABRÁ CAMBIOS EN EL CALENDARIO...
...Y EL PAPA ESTARÁ PRESENTE EN LA CEREMONIA DE INAUGURACIÓN.
EXPO 2015
Capítulo 1: UN LIBRO DE PROFECÍAS LLENO DE TÓPICOS

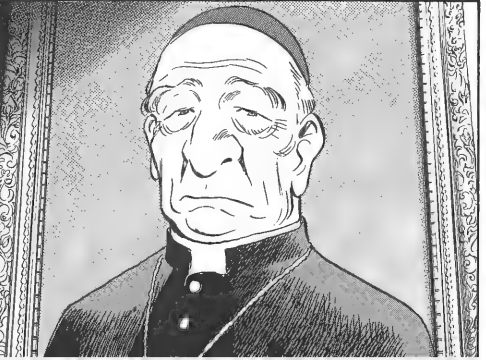


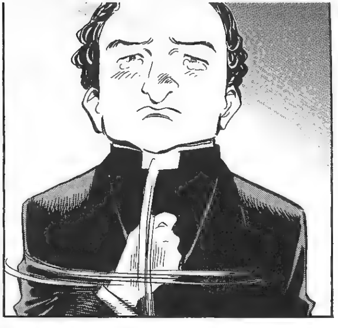

LE AGRADEZCO QUE HAYA VENIDO DESDE TAN LEJOS, PADRE LUCIANO.


AL CONTRARIO... LAMENTO NO HABER PODIDO NI ASISTIR AL FUNERAL; ESTABA TAN OCUPADO EN ARGENTINA...


NO TIENE POR QUÉ LAMENTARLO.
SABE MUY BIEN QUE EL PADRE PELLIN ERA UN ADICTO AL TRABAJO; ESTOY SEGURO DE QUE LE ALEGRARÍA VER A SU MEJOR DISCÍPULO TAN OCUPADO.








SU RELACIÓN DE MAESTRO Y DISCÍPULO ERA ENVIDIABLE...


ERA MI MAESTRO, CLARO ESTÁ, PERO ERA MÁS QUE ESO...
LE DEBO MI VIDA AL PADRE PELLIN...


¿LE DEBE LA VIDA?


FUE ÉL QUIEN ME SACÓ DE LOS BAJOS FONDOS Y ME AHORRÓ UNA VIDA DE DEPRAVACIÓN Y PENURIAS.

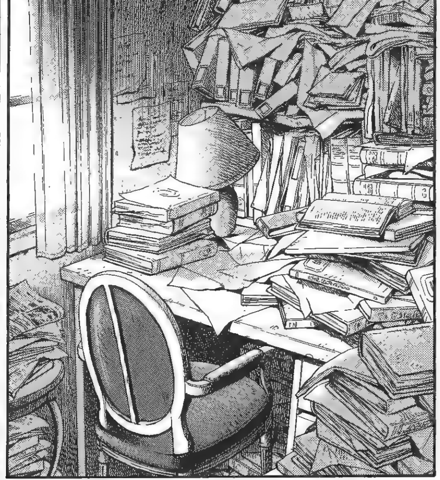

YO...
...FORMABA PARTE DE UNA BANDA CALLEJERA EN NÁPOLES.

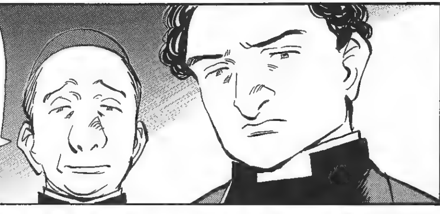



SI EL PADRE PELLIN NO ME HUBIESE SACADO DE AHÍ, AHORA MISMO...


...SERÍA UN CADÁVER PUDRIÉNDOSE EN UN SUCIO CALLEJÓN.


ESTE ES EL ESTUDIO DE SU MAESTRO. NADIE LO HA TOCADO DESDE SU MUERTE.



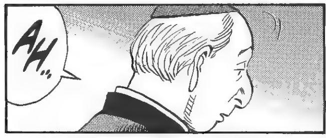

HAY ANTIGUOS DOCUMENTOS DE TODO EL MUNDO, ESTUDIOS SOBRE PROFECÍAS... SINCERAMENTE, NO SABEMOS NI POR DÓNDE EMPEZAR ANTE SEMEJANTE MONTAÑA DE INFORMACIÓN...


EL DESPACHO ESTÁ EXACTAMENTE IGUAL QUE CUANDO YO SERVÍA AQUÍ.
QUÉ RECUERDOS ME TRAE ESTO...


USTED ES EL MÁS INDICADO PARA HEREDAR ESTE DESPACHO.



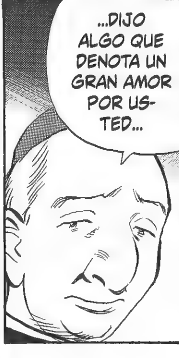

ESTE MONTÓN DE LIBROS Y PAPELES DELATA MEJOR QUE NADA SU PASIÓN POR EL ESTUDIO Y SU DILIGENCIA.
A SIMPLE VISTA NO PARECE MÁS QUE UNA MONTAÑA DE PAPELES COLOCADOS AL TUNTÚN, PERO EN REALIDAD ESTÁ TODO PERFECTAMENTE ORDENADO POR TEMÁTICAS, AL MÁS PURO ESTILO DE MI MAESTRO.


AH...


ESTOY SEGURO DE QUE AL PADRE PELLIN LE GUSTARÍA VERLE AQUÍ SENTADO.


EL PADRE DEJÓ UNAS ÚLTIMAS PALABRAS PARA USTED...


MIENTRAS SE DEBATÍA ENTRE LA CONSCIENCIA Y LA INCONSCIENCIA...


...DIJO ALGO QUE DENOTA UN GRAN AMOR POR USTED...


¿QUÉ FUE LO QUE DIJO...?





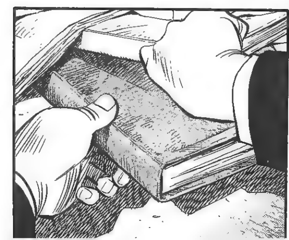

"CUANDO LLEGUE EL AÑO 2016, BEBEREMOS JUNTOS HASTA EL AMANECER..."






BLAM



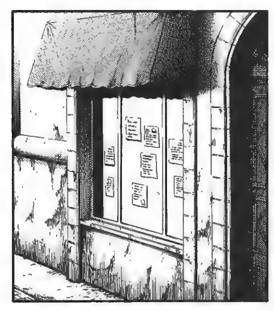








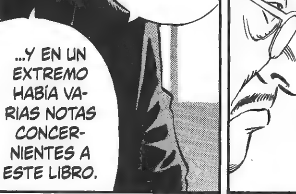


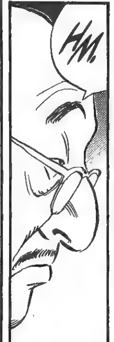



SÍ. SEGÚN LA FACTURA, EL PADRE PELLIN LO COMPRÓ AQUÍ...

¿EH? ¿ESTE LI- BRO...?


EN SU MESA HABÍA INCONTABLES TESIS E INVESTIGACIONES SOBRE DOCUMENTOS ANTIGUOS...

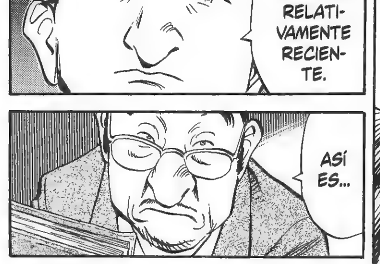

...Y EN UN EXTREMO HABÍA VARIAS NOTAS CONCERNIENTES A ESTE LIBRO.


HM.


YO MISMO SE LO VENDÍ.
SÍ, ASÍ ES.
TODO INDICA QUE EL PADRE ESTUVO INVESTIGÁNDOLO CON TESÓN HASTA POCO ANTES DE SU MUERTE.


PERO NO SE TRATA DE UNA OBRA ANTIGUA, PRECISAMENTE. ¿NO ES ASÍ?




ESTE LIBRO ES RELATIVAMENTE RECIENTE.
ASÍ ES...


ESTÁ ENCUADERNADO DE MODO QUE PAREZCA ANTIGUO...
...PERO UN ESPECIALISTA NO TARDARÍA EN ADIVINAR EL ENGAÑO.

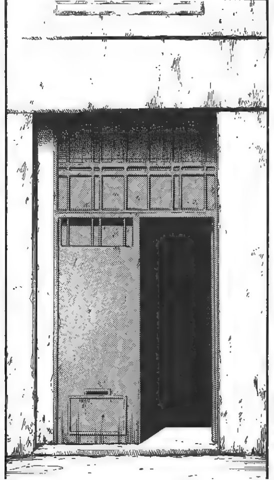

¿QUÉ HACIA UN ERUDITO COMO EL PADRE PELLIN INVESTIGANDO SEMEJANTE FALSIFICACIÓN?
SINCERAMENTE, NO SABRÍA DECIRLE.

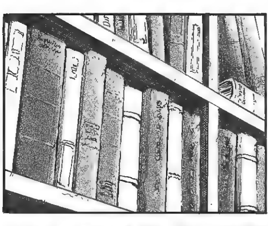

SOLO QUE...
¿EL QUÉ?

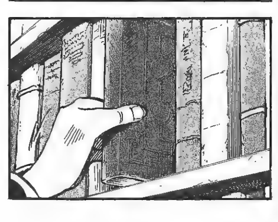

CONOZCO AL HOMBRE QUE VINO A VENDÉRMELO.





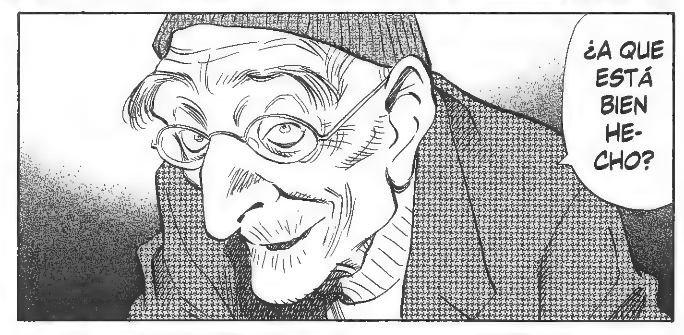







SE TRATA DE UNA VERSIÓN EN LATÍN. EN LA MISMA ESTANTERÍA TIENE EL ORIGINAL EN ARAMEO.

APOPHASIS MEGALE, DEL SIGLO I D.C.


¿A QUE ESTÁ BIEN HECHO?

¿SON TODOS OBRA SUYA, SEÑOR COLLANI?

SÍ, Y NO SOLO TODOS LOS DE AQUÍ. EN EL MUNDO ENTERO HAY MONTONES DE LIBROS ANTIGUOS FABRICADOS POR MÍ.


¿ESTE TAMBIÉN ES SUYO...?
YA...


Y ALGUNOS DE ELLOS SE ESTÁN VENDIENDO POR CANTIDADES ASTRONÓMICAS.


¿POR QUÉ CREÓ SEMEJANTE LIBRO?


PUES SÍ, LO HICE YO. NO CABE DUDA.
HMMM
¿NO LE GUSTA LA IDEA?
¿Y ESE TONO...?


EL TÍTULO NO FIGURA EN NINGUNA PARTE...
...PERO PARECE TRATARSE DE UN LIBRO DE PROFECÍAS.


EL LIBRO EN SÍ ESTÁ MUY BIEN HECHO, LO RECONOZCO.
LO QUE ME PREOCUPA ES EL CONTENIDO.


ESPERO QUE NO SE MOLESTE SI LE DIGO...
...QUE NO ME PARECE MÁS QUE UN MONTÓN DE TÓPICOS MAL JUNTADOS.




Y, SIN EMBARGO, LO OJEAS...
...Y RESULTA SER UN CORTA Y PEGA DE LAS PARTES MÁS ATRACTIVAS DE DIVERSAS RELIGIONES PASADAS Y PRESENTES, ORIENTALES Y OCCIDENTALES.


POR SEMEJANTE CANTIDAD DE DINERO...
...YO FABRICO LO QUE ME PIDAN.


ME OFRECIERON UNA BONITA SUMA A CAMBIO DE ESE CORTA Y PEGA.


TIENE TODA LA RAZÓN DEL MUNDO AL DECIR QUE ESTO ES PURA BASURA.
¿UN JAPONÉS...?


SÍ... VINO UN JAPONÉS MUY EXTRAÑO...

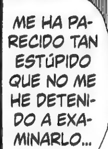

¿FUE UN ENCARGO?




AQUÍ DICE QUE LA ERA CRIS-TIANA TER-MINARÁ EN EL AÑO 2015...
ESPE-CIAL-MENTE ESTO...


¿EN EL 2015...?
SÍ, SEGÚN ESTO, ESTE AÑO TERMINA LA ERA CRIS-TIANA... ¿NO HA LEÍDO EL LIBRO?


SOLO LO HE OJEA-DO POR ENCI-MA...


ME HA PA-RECIDO TAN ESTÚPIDO QUE NO ME HE DETENI-DO A EXA-MINARLO...

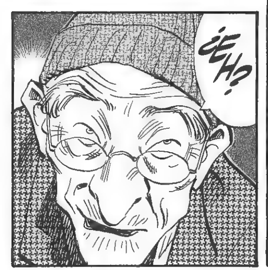

¡¡...!!


¿LE PASA ALGO?




SI LE DIGO LA VERDAD, NO PODÍA DEJAR DE REÍR MIENTRAS TRADU-CÍA AL LATÍN EL ORIGI-NAL QUE TRAJO AQUEL TIPO... HASTA LA PLUMA ME TEMBLABA...


UNA VEZ ME DIJO QUE SI BEBÍA ALCOHOL...
...CORTARÍA DE CUAJO NUESTRA RELACIÓN DE MAESTRO Y ALUMNO...


¿EH!?

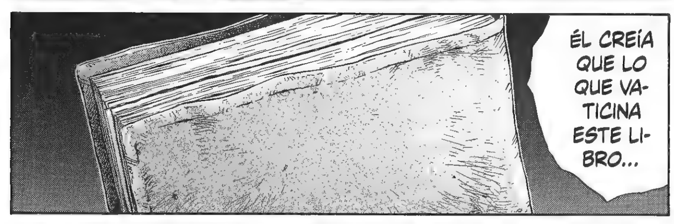

LA BEBIDA, LAS DROGAS, LAS MUJERES... TODO LO PERJUDICIAL PARA EL CUERPO...
LE JURÉ AL PADRE QUE ME ABSTENDRÍA DE TODO ELLO HASTA LA MUERTE.


"CUANDO LLEGUE EL AÑO 2016, BEBEREMOS JUNTOS HASTA EL AMANECER..."









¿¡...VA A SUCEDER DE VERDAD...!?

ZZMM

ZZMM

Año 1995,
Nápoles.

GLUGS

ZZMM

ZZMM

ZZMM






50000


¿Y TÚ DE DÓNDE SALES?


TE ESTABA BUSCANDO. ERES LUCIANO, ¿VERDAD?


ANDAAA... ¿AHORA LOS CURAS OS DEDICÁIS A EXPIAR PECADOS A DOMICILIO?
VENGA, TE INVITO A UNA COPA.


NO LE DIGO QUE NO A UN BUEN VINO BLANCO...

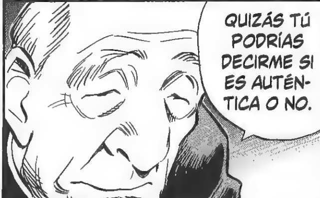

...PERO EL TINTO ME DA ALERGIA, ¿SABES...? GRACIAS, PERO NO.


HMMM.
AJÁ... ESTOS BILLETES FALSOS LOS HAS HECHO TÚ, ¿NO?


SON CASI INDISTINGUIBLES DE LOS ORIGINALES.
ZAP
¡¡NO LOS TOQUES!!


DICEN QUE ES UNA BIBLIA CÁTARA DEL SIGLO XVI.
PERO NO SÉ SI ES FALSA...

¿¡QUÉ PASA!? ¿¡QUIERES DEJAR EL SACERDOCIO O QUÉ!?
NO, SOLO QUIERO QUE MIRES ESTE LIBRO.

¿EH?

QUIZÁS TÚ PODRÍAS DECIRME SI ES AUTÉNTICA O NO.

TE RECOMPENSARÉ DEBIDAMENTE.
CON DINERO DE VERDAD, FALTARÍA MÁS.

¿EH...?
AH... ¡¡OYE, TÍO!! ¡NO TAN DEPRISA!

ME LLAMO PELLIN Y ME DEDICO A ESTUDIAR DOCUMENTOS ANTIGUOS EN EL VATICANO.
SOY UN ESPECIALISTA EN FALSIFICACIONES, PERO CON ESTE LIBRO NO LO VEO CLARO.





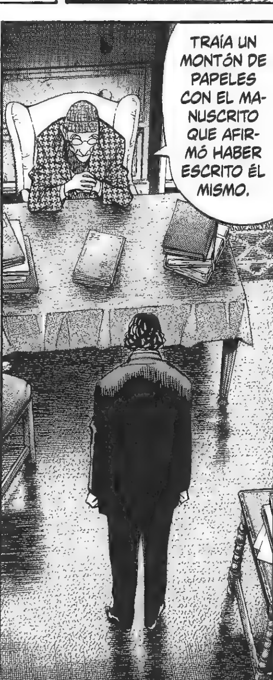


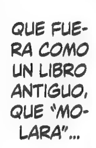
AQUELLA FUE LA PRIMERA VEZ QUE LEÍ LA BIBLIA...

Capítulo 2: UN JAPONÉS MUY MANIDO

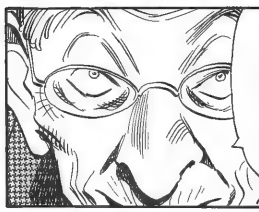

Año 2015, Roma.


PUES SÍ... EL JAPONÉS...
...VINO SOLO Y SE SENTÓ ALLÍ.


TRAÍA UN MONTÓN DE PAPELES CON EL MANUSCRITO QUE AFIRMÓ HABER ESCRITO ÉL MISMO.



DIJO QUE QUERÍA QUE YO LO CONVIRTIESE EN UNA OBRA EN LATÍN.
QUE FUERA COMO UN LIBRO ANTIGUO, QUE "MOLARA"...

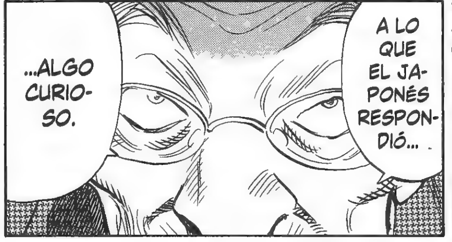



DIJO QUE ME PAGARÍA LO QUE LE PIDIESE Y ME SOLTÓ UN FAJO DE BILLETES AHÍ MISMO, EN LOS MORROS.





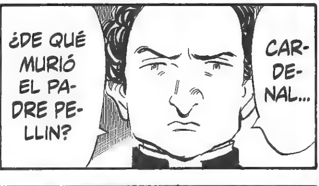


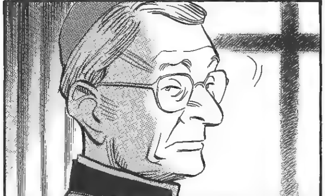


Ciudad del Vaticano.

LA DEL PADRE PELLIN FUE UNA GRAN PÉRDIDA.


Y PENSAR QUE SE ALEGRABA SOBREMANERA DE SUS PROGRESOS EN ARGENTINA...


CARDENAL...
¿DE QUÉ MURIÓ EL PADRE PELLIN?

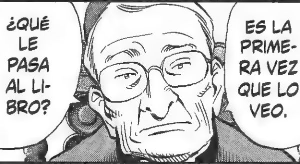



¿NO SE LO HAN DICHO? ESTUVO BEBIENDO DE MADRUGADA Y SE CAYÓ POR LAS ESCALERAS DE LA VIA TOPINO...


¿POR QUÉ SE PRESUPONE QUE FUE UN ACCIDENTE?
¿SE PRESUPONE...?


HOMBRE, LA POLICÍA LO DIJO.
¿A QUÉ VIENE SEMEJANTE PREGUNTA?


A... A NADA...
ES QUE ESTE LIBRO...


EL TRABAJO DEL PADRE PELLIN ERA PRECISAMENTE EL DE ENCONTRAR VERDADEROS LIBROS DE PROFECÍAS ENTRE TODAS ELLAS...
HMM... ÉL SE DEDICABA A ESTUDIAR TODO TIPO DE OBRAS EXTRAÑAS Y DE ALGÚN MODO REPRESENTATIVAS DE OTRAS ÉPOCAS E IDEOLOGÍAS...

¿QUÉ LE PASA AL LIBRO?
ES LA PRIMERA VEZ QUE LO VEO.
CONTIENE UNA SARTA DE TÓPICOS, PERO...
TODO INDICA QUE EL PADRE PELLIN ESTUVO INVESTIGÁNDOLO JUSTO ANTES DE SU MUERTE...


...ESTE LIBRO NO ME GUSTA NADA...
SINCERAMENTE...

¿QUÉ TIENE DE RARO?
IMAGINO QUE ESTA NO ERA LA PRIMERA OBRA BASADA EN TÓPICOS QUE VEÍA.

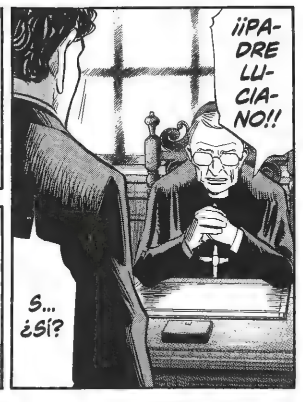
PADRE LUCIANO...

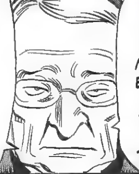
LO HE ESTADO LEYENDO CON DETENIMIENTO...
...Y, ENTRE OTRAS COSAS, HABLA DE QUE "EL PAPA DE ROMA SERÁ DERRIBADO EN ORIENTE..."

MÁS QUE UN LIBRO, A MÍ ESTE ESCRITO ME PARECE...


PADRE LUCIANO...


¡¡ME PARECE UN MANIFIESTO TERRORISTA...!!

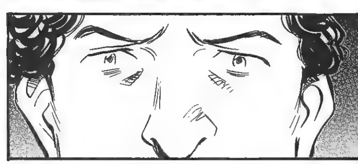

¡¡PADRE LUCIANO!!
S... ¿SÍ?


SABE USTED QUE ADMIRO MUCHO EL ENTUSIASMO QUE PROFESA EN SU TRABAJO.
PERO, SINCERAMENTE, NO ME PARECE BIEN QUE SACARA UN LIBRO DEL ESTUDIO DEL PADRE PELLIN SIN PERMISO.


PE... PERO ES QUE YO...
...CREO QUE ESTE LIBRO PODRÍA TENER RELACIÓN CON LA MUERTE DE MI MAESTRO.


¿HA SIDO NOMBRADO USTED EL PRÓXIMO RESPONSABLE DEL DESPACHO?
N... NO...


TENGO ENTENDIDO QUE TODAVÍA NO HA TERMINADO SU IMPORTANTE TAREA EN ARGENTINA.




EL AÑO QUE VIENE NO TERMINARÁ LA ERA CRISTIANA.


PUEDE ESTAR TRANQUILO.
PERO ESTE LIBRO...


CO... COMO USTED DIGA...

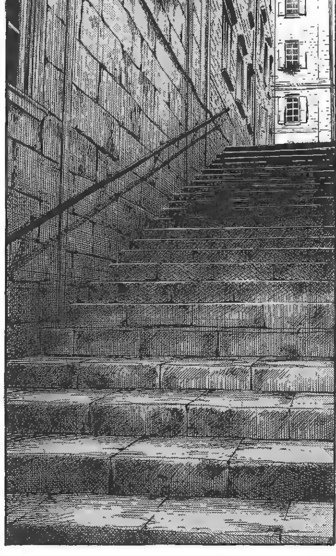

EL JAPONÉS ME DIJO...


...QUE ESTE LIBRO ACABARÍA SIENDO TRADUCIDO POR LO MENOS AL INGLÉS, AL FRANCÉS, AL ITALIANO, AL ALEMÁN Y AL CHINO...


Y JUSTO ANTES DE IRSE, AÑADIÓ...




EL PADRE SE CAYÓ POR AQUÍ...
SÍ.




ENTIENDO QUE LE GUSTARA BEBER, PERO ACABAR BORRACHO HASTA ESE PUNTO...


UN AGENTE.
CUANDO YO LLEGUÉ, YA ESTABA MORIBUNDO...


¿QUIÉN LE DESCUBRIÓ...?


¿CÓMO DICE?
¿EH?


HASTA HACE MUY POCO SE PODÍAN VER AQUÍ LOS CRISTALES Y LA MANCHA DE LA BOTELLA DE VINO TINTO QUE LLEVABA EL CURA EN LA MANO...


HA DICHO ALGO DE VINO TINTO...
SÍ, ALGUNOS VECINOS PENSARON QUE ERA SANGRE...


EL PADRE PELLIN...
...NO PODÍA BEBER VINO TINTO.

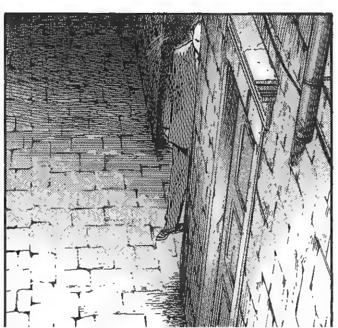

¿EH?
QUÉ RARO...

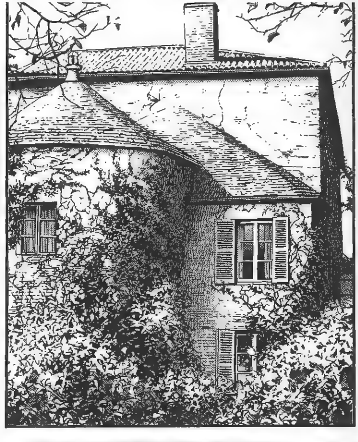

PUES LA POLICÍA DIJO QUE SÍ.
¡¡ESO ES IMPOSIBLE!!




¿QUÉ OCURRE?


NADA...
TENGO LA SENSACIÓN DE QUE NOS SIGUEN DESDE HACE UN RATO...





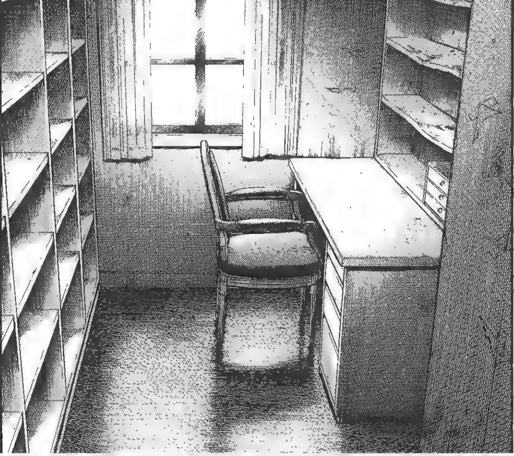

GRIIIC


AH... ¡¡PADRE LUCIANO!!


¿QUÉ PASA?
HA... HACE UN RATO HAN VENIDO UNOS HOMBRES DEL CARDENAL Y...



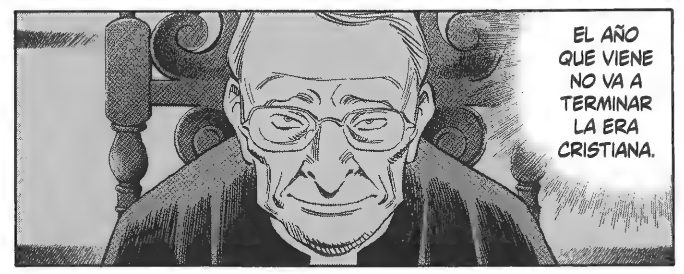

¿¡...!?




HAN DICHO QUE VENÍAN A LLEVARSE TODOS LOS DOCUMENTOS DEL PADRE PELLIN AL VATICANO...


!!


HAY DEMASIADOS PUNTOS OSCUROS EN LA MUERTE DEL PADRE PELLIN. Y TAMBIÉN ESTÁ LO DE LA VISITA DEL PAPA A JAPÓN...
¡¡VOY A LLAMAR AL CARDENAL!!


EL AÑO QUE VIENE NO VA A TERMINAR LA ERA CRISTIANA.


¿¡...CÓMO DEMONIOS PODÍA SABER QUE EN ÉL SE AFIRMABA QUE LA ERA CRISTIANA ACABARÍA EN EL AÑO 2015!?
EL CARDENAL DIJO QUE ERA LA PRIMERA VEZ QUE VEÍA ESE LIBRO...


¿CÓMO LO SABÍA...?



TAP
TAP
TAP
CLAC
CLAC

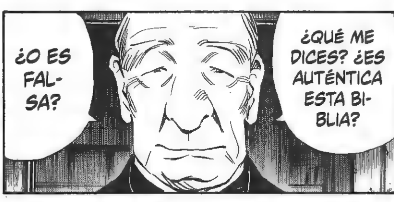


ZAS
EL JAPONÉS DIJO...
...QUE ESTE LIBRO ACABARÍA EN HOTELES DE TODO EL MUNDO...
TROMP


QUE SERÍA EL BESTSELLER MÁS VENDIDO DE LA HISTORIA...
¡AGH!
¡AGH!
¿ENTIENDE LO QUE QUERÍA DECIR?


ESTABA INSINUANDO QUE ESTE LIBRO SUSTITUIRÍA A LA BIBLIA.


Año 1995, Nápoles.

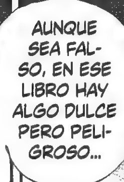

¿QUÉ ME DICES? ¿ES AUTÉNTICA ESTA BIBLIA?
¿O ES FALSA?


FALSÍSIMA. ESTO NO ES UN LIBRO ANTIGUO, LO HAN HECHO RECIENTEMENTE.
PERO...

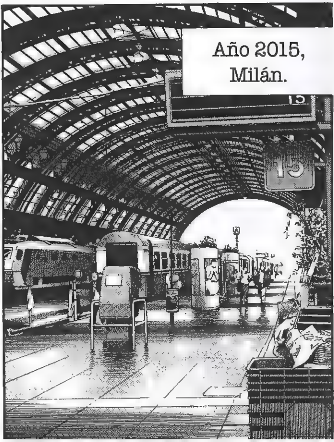


EL CONTENIDO ES AUTÉNTICO.
LA BIBLIA SÍ ES UNA BIBLIA.

¿PERO...?



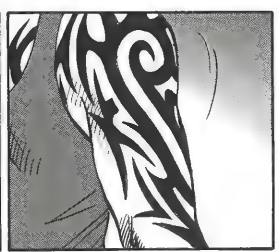
SÍ, PERO HAY QUE IR CON CUIDADO.
AUNQUE SEA FALSO, EN ESE LIBRO HAY ALGO DULCE PERO PELIGROSO...
...CAPAZ DE CONFUNDIR A LAS PERSONAS.



Año 2015, Milán.
15



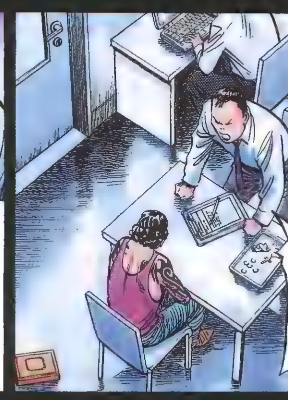






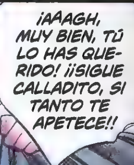
NOSOTROS LO LLAMAMOS "EL LIBRO DE LAS PROFECÍAS DEL DIABLO".


PLAS
¡¡YA ESTOY HASTA LAS NARICES, SIGNORE!!


¿¡HASTA CUÁNDO VAS A SEGUIR EN TUS TRECE Y MANTENER ESE PICO CERRADO!?

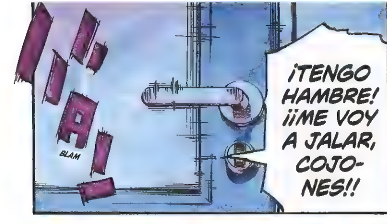

¡YA PASO DE PREGUNTARTE EN TU PUÑETERO IDIOMA! ¿¡CÓMO TE LLAMAS!? ¿¡DÓNDE COÑO TIENES EL PASAPORTE!? ¡¡HABLA!!

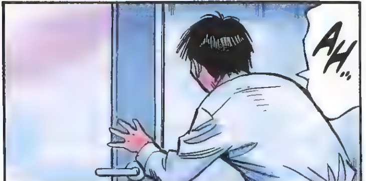

...

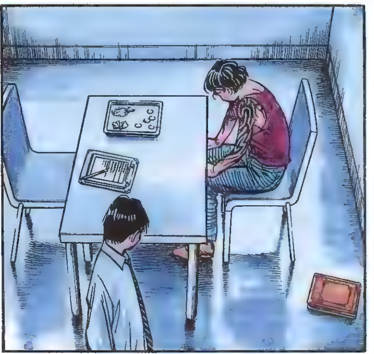

¡AAAGH, MUY BIEN, TÚ LO HAS QUERIDO! ¡¡SIGUE CALLADITO, SI TANTO TE APETECE!!
¡¡TE VAS A ENTERAR DE CÓMO LAS GASTAMOS EN LA COMISARÍA DE KABUKICHÔ!!

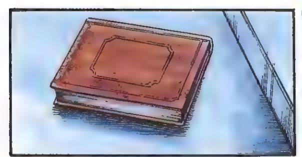

OYE, TÚ. ¿SABES ITALIANO?
¿EH...? BUENO, EN LA UNI LO HICE DE SEGUNDA LENGUA, PERO...


PUES VE TÚ A INTERROGARLE, ANDA.
¿¡EH!? PE... PERO ESPERE UN SEGUNDO... ¿ADÓNDE VA...?

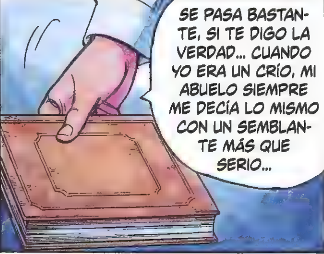

BLAM
¡TENGO HAMBRE! ¡¡ME VOY A JALAR, COJONES!!


AH...





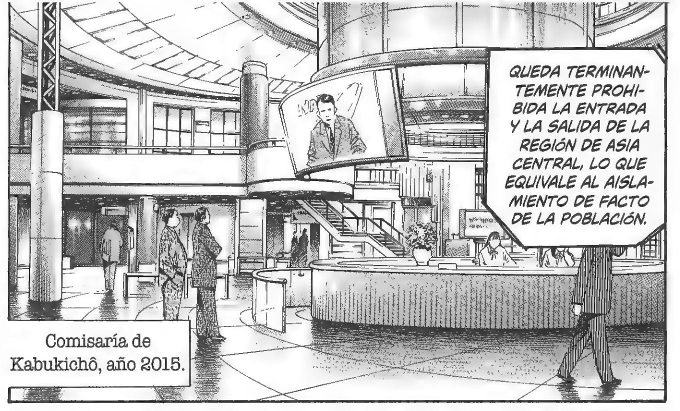

EL DETECTIVE ASHIKAWA SIEMPRE SE PONE ASÍ CUANDO TIENE HAMBRE.


SE PASA BASTANTE, SI TE DIGO LA VERDAD... CUANDO YO ERA UN CRÍO, MI ABUELO SIEMPRE ME DECÍA LO MISMO CON UN SEMBLANTE MÁS QUE SERIO...




DECÍA QUE NO HAY QUE MALTRATAR LOS LIBROS AJENOS...
Capítulo 3: EL HOMBRE TATUADO

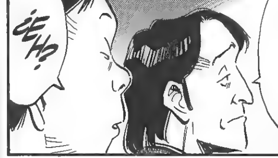
Twentieth Century Boys


QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA ENTRADA Y LA SALIDA DE LA REGIÓN DE ASIA CENTRAL, LO QUE EQUIVALE AL AISLAMIENTO DE FACTO DE LA POBLACIÓN.
Comisaría de Kabukichô, año 2015.


LA OMS, POR SU PARTE, HA DECLARADO QUE CADA DÍA PERECEN ENTRE MIL Y DOS MIL PERSONAS EN LA REGIÓN...
EN TURKMENISTÁN YA SON MÁS DE 100.000 LAS VÍCTIMAS DE LA EPIDEMIA VÍRICA...


ME PARECE TERRIBLE ESTAR TAN ACOSTUMBRADO A ESTE TIPO DE NOTICIAS QUE YA NI ME AFECTAN...


ES TERRIBLE...
Y QUE LO DIGA. ME PREGUNTO SI LOS PRÓXIMOS SEREMOS NOSOTROS...


¿EH?
NO, SI NO LO DECÍA POR ESO, SINO POR OTRA COSA MUY DISTINTA.


NAB
AH...
BUENO, POR FIN ESTOY AQUÍ.

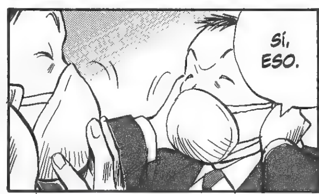

¿EH? ¿Y EL INTERROGATORIO?
SÍ QUE HA ACABADO RÁPIDO.

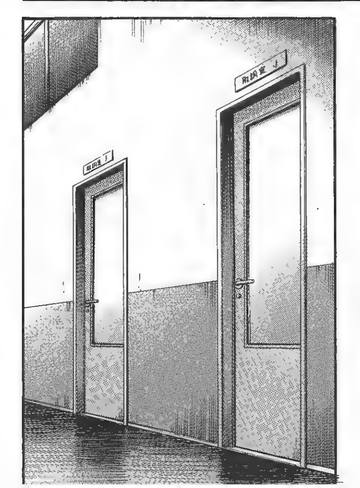

AH, ESO SE LO HE ENCASQUETADO A CHÔNO.
¡¡VÁMONOS A JALAR!!


¿ESTÁS SEGURO DE QUE "NOCHO" PODRÁ ÉL SOLO?


TRANQUILO, HOMBRE.
QUE YO LE HE ESTADO APRETANDO LAS TUERCAS TODA LA NOCHE Y NO HA HABIDO MANERA.


COMO TÚ DIGAS. ANDA, A LLENAR EL ESTÓMAGO.


SÍ, ESO.




A VER... PASAPORTE... ¿DÓNDE DEMONIOS ESTÁ...?


PA... ¿PASSAPORTO, PER FAVORE...?


PLAS
¡AAAH! ¡¡NO HAY MANERA!!






UFFF... ME RINDO...


OYE, ¿POR QUÉ NO ME DICES TU NOMBRE, COMO MÍNIMO...?
NO... NOME, ¿PER FAVORE...?




UUUF...


POR TUS TATUAJES...
...SUPONGO QUE ERES UN TIPO DURO, ¿NO?




A VER... ¿DE QUÉ IBA ESTO?
CINCO MAFIOSOS TAILANDESES SE METIERON CONTIGO EN KABUKICHÔ Y LOS TUMBASTE A PUÑETAZOS...


LUEGO SE INMISCUYERON EN LA REFRIEGA OCHO MAFIOSOS CHINOS Y LES DEJASTE K.O.
¡¿OCHO...?!




TE RESISTISTE A LOS AGENTES QUE ACUDIERON A LA ESCENA...
...Y MANDASTE A CUATRO DE ELLOS AL HOSPITAL...




ME... MEJOR NO DIGO NADA MÁS DE LOS TATUAJES...



IL PAPA VERRÀ ASSASSINATO IN GIAPPONE.












EHM..
N... ¿NO TIENES HAMBRE?

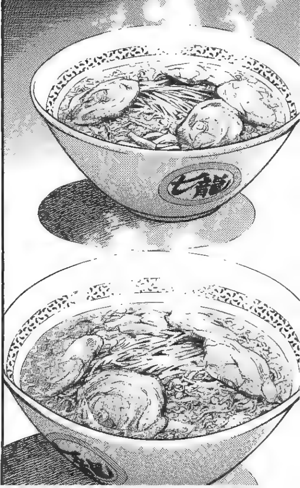



CON... CON EL ESTÓMAGO VACÍO, UNO ESTÁ MÁS IRASCIBLE... ¿NO CREES?


¿PEDIMOS ALGO? ¿EH? QUE NOS LO TRAIGAN...




AH... OIGA... ¿HOLA...?



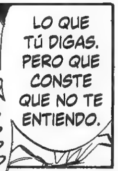

CO... COME... GIAPPONESE PASTA...
AH... O QUIZÁS NO ES EXACTAMENTE ESO... JA, JA...


EH... YA QUE ESTÁS EN SHINJUKU, HARÁS BIEN EN PROBAR ESTE RAMEN DEL NANARYÛ, HOMBRE. ¡¡TE LO DIGO EN SERIO!!


QUE SÍ, HOMBRE.
MIRA... SE HACE ASÍ... ¿CÓMO SE DE-CÍA?


AH, SÍ.
BUONO, BUO-NO.


IL PAPA VERRÀ ASSASSINATO IN GIAPPONE.


LO QUE TÚ DIGAS. PERO QUE CONSTE QUE NO TE ENTIENDO.
SRRRP


YO APROBÉ ITALIA-NO POR LOS PELOS, ¿SABES?


IL PAPA VERRÀ ASSASSINATO IN GIAPPONE.


SE TE VAN A ECHAR A PERDER LOS FIDEOS. Y ESTÁN DE MUERTE...
IL PAPA VERRÀ AS-SASSINATO IN GIAPPONE.

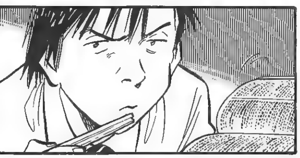



IL PAPA VERRÀ ASSASSINATO IN GIAPPONE.


PA... ¿PAPA...?
¿QUÉ LE PASA A TU PADRE?


PA... ¿PAPA...? A VER...


SI! SI! ¡PAPA, PAPA!




¿"POPE" EN INGLÉS...? ¿EL PONTÍFICE?
PAPA...




SONO UN PRETE!!
ADESSO, SONO INSEGUITO!!


UN ACCESORIO MUY "HEAVY METAL", SÍ...


SI! SI! PAPA!! ADESSO, SONO...
HE... ¡HEY! ¡¡NO TOQUES NADA SIN PERMISO!!

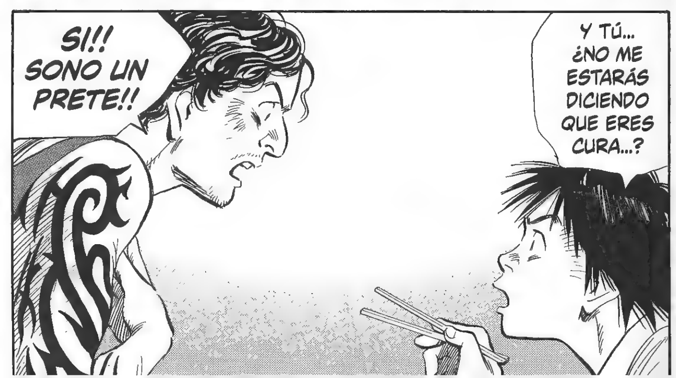



VANGELO SE-CONDO MAT-TEO 13... QUEL GIORNO GESÙ USCÌ DI CASA...


ES... EL LIBRO DE AN-TES...
EN-TON-CES...


ES UNA BI-BLIA...
¿A BI-BLE...?


SI! SI!
SONO UN PRETE!!


Y TÚ... ¿NO ME ESTARÁS DICIENDO QUE ERES CURA...?
SI!! SONO UN PRETE!!


SONO VENUTO IN GIAPPONE PER PROTEGGERE IL PAPA!! SONO...
ESPERA UN MOMENTO...


PAS
AH...


FLAP FLAP


CHAC


ASSASSINIO...?


ASESINATO...


EL PAPA... ASESINADO...




SOY SIMILE...
TU SIMILE...

ESTOY CONTIGO.
¿LO ENTIENDES?


VOY...
...A SACARTE DE AQUÍ... ¿CAPTAS?

QUIERO PRESENTARTE A ALGUIEN.
¿LO COMPRENDES?



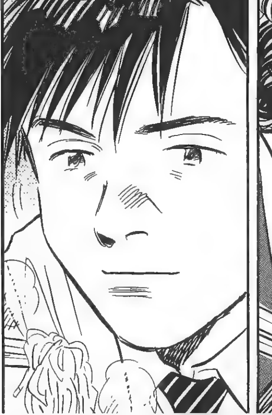

PERO LO PRIMERO QUE HARÁS...
¡SERÁ COMERTE EL RAMEN!


¿QUÉ TAL?
SRRRPP

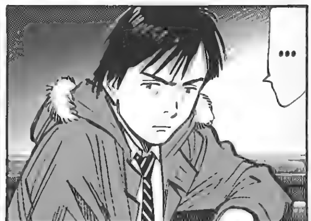
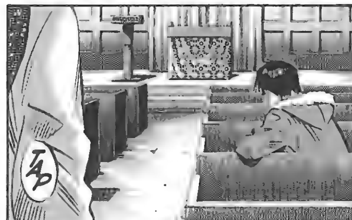



SRR...
SRRRPP...


BUONO. BUONO.






...

TAP


¿QUÉ ES ESO TAN IMPORTANTE QUE DECÍAS?



ESTE TIPO DE CHISTES SIN PUÑETERA GRACIA SON MARCA DE LA CASA DE MIS VECINOS UJIKO UJIO; NO PARAN DE USARLOS EN SUS MANGAS.

ELLOS LOS LLAMAN "COMEDIAS ROMÁNTICAS".





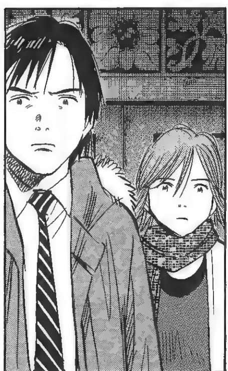







EL PADRE LUCIANO ES UN HOMBRE DE FIAR.


ME HA CONTADO VARIAS COSAS QUE AVERIGUÓ EN ITALIA.



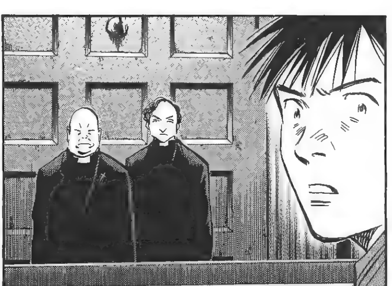

POR MUCHO QUE SEA DE MI MISMA CALAÑA...

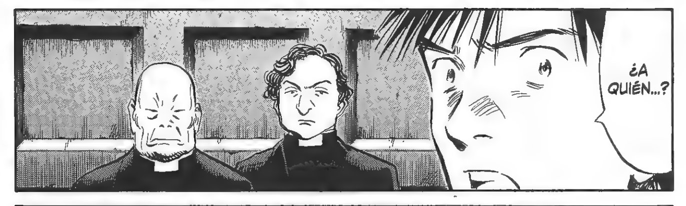

PE... PERO...
..."AMIGO" YA HA MUERTO...


AL PARECER, EL PLAN DE ASESINAR AL PAPA DE ROMA SIGUE EN MARCHA.


LE HAN VISTO...

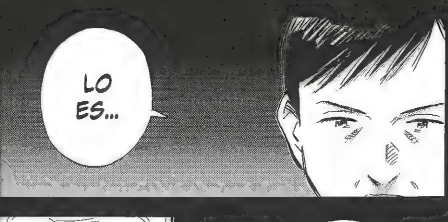

TANTO TÍO OTCHO COMO TÍA YUKIJI LE HAN VISTO...
EN LA CIUDAD...




¿A QUIÉN...?

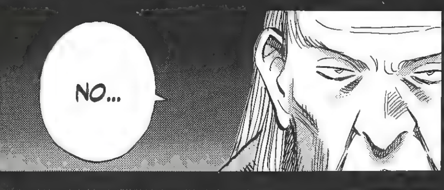
A "AMIGO"...

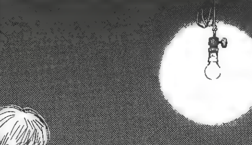
¿ES ESO CIERTO...?



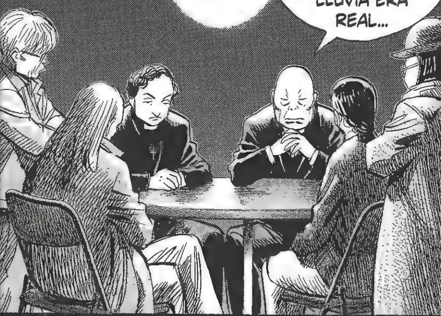


NO HAY DUDA DE LO QUE VISTEIS...





ENTONCES LO QUE PRESENCIASTEIS AQUELLA NOCHE DE LLUVIA ERA REAL...




LE RECUERDO QUE YO MISMO FUI TESTIGO DE SU MUERTE.


NO TIENE POR QUÉ CREERLO SI NO QUIERE.
NI YO MISMO ME LO CREO, LA VERDAD.


PERO LE VIMOS.


Y NO TENÍA PULSO, ¿ES ESO...?


AJÁ.


MIRÓ HACIA MÍ Y ESBOZÓ UNA LEVE...
...SONRISA.


Y ESE, SIN DUDA...


CHAP



Capítulo 4: UNA VERDAD ESCURRIDIZA




LO QUE ESTÁIS PENSANDO VOSOTROS...
...Y LO QUE PIENSO YO...


...CREO QUE COINCIDE.


EN LA ATRACCIÓN VIRTUAL DONDE YOSHITSUNE SE INFILTRÓ...
...EL "AMIGO" NIÑO...


...QUISO SUICIDARSE EN EL AULA DE CIENCIAS.


"AMIGO" NOS ENGAÑÓ A TODOS FINGIENDO SU MUERTE EN LA "NOCHEVIEJA SANGRIENTA DEL AÑO 2000".


Y AHORA, DE NUEVO, UNA EPIDEMIA VÍRICA QUE DEJA A SUS VÍCTIMAS SIN SANGRE EN EL CUERPO VUELVE A CAUSAR ESTRAGOS...
...Y A SUMIR AL MUNDO ENTERO EN EL PÁNICO.





* Nuevo libro de las profecías



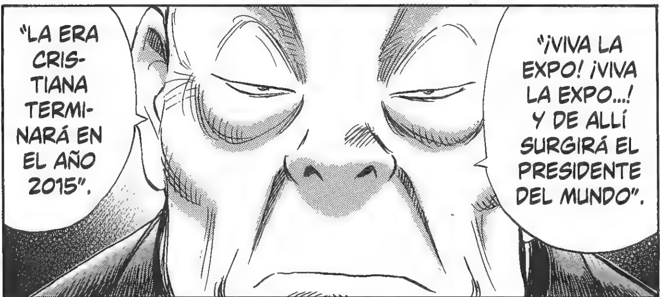







POR LO QUE NOS CUENTA EL PADRE LUCIANO, TENEMOS ENEMIGOS INFILTRADOS INCLUSO AHÍ...


...PERO NO HE CONSEGUIDO QUE VARIARAN LOS PLANES NI UN ÁPICE.
HE INTENTADO REPETIDAMENTE PERSUADIR A LA SANTA SEDE DE QUE ANULEN EL VIAJE DEL PAPA... ESPECIALMENTE SU VISITA PREVISTA A SHINJUKU...


"LA ERA CRISTIANA TERMINARÁ EN EL AÑO 2015".
"¡VIVA LA EXPO! ¡VIVA LA EXPO...! Y DE ALLÍ SURGIRÁ EL PRESIDENTE DEL MUNDO".

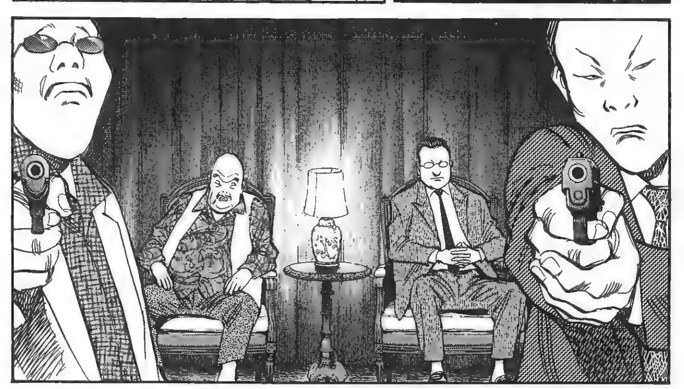

...EL MUNDO VA AHORA EN UNA DIRECCIÓN PÉSIMA...


SI "AMIGO" SIGUE VIVO...


ESTO PINTA FA-TAL...
ES...


LAS MAFIAS TAILANDESA Y CHINA ESTÁN CO-LABORAN-DO... ESTO NO PUEDE AUGURAR NADA BUE-NO...


Kabukichô...




ESTE AGENTE NO TIENE LO QUE HAY QUE TENER PARA ARRESTARNOS. ¡¡JUAAA, JUAAA!!


BAJA LA PIS-TOLA, ANDA.


UFAAAAH...

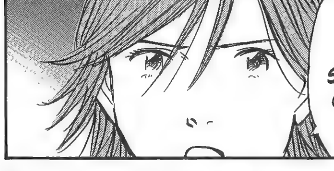

CUMPLID LO QUE PROMETISTEIS... POR FAVOR...

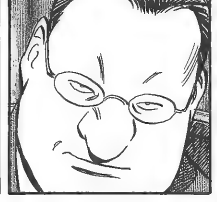

¿PROTEGER AL PAPA DE ROMA...?


¿SI NO LO CONSEGUIMOS...?
¿...SERÁ EL FIN DEL MUNDO, DICES?


LA GENTE COMO NOSOTROS ES DURA DE PELAR; HASTA A ESO SOBREVIVIRÍAMOS.
¡JUA, JUA, JUA, JUAAA!

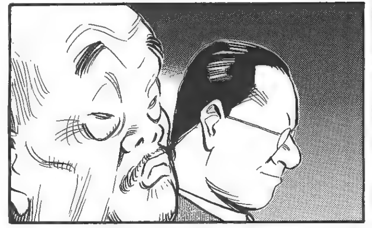

HACE POCO...
...ESTUVE HABLANDO CON UN CHICO.


Y EL CHICO SE PREGUNTABA...

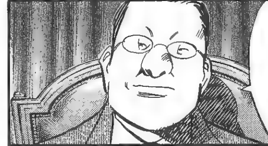





...POR QUÉ HAY GENTE QUE SE EMPEÑA EN SEGUIR EL CAMINO DEL MAL...

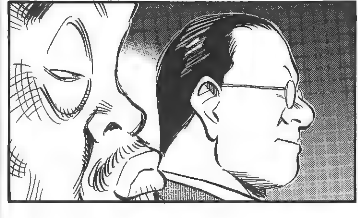



...SI SE SUPONE QUE, DE NIÑOS, TODOS ASPIRAMOS A SER PROTECTORES DE LA JUSTICIA...


LA PRÓXIMA VEZ QUE LE VEAS, LE DICES DE MI PARTE...


...QUE NOSOTROS NO CREEMOS ESTAR HACIENDO EL MAL.
QUE TENEMOS NUESTRA PROPIA NOCIÓN DE LA JUSTICIA.

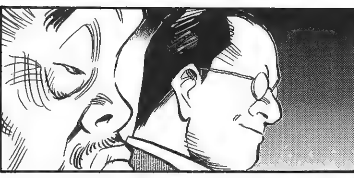

NUNCA MÁS VOLVERÉ...
...A VERLE.



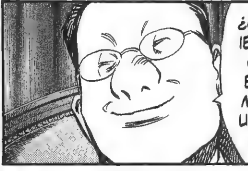

MURIÓ, EN POS DE LA JUSTICIA.


Y NO POR UNA JUSTICIA TAN ENDEBLE Y CONVENIENTE COMO LA VUESTRA, PRECISAMENTE.






CHAI-PON...


¿QUIÉN NOS IBA A DECIR QUE ACABARÍAMOS MONTANDO UNA PATRULLA...?


VENGA, SI A TI TE PEGA, HOMBRE.


¡WANG XIAO-FENG, PROTECTOR DE LA JUSTICIA!
¡¡JUO, JUOOO!!




JU, JU, JU...
¡JUO, JUO, JUOOO!


¿SE PUEDE SABER QUÉ PASA...?


ALGO NO ENCAJA...
¿ESTO ES KABUKICHÔ, SEGURO...?


ÚLTIMAMENTE LAS MAFIAS APENAS SE DEJAN VER...


HACE DÍAS QUE NO OCURRE NADA, NI SIQUIERA ROBOS DE CARTERAS...


ES HASTA INQUIETANTE...
POLICE
POLICE

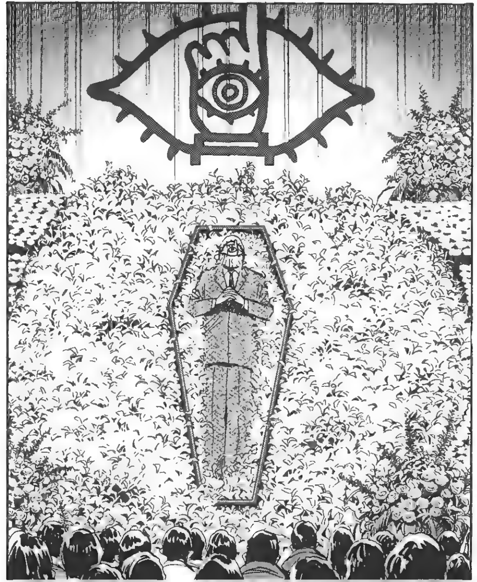


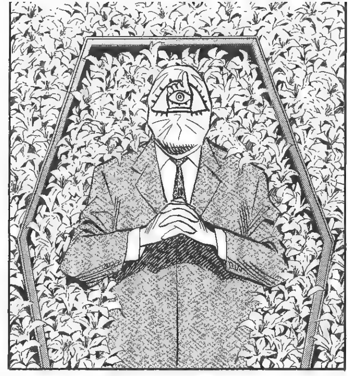

EXPRESEN SUS CONDOLENCIAS EN FILA.


POR FAVOR, FORMEN UNA FILA PARA VISITAR LA CAPILLA ARDIENTE...









¡PROTÉGENOS DEL VIRUS, POR LO QUE MÁS QUIERAS!
¡PROTÉGENOS!
CHAC CHAC

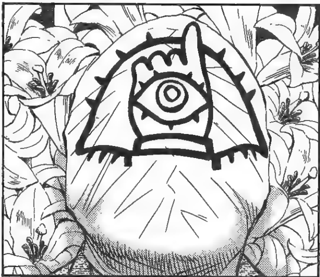

AH...

POR FAVOR, DANOS PROTECCIÓN.
QUE EL VIRUS NO NOS AFECTE A MI HIJO NI A MÍ...


¡¡YAKKUN!!

¡NO PUEDES ENCARAMARTE AHÍ, HOMBRE! ¡¡YAKKUN!!


BLA BLA BLA
¡¡YAKKUN!! ¡BAJA DE AHÍ INMEDIATAMENTE, HIJO MÍO!
BLA BLA
¡¡GUARDEN SILENCIO, POR FAVOR!! ¡DÉJELO EN LAS MANOS DEL ENCARGADO!
¡YAKKUN!
¡BAJA DE AHÍ, CHICO!





ZIIIMMM

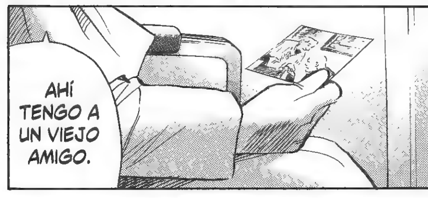

SU SANTIDAD... PRONTO LLEGAREMOS A JAPÓN.


COMPROBEMOS UNA VEZ MÁS LA AGENDA.
LA CEREMONIA INAUGURAL DE LA EXPOSICIÓN UNIVERSAL ES TRES DÍAS DESPUÉS DE SU LLEGADA...


MAÑANA PRONUNCIARÁ UN DISCURSO EN LA DIETA JAPONESA EN EL QUE EXPRESARÁ SU DESEO DE QUE EL VIRUS QUE AMENAZA AL MUNDO SEA ERRADICADO.


¿Y SHINJUKU...?
AH...

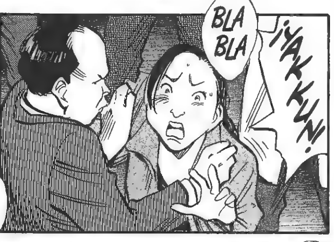

AH, SÍ... LA VISITA A SHINJUKU...
EN PRINCIPIO ESTÁ PROGRAMADA PARA PASADO MAÑANA, PERO TODAVÍA QUEDAN ALGUNOS FLECOS PENDIENTES.


AHÍ TENGO A UN VIEJO AMIGO.

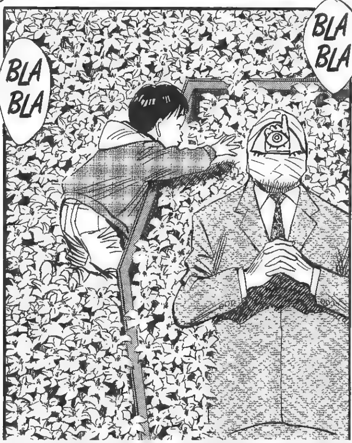



QUIERO REZAR JUNTO A ÉL...

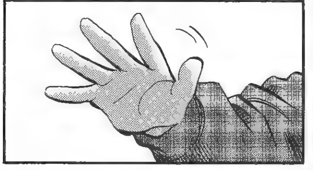

...POR LA PAZ MUN-DIAL.


¡YAKKUN!
BLA BLA


¡¡BAJA DE AHÍ, CHI-CO!!
¡¡VA-MOS, VEN CON-MI-GO!!
BLA BLA


BLA BLA
BLA BLA

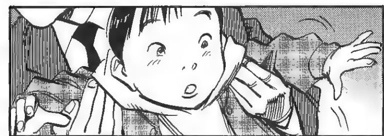


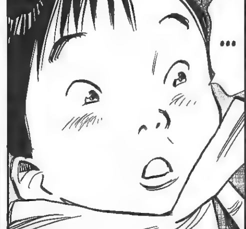














¡¡ES VERDAD!! ¡¡ME HA COGIDO LA MANO!!

¡¡DEJA DE DECIR TONTERÍAS!! ¡¡DISCULPEN, CABALLEROS, DE VERDAD!!

EXPRESEN SUS CONDOLENCIAS EN ORDEN, POR FAVOR... FORMEN UNA FILA...

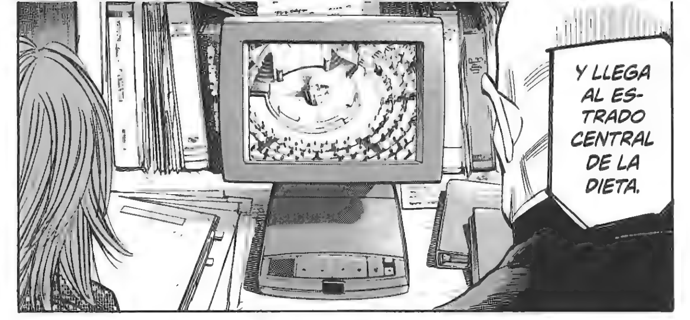
QUÉ SILENCIO...

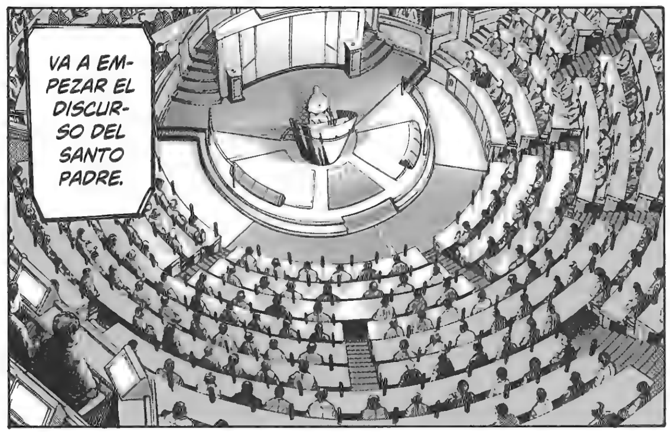
SÍ...

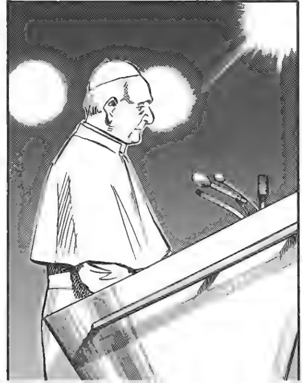
ACABO DE DAR UNA VUELTA Y ESTO NO PARECE KABUKICHÔ, LA VERDAD.






Y LLEGA AL ES-
TRADO CENTRAL DE LA DIETA.

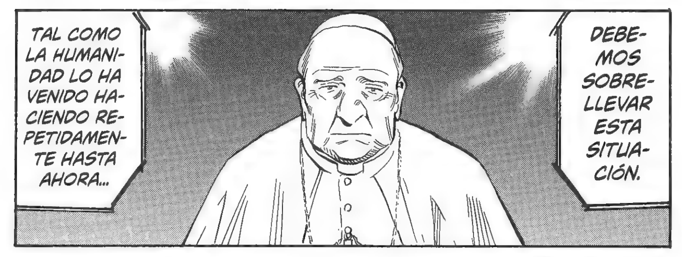

VA A EM-
PEZAR EL DISCUR-
SO DEL SANTO PADRE.

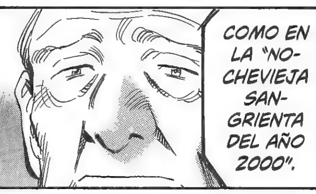

ESTI-
MADO PUE-
BLO JAPO-
NÉS...


ESTIMADA GEN-
TE DE TODO EL MUNDO... NOS ENCON-
TRAMOS ANTE UNA PRUEBA A LA QUE JAMÁS ANTES HEMOS TENIDO QUE ENFRENTAR-
NOS...

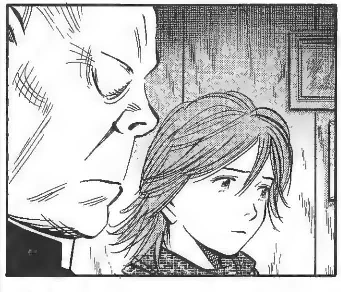

¿SE TRATA DE UNA PRUEBA IMPUESTA POR NUESTRO SEÑOR?
¿QUÉ TIPO DE DESTINO NOS TIENE DIOS RESERVADO?

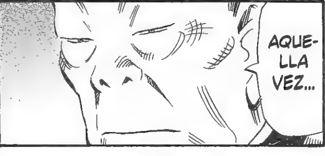

UN TERRIBLE VIRUS SIEGA IRREMEDIABLEMENTE LAS VIDAS DE MILES DE PERSONAS A CADA DÍA QUE PASA.


DEBEMOS SOBRELLEVAR ESTA SITUACIÓN.
TAL COMO LA HUMANIDAD LO HA VENIDO HACIENDO REPETIDAMENTE HASTA AHORA...


COMO EN LA "NOCHEVIEJA SANGRIENTA DEL AÑO 2000".


RECORDAD, HERMANOS. ENTONCES LO SUPERAMOS, ¿NO ES CIERTO?





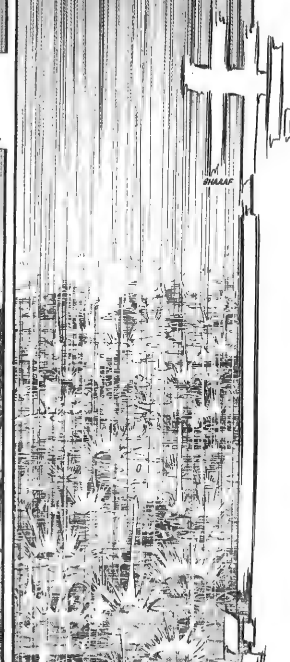




...UNIMOS NUESTRAS FUERZAS...

Capítulo 5: VALENTÍA EN EL AÑO 2001

Enero de 2001.
Qingdongzheng,
provincia de Gansu,
República Popular China.










¡¡BUSCO A UNA PERSONA QUE SEPA CONDUCIR BIEN!!
¿¡HAY AL-GUIEN POR AQUÍ!?


¿Y ADÓNDE PRETENDE IR, CON LA QUE ESTÁ CAYEN-DO...?

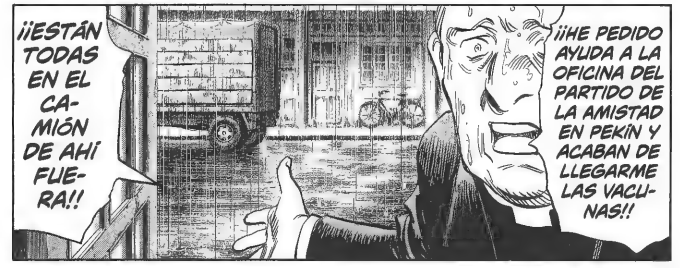

¡¡A LA AL-DEA DE QINGLIN-FENG, EN EL DISTRI-TO DE XI-YANJING!!


¿EGH?
¿Y PARA QUÉ QUE-RRÍA IR ALLÍ SI NO HAY NADA...?


¿LA ALDEA DE QINGLINFENG NO ES AQUE-LLA DONDE VIVE UNA ETNIA MINORITARIA CRISTIANA...?
AH, CLARO. EL CURA QUERRÁ VOLVER A SU PARRO-QUIA, ¿NO?


ANOCHE ME PUSE EN CONTACTO CON ELLOS, PERO HOY NO PUEDO...



¡¡EN QINGLIN-FENG SE HAN REGISTRADO VÍCTIMAS DE LA ENFER-MEDAD QUE TE DEJA SIN SANGRE EN EL CUERPO!!

¡¡HE PEDIDO AYUDA A LA OFICINA DEL PARTIDO DE LA AMISTAD EN PEKÍN Y ACABAN DE LLEGARME LAS VACU-NAS!!
¡¡ESTÁN TODAS EN EL CA-MIÓN DE AHÍ FUE-RA!!


¡PERO YO NO SÉ CON-DU-CIR!
¿¡HAY ALGUIEN AQUÍ QUE SEPA LLEVAR CAMIO-NES!?


¿¡NO HAY NADIE!? ¡¡HAY QUE LLEVARLES LAS VACUNAS LO ANTES POSIBLE...!!


OLVÍDELO, PADRE.


¡SE LO SUPLICO! ¿¡SABE USTED CONDUCIR...!?
Y... YO NI SIQUIERA TENGO CARNÉ, LO SIENTO...


¡¡NO PODEMOS QUEDARNOS DE BRAZOS CRUZADOS...!!
PE... PE... PERO...

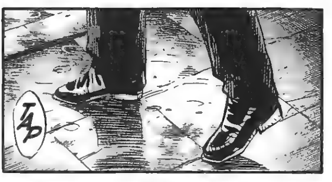
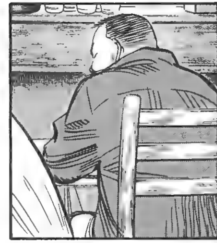

POR MUCHO QUE SE EMPEÑE, CON ESTA LLUVIA, LOS CAMINOS QUE CONDUCEN AL PUEBLO ESTARÁN TODOS CORTADOS.
Y QUE LO DIGAS. ES IMPOSIBLE.








CHAP


TAP


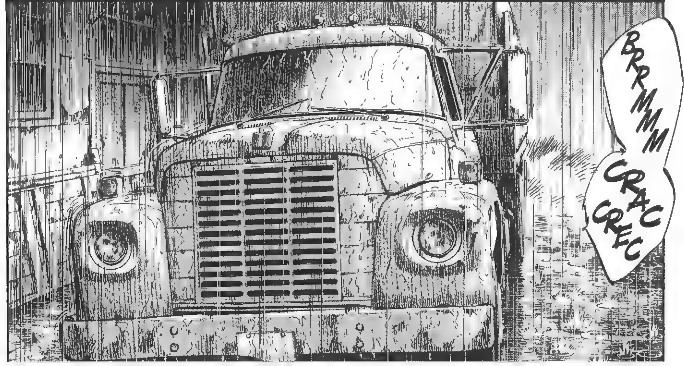

!!

¡¡POLICÍA!! ¡VENIMOS A REGISTRAR EL LOCAL!



S... ¿SE PUEDE SABER POR QUÉ!? ¡¡NO HAY NADA ILEGAL EN MI NEGOCIO, QUE LO SEPAN!!
BLA BLA
¡¡COMPRUEBA TODOS LOS CLIENTES!!
¡¡SÍ!!
PE... ¡PERO BUENO...!
BLA BLA
ÑIIIC
¡¡SIÉNTATE Y NO TE MUEVAS!!

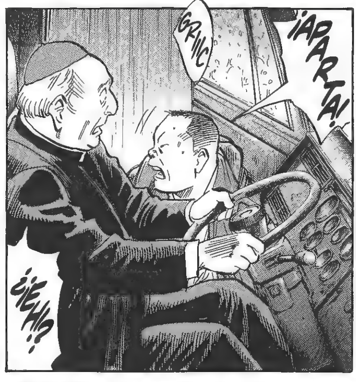

SHAAAF
CLEC
CHAAAP
CHAP
CHAAAP


BRRMMMM
CRAC
CREC

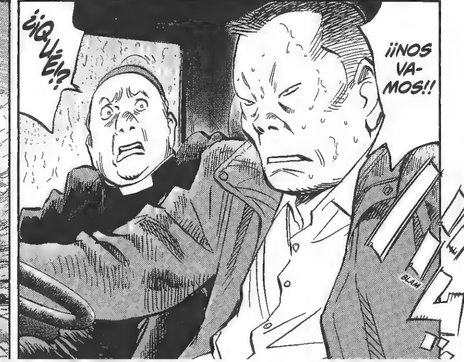

ESTO SERÁ EL EMBRAGUE...
GLOOOC
UGH... QUÉ DURO VA.

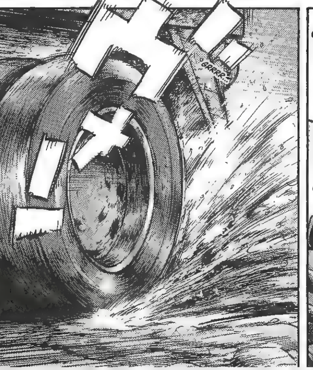

BRRRUM
¿SERÉ CAPAZ DE CONDUCIR ESTO...?


BRRRUM
CLARO QUE SÍ... ¡¡DIOS ME PROTEGERÁ!!


¡APARTA!
GRIIIC
¿¡EH!?

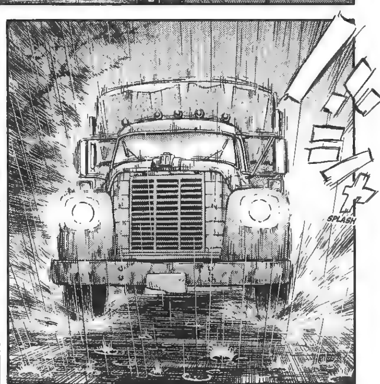

¡¡PONTE EN EL OTRO ASIENTO!!
¿¡NO SABES CONDUCIR, VERDAD!?
Y... ¿Y USTED ES...?


¡¡NOS VAMOS!!
¿¡QUÉ!?
BLAM


GRRRR


BRRMMM


GRAZIE!! GRAZIE MILLE...! LA RINGRAZIO...


SPLASH


TE ADVIERTO QUE NO ENTIENDO NI UNA PALABRA DE ITALIANO.
Y MI CHINO TAMPOCO DA PARA MUCHO.


ES USTED UN ENVIADO DE LOS CIELOS...


¿NO DA PARA MUCHO...?
¿ENTONCES USTED NO ES CHINO?


SOY JAPONÉS.


Y OTRA COSA: PARA MÍ, NO HAY DIOS NI BUDA QUE VALGAN.


¿EH?


LA POLI ME HA SEGUIDO HASTA AQUÍ, MALDITA SEA... ¡ME CAGO EN DIOS Y EN EL BUDA, JODER!
¿LA POLICÍA...? ¿LE PERSIGUEN...?


EN JAPÓN ME CARGUÉ AL CABECILLA DE LA BANDA ENEMIGA.


¿SE CARGÓ...?
¿...AL CABECILLA?



SPLOSH
MATÓ A MI PADRE.
ES RESPONSABILIDAD DE UN HIJO VENGAR A SU PADRE.


OOOH...
MI PADRE ES DIOS.


QUÉ MANERA DE LLO-VER.


LOS DE LA CIUDAD TENÍAN RAZÓN: ASÍ NO LLEGAMOS AL PUEBLO NI A LA DE TRES.


PUES TENGO QUE LLEGAR. ¡¡ES MI MISIÓN!!


Y SE LO HE PRO-METIDO A DIOS.


YA, ABRES LA BOCA Y A LA MÍNI-MA SE TE LLENA DE "DIOS".
YO ME BAJARÉ CUANDO ME CON-VENGA.


¿PERO QUÉ DICE? ¡¡DEBE-MOS LLEVAR ESTAS VACU-NAS A LOS ALDEANOS!!


¿Y A MÍ QUÉ ME CUEN-TAS?




BASTAN-TES DO-LORES DE CABEZA TENGO CUIDANDO DE MÍ MIS-MO.


SI ME PILLA LA POLI, ME DEPOR-TARÁN A JAPÓN.
Y ALLÍ ESTÁN LOS DE LA BANDA ENE-MIGA LISTOS PARA MATAR-ME EN CUAN-TO ME PON-GA A TIRO.


DIOS LE PERDONARÁ...


¡¡EL PERDÓN DE DIOS NO ME SIRVE DE NADA!!
¿¡O ME VAS A DECIR QUE DEJARÁS QUE TE MATEN EN MI LUGAR!?


...


SPLAAASH
QUÉ SARTA DE TONTERÍAS.


GOOOH


MUCHO ME TEMO QUE LA AVENTURA TERMINA AQUÍ.
...

CRRK
CRRK
ESE PUENTUCHO NO VA A AGUANTAR EL PESO DEL CAMIÓN.
GOOOH
CRKK
FÍJATE EN LOS POSTES. VAN A CEDER EN CUALQUIER MOMENTO.








¡¡QUÉ IDIOTEZ!!
¡¡SE TE VA A LLEVAR LA CORRIENTE, IMBÉCIL!!




ZAS
¡¡NO LO HAGAS, CURA!! ¡¡ESTÁS LOCO!!


¿¡QUIERES MORIR!?
ÑAC


¿¡QUÉ ESTUPIDEZ ES ESA DE TIRAR POR LA BORDA LA PROPIA VIDA PARA SALVAR LA DE LOS DEMÁS!?


PROTEGE A TU PRÓJIMO...
¡¡ES LA MISIÓN QUE NUESTRO SEÑOR NOS HA ENCOMENDADO!!





SHAAAF

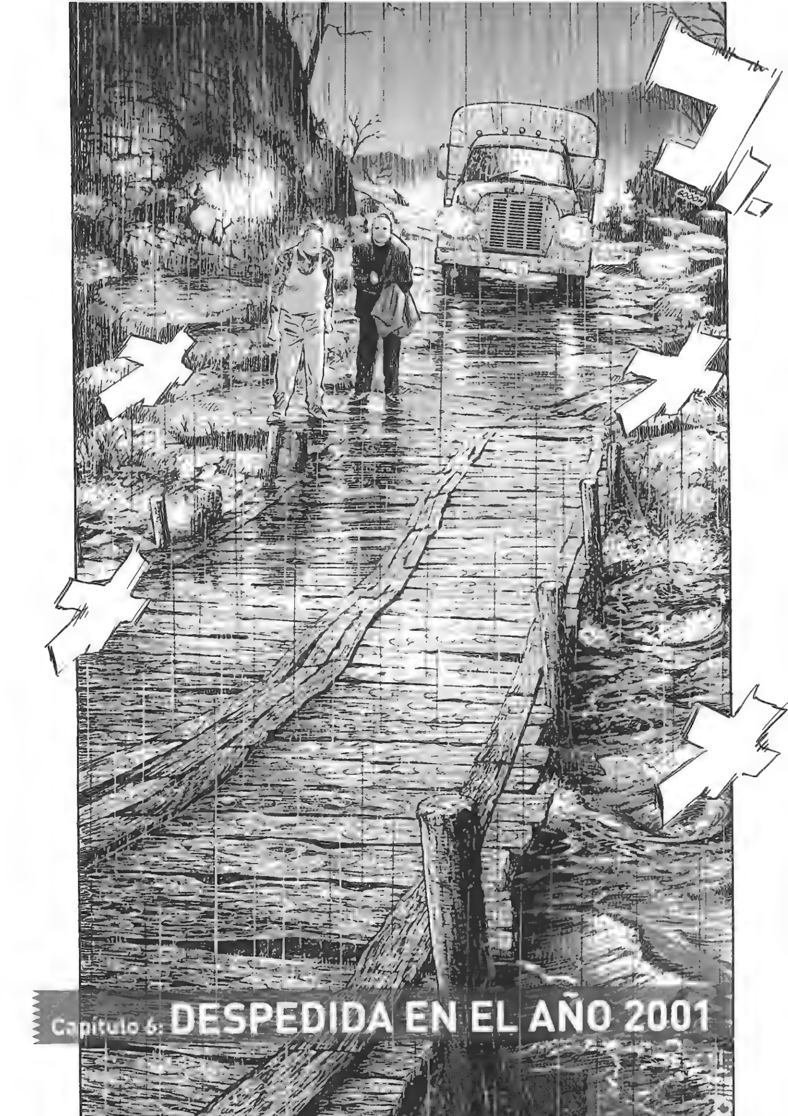
YO SOS-
TENDRÉ
LOS PU-
ÑETEROS
POSTES.

MIEN-
TRAS YO
AGUAN-
TO LOS
POS-
TES...

GOOON

...TÚ PASA
EL PUEN-
TE CON
ESTE
TRASTO.




Capítulo 6: DESPEDIDA EN EL AÑO 2001


...QUE A MÍ
NO SE ME HA
PERDIDO NADA
CON EL DIOS
AL QUE TÚ TE
ENCOMIENDAS.


QUE SE-PAS...


PASO DE JUGARME EL PELLEJO POR UNA ESTUPIDEZ ASÍ.

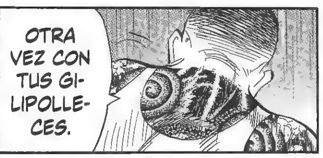

Y ME IMPORTA UN BLEDO LA GENTE QUE ESPERA LA LLEGADA DE ESTAS VACU-NAS EN UN PUEBLO PER-DIDO DE MALA MUERTE.




DIOS ES MAG-NÁNI-MO...

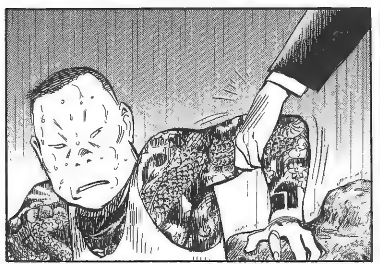

YO LO QUE QUIE-RO ES ACA-BAR CON ESTO DE UNA JODIDA VEZ.


TUS PECADOS SERÁN PERDONADOS...


OTRA VEZ CON TUS GILIPOLLECES.


¿CUÁNTA GENTE CREES QUE SE HA PERDIDO PARA SIEMPRE POR CULPA DE LAS DROGAS QUE DISTRIBUÍ Y VENDÍ?
¿CUÁNTOS CREES TÚ QUE SE HAN IDO AL OTRO BARRIO?

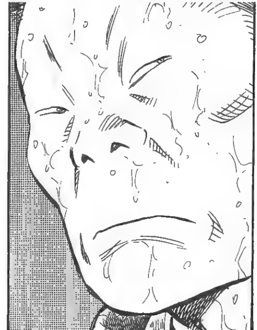

SI ES CAPAZ DE PERDONARME POR SEMEJANTE CHORRADA, ESTE DIOS TUYO TIENE UNOS HUEVOS IMPRESIONANTES.

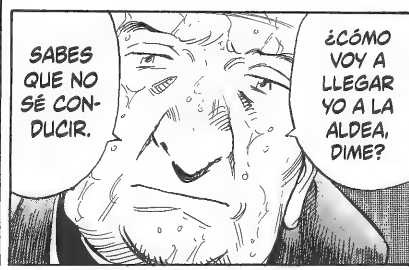



YA ESTÁ BIEN. AHORA SUBE AL CAMIÓN.
¿¡QUÉ HACES!? ¡SUÉLTAME, JODER!


SI TE OCURRIESE ALGO, YO...


¡¡MALA HIERBA NUNCA MUERE, HOMBRE!!




¿CÓMO VOY A LLEGAR YO A LA ALDEA, DIME?
SABES QUE NO SÉ CONDUCIR.




VAMOS, SUBE AL CAMIÓN.


TRANQUILO.

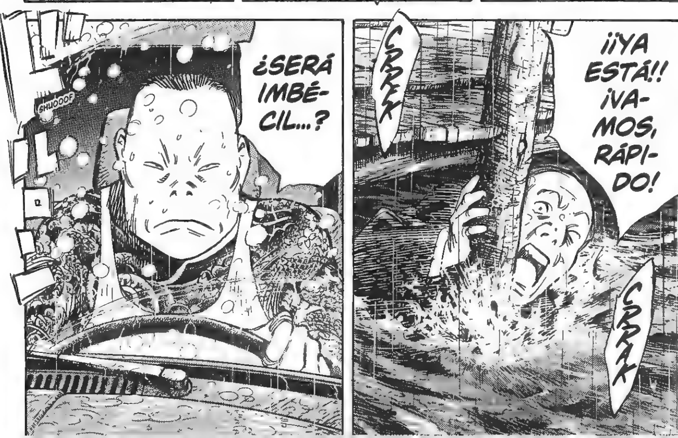



PUES SÍ...
ADEMÁS, TENGO UN VINITO MUY BUENO EN LA ALDEA, ¿SABES?

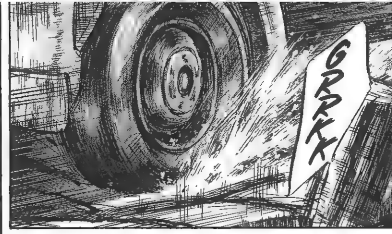

¿QUÉ? ¿VAS A DECIRME QUE DIOS TE PROTEGERÁ?


CUANDO LLEGUEMOS ALLÍ SANOS Y SALVOS, BRINDAREMOS CON ÉL LOS DOS.


TSK.
GOOOH


¿SERÁ IMBÉCIL...?
SHUOOOF
CRRAK
¡¡YA ESTÁ!! ¡VAMOS, RÁPIDO!
CRRAK


¡¡RÁ-
PI-
DO!!
¡¡NO
LA
PAL-
MES!!
GWOOM
CRRAKK
CRREK
CRRAK


GRRKK


¡¡ESE VINO YO NO ME LO PIERDO, MIERDA!!
GROOON


¡NNGH!


CRRKKK


¡NGH!
CRRKK
¡¡ATRAVIÉSALO DE UNA VEZ!!


¡UOOOGH!


GRIII


AGH
ARF
ARF


BRRMM
BRRMM





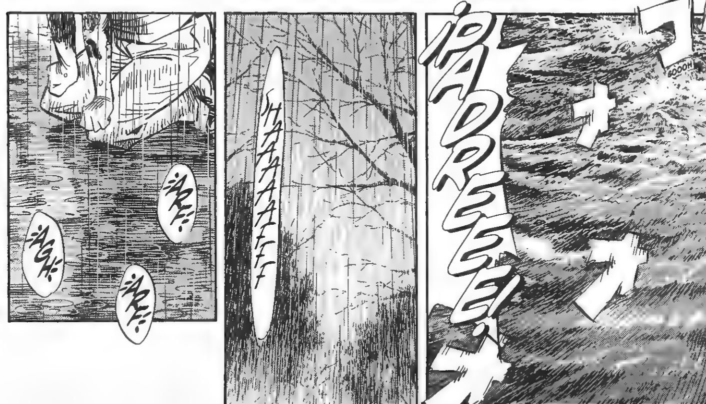

CHAP

¡PADRE!

GOOOH

¿¡DÓN-
DE ES-
TÁS,
CU-
RA!?

¡PADRE!



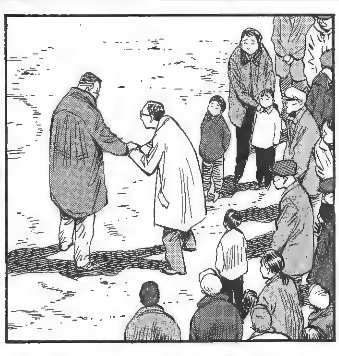


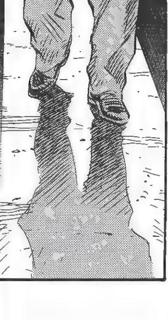
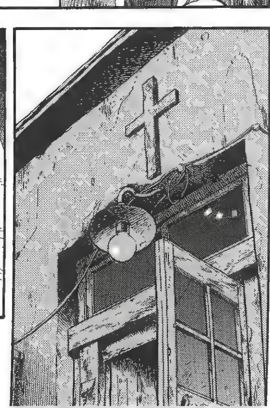


SHAAAF

¡¡VETE A LA MIERDA, DIOOS!!




















ESE HOMBRE TENÍA A DIOS Y A BUDA DE SU LADO...

CHAC



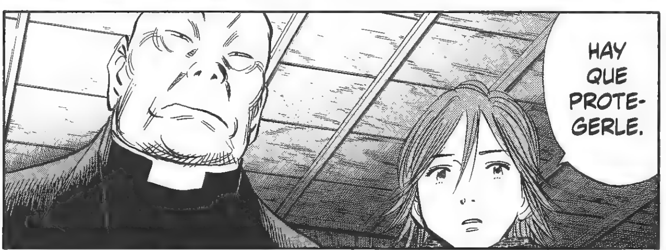
AÑOS MÁS TARDE, ACABÓ SIENDO EL PAPA DE ROMA...

CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP
LOS APLAUSOS NO CESAN DESPUÉS DEL DISCURSO DEL PONTÍFICE.
CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP

CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP
EL DIOS EN EL QUE ÉL CREE...
...Y EL DIOS EN EL QUE YO CREO SON DISTINTOS, MUCHO ME TEMO...







CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP

Y NO PORQUE SEA EL HOMBRE MÁS CERCANO A DIOS NI NADA DE ESO...


CLAP
CLAP CLAP
CLAP CLAP
CLAP CLAP
CLAP
SINO POR-
QUE QUIE-
RO HA-
CERLO.

ACABA DE APARECER EL PAPAMÓVIL.

UAAAH...

EL PAPA DE ROMA HA VENIDO A VISITAR UNA DE LAS ÁREAS MÁS PELIGROSAS DEL MUNDO...

...LA ZONA DE KABUKICHÔ, EN SHINJUKU.

¡¡ES ESTE HOMBRE!!

PLAS

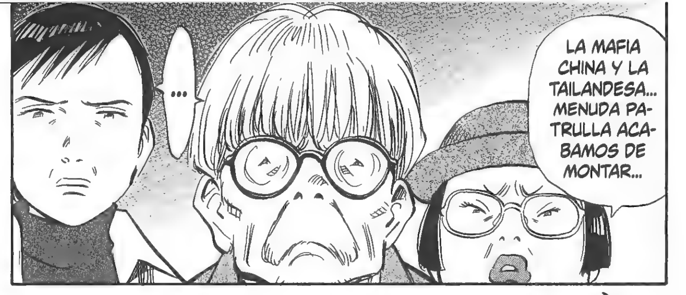

¡¡HACEDLAS LLEGAR A CADA UNO DE LOS PUESTOS!!
¡¡NOS ACABAN DE LLEGAR COPIAS DE CALIDAD!!
¡NO HAY DUDA, ES ÉL QUIEN VA A ATENTAR CONTRA EL PAPA!


SI LE ENCONTRAMOS, NOS LO CARGAMOS, ¿DE ACUERDO?

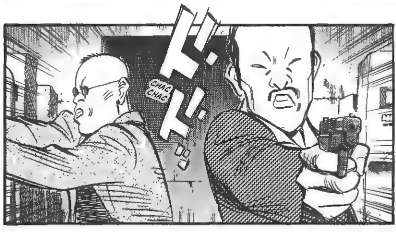

AH... TIENE RAZÓN... ¡TIENE QUE IR DISFRAZADO!
¡FIJAOS MUY BIEN, YA QUE ES POSIBLE QUE VAYA DISFRAZADO!


ME TEMO QUE PIDES IMPOSIBLES, AMIGO.
AH... PERO... ¡PERO...!


N... NO, EN LA MEDIDA DE LO POSIBLE, LO MEJOR SERÍA ATRAPARLE VIVO...


LA MAFIA CHINA Y LA TAILANDESA... MENUDA PATRULLA ACABAMOS DE MONTAR...
...


TAP TAP
¡¡HEMOS DESCUBIERTO A UN INDIVIDUO SOSPECHOSO EN UN ALMACÉN DEL BARRIO CHINO!!


CHAC CHAC


¡YA LO TENEMOS! ¡¡ES ÉL!!


¡¡TOMA, CABRÓN!!
POM
¡UOGH!
¿¿SE PUEDE SABER QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ, CAPULLO!?
PAM


¡QUÍTATE ESTA MIERDA DE LA CABEZA!
¡UGH!



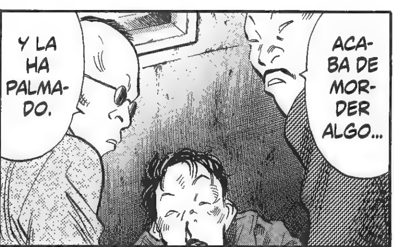
APAR-
TA.
¡¡AGH!!


QUÉ MALA SUERTE TIENES, TÍO. HEMOS TENIDO QUE SER NOSOTROS QUIENES TE PILLÁRAMOS.
¡¡TE HABRÍA CONVENIDO MUCHO MÁS HABER SIDO ARRESTADO POR LA POLI!!

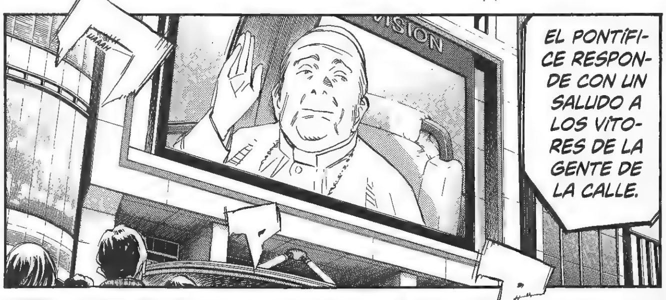
NO ES ÉL.
PERO LLEVAD-LE A LA CENTRAL POR SI ACASO.

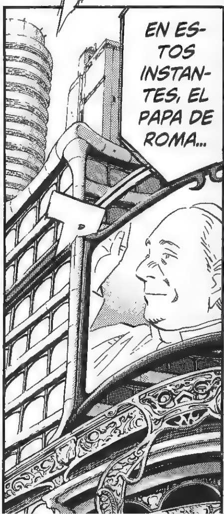
OYE...


AH...
NNGGH...


ACABA DE MORDER ALGO...
Y LA HA PALMADO.



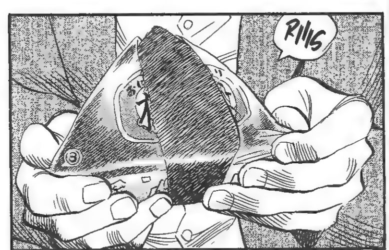

EL PONTÍFICE RESPONDE CON UN SALUDO A LOS VÍTORES DE LA GENTE DE LA CALLE.


EN ESTOS INSTANTES, EL PAPA DE ROMA...

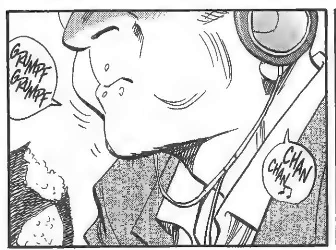


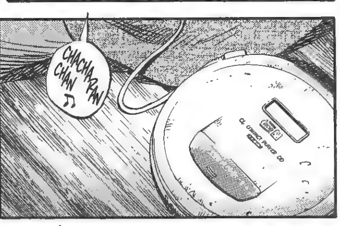


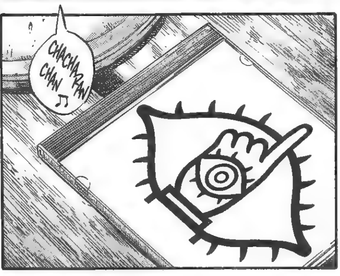

CHIC
おにぎり
梅
¥110
②


RIIS
③

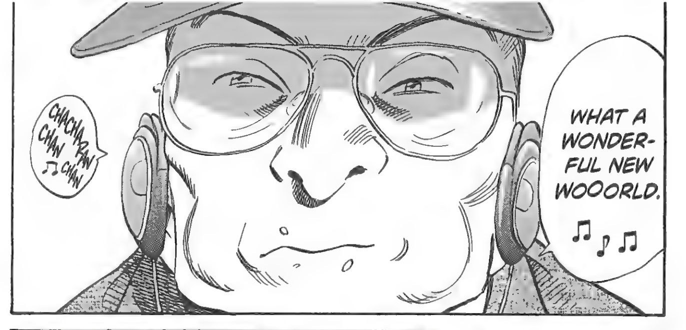

ÑAM


GRUMPF GRUMPF
CHAN CHAN ♫


CHACHARAN CHAN ♫


CHACHARAN CHAN ♫


WHAT A BEAUTIFUL WOOORLD... ♫♪♫
CHAN CHARAN CHAN CHAN ♫

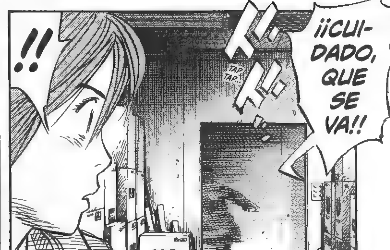


Capitulo 7: QUÉ MUNDO TAN MARAVILLOSO

WHAT A BEAUTI-FUL NEW WOOORLD. ♫♪♪

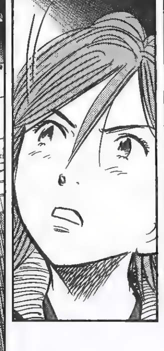

VAYA MIERDA DE CONTROL POLICIAL, HAY QUE VER.
FÍJATE: DESDE ESTE EDIFICIO TAMBIÉN SE CONSIGUE UN BLANCO PERFECTO DEL PAPAMÓVIL...


SI LA GENTE DE POR AQUÍ NO ESTUVIÉRAMOS AL TANTO, YA LE HABRÍAN LLENADO DE PLOMO.
...


¡¡CUIDADO, QUE SE VA!!
TAP TAP...
!!


ZAS
¡¡QUÉDATE VIGILANDO!!


¿¡CÓMO!? ¿¡QUÉ OCURRE!?
¡¡UN TIPO MUY SOSPECHOSO HA HUIDO A LA AZOTEA!!

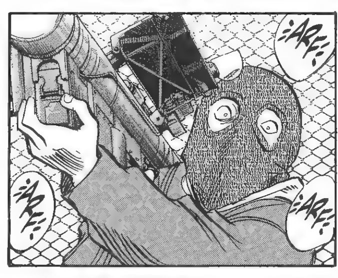



TAPTAP


ZAS


¡ARF!
¡AGH!
¡ARF!


ME-
NUDA
ARMA
LLE-
VAS.
¿CON
ESO PRE-
TENDÍAS
ATENTAR
CONTRA
EL PA-
PA?


¡ARF!
¡ARF!
¡ARF!


¡¡APÁR-
TATE,
MUCHA-
CHA!!
¡¡CARGAR-
NOS A
ESE GU-
SANO NO
NOS VA
A LLEVAR
NI UN SE-
GUNDO!!

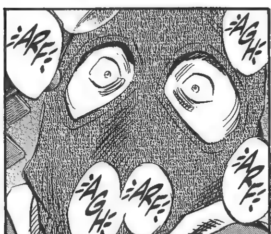

YA
BAS-
TA.
SUEL-
TA ESE
TRASTO,
ANDA...

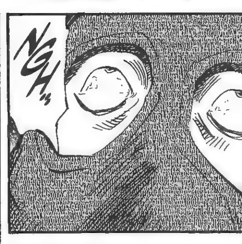

¡AGH!
¡AGH!


AQUEL A QUIEN TÚ VENERAS DESDE LO MÁS PROFUNDO DE TU CORAZÓN...
...NO ES MÁS QUE UN MENTIROSO.

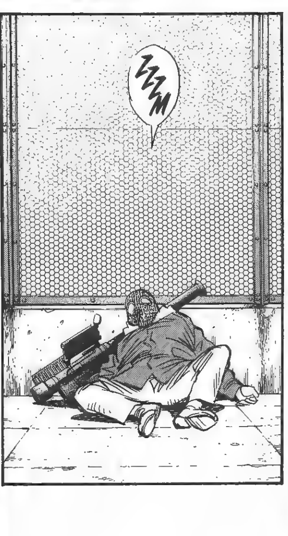

AGH
ARF
ARF


¡¡POR FAVOR!! ¡NO HAY ABSOLUTAMENTE NADA BUENO EN ARREBATAR VIDAS CON ESE CACHARRO!


AGH
ARF
ARF
ARF
AGH


NGH


!!

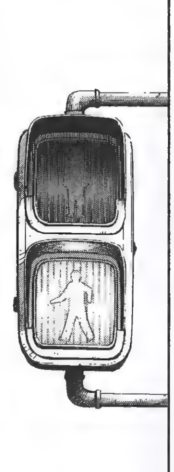

ZZZM







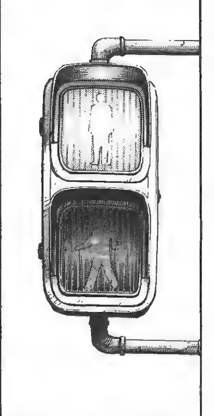




BRRRM...

PAM

BRRRM...



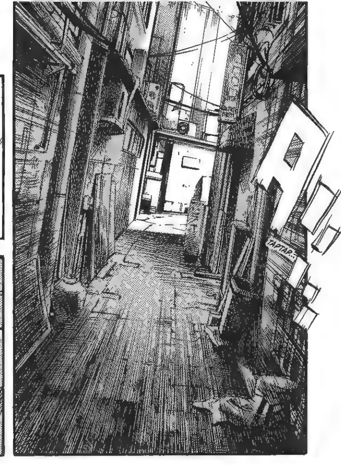



EL PAPAMÓVIL, CON SU EGREGIO OCUPANTE, SE DIRIGE LENTAMENTE HACIA LA META PRINCIPAL DE LA VISITA...


YA LE FALTA POCO PARA LLEGAR A LA IGLESIA DE KABUKICHÔ, EN SHINJUKU.


ESTÁ AL CAER, PADRE...




TAPTAP...

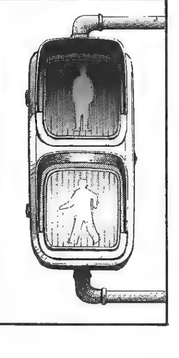

¡AGH!
¡ARF!


ESTE TÍO SE HA SUICIDADO...


¿DE QUÉ VAN ESTOS CAPULLOS...?


EL Nº 13...

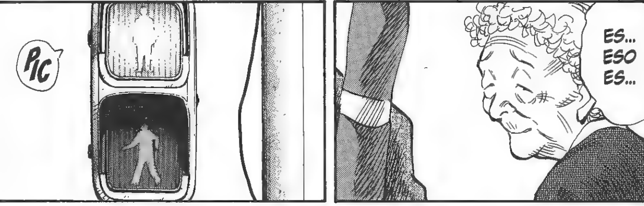

¿¡DÓNDE ESTÁ EL Nº 13!?




SEÑORA...

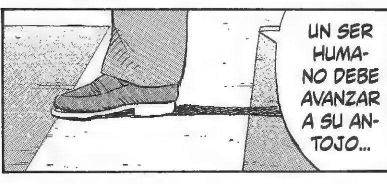

BRRRMMM...
¿ESTÁ VERDE PERO NO PUEDE PASAR POR MIEDO A LOS COCHES QUE VIENEN DE LA OTRA CALLE...?




PIC
ES... ESO ES...

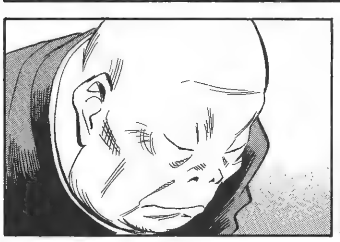

PERO SI SE ACABA DE PONER ROJO...
USTED TRANQUILA.

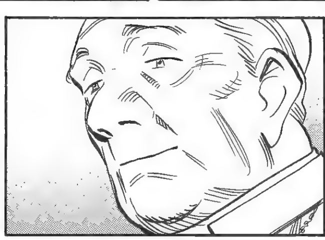

¿VAMOS?
¿EH?


UN SER HUMANO NO DEBE AVANZAR A SU ANTOJO...

ASÍ DEBERÍA SER EL MUNDO... ¿NO LE PARECE?


SI SE LO DECÍA YO.
S... SÍ...






LAS VEN-
TANAS...
¡¡INS-
PECCIO-
NAD TO-
DOS LOS
VENTA-
NALES!!


¿¡DÓN-
DE ES-
TÁ EL
Nº 13!?


MEEEEC
MOOOOOOC
PIIIIIIP
POOOOOOP





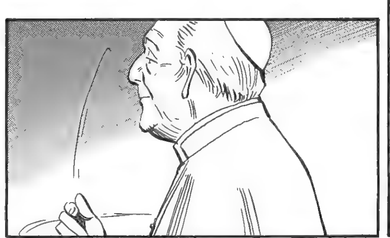
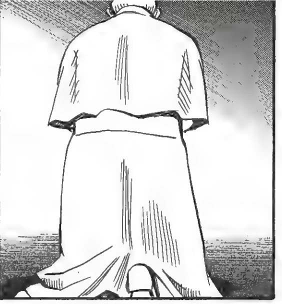


UN NUEVO MUNDO ESTÁ A PUNTO DE EMPEZAR.

BRRRMMM


¡¡YA FALTA POCO PARA QUE EL PAPA SALGA DE LA IGLESIA!!
¡¡QUIERO MÁS HOMBRES CERCANDO EL EDIFICIO!!
¿¡DÓNDE COÑO ESTÁ!?
¡¡Nº13!!


EL
Nº 13...
Capítulo 8: EL MAYOR ESPECTÁCULO DE LA HISTORIA
¡¿DÓN-
DE
ES-
TÁ!?

TIENE USTED UNA MAGNÍFICA IGLESIA, PADRE NITANI.

OJALÁ TUVIESE MÁS TIEMPO PARA...

ES UN HONOR, SU SANTIDAD...

ME ALEGRO MUCHO DE VOLVER A VERLE.


NO ME-
REZCO
TAL
DISTIN-
CIÓN...


...TOMAR-
NOS UN
BUEN VINI-
TO ENTRE
LOS DOS.



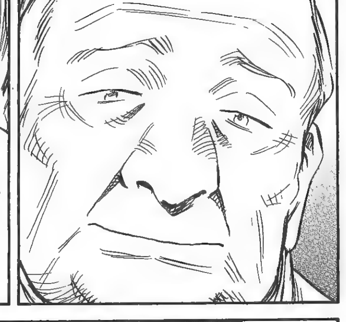





VÁYASE
DE JA-
PÓN.


SU
SAN-
TI-
DAD...
¿SÍ?

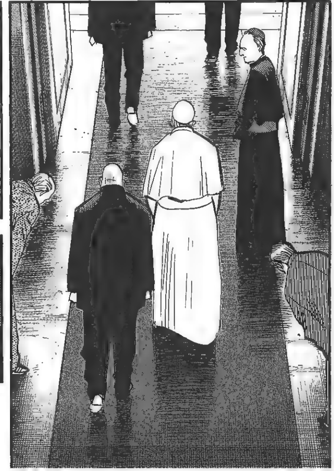

TIENE
QUE IRSE
INMEDIA-
TAMEN-
TE...


SU VIDA CORRE PELIGRO...


LO SIENTO, PERO DEBO...

¡¡...!!
SU SANTIDAD, NO TENEMOS MUCHO TIEMPO.

YA...


¡¡EL PAPA HA SA-LIDO DE LA IGLE-SIA!!


PADRE NITANI...


NO SE PREOCUPE POR MÍ.




EN EL 2001... SOBREVIVÍ A AQUELLA RIADA, ¿RECUERDA?

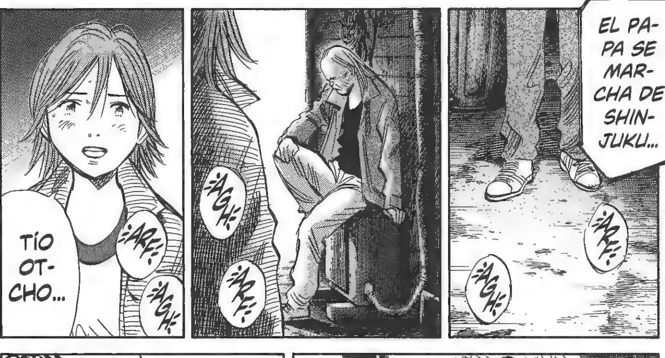

PRECISAMENTE POR ELLO...
...DESEO PROTEGERLE, SANTO PADRE.


CHAC




BRRMM


EL PAPAMÓVIL, CON EL PONTÍFICE EN SU INTERIOR, SE ALEJA LENTAMENTE DE LA ZONA DE SHINJUKU.
DEJA TRAS DE SÍ UN REZO POR LA PAZ EN ESTE BARRIO SIN LEY...


EL PAPA SE MARCHA DE SHINJUKU...
ARF
AGH
AGH
ARF
ARF
AGH
TÍO OTCHO...




¡YUJUUU!


¡LO HEMOS CONSEGUIDO, TÍO OTCHO!
ESTÁ SANO Y SALVO...

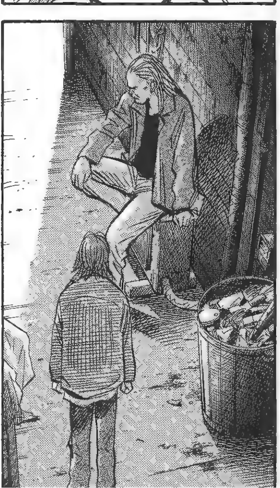

ESTO NO ME GUSTA NADA...


¡¡QUE SE JO-DAN!!
¡CON NO-SOTROS NO HAY QUIEN PUEDA!


¡¡A PARTIR DE MAÑA-NA, NOS VAIS A DE-JAR SEGUIR CON NUES-TROS "NE-GOCIOS", ¿VALE?!!
¡¡JE, JE, JE, JE!!

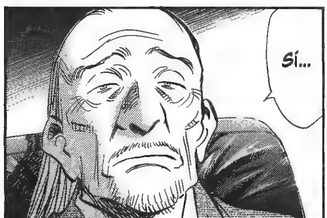

¿EH...?


Despachos de los parlamentarios.






AQUELLA NOCHE DE LLUVIA, ESE HOMBRE ESTABA AQUÍ, EN PIE COMO LO ESTOY YO AHORA...


SÍ...

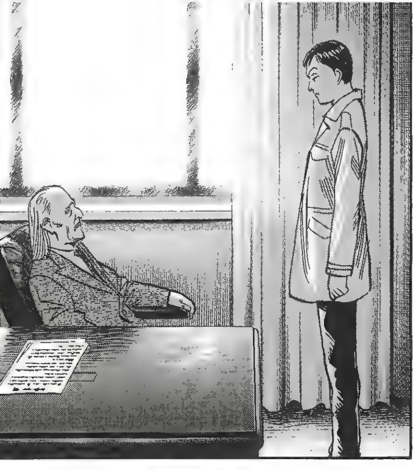

Y YO LE PREGUNTÉ...
¿QUIÉN ERES TÚ...?


Y ÉL RESPONDIÓ...


"MUY PRONTO LO SABRÁS..."


Y LA MISMA NOCHE, ESTOY SEGURA DE HABER VISTO EN NAKAMEGURO...

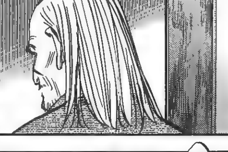

¡...A "AMIGO"!

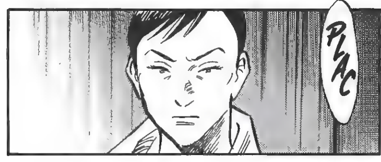


¿QUÉ ESTÁ OCU-RRIEN-DO...?


DEJÉ-MOSLO, ESTO ES UNA ESTUPI-DEZ.
PE-RO...

TRANQUILA. "AMIGO" ESTÁ DESCANSANDO EN PAZ EN SU TARIMA.


¿SE SABE POR DÓNDE ANDA EL Nº 13?
TO-DAVÍA NO...


ENCONTRAD-LE CUANTO ANTES E IMPEDID QUE PIERDA LOS ESTRIBOS.

PLAC

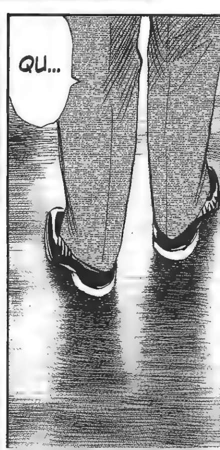

AH, SECRETARIO GENERAL MANJÔME. LA VISITA DEL PAPA DE ROMA A SHINJUKU HA CONCLUIDO SIN CONTRATIEMPOS.


TAP
TAP
LA AGENDA DEL PONTÍFICE PARA LOS PRÓXIMOS DÍAS ES...

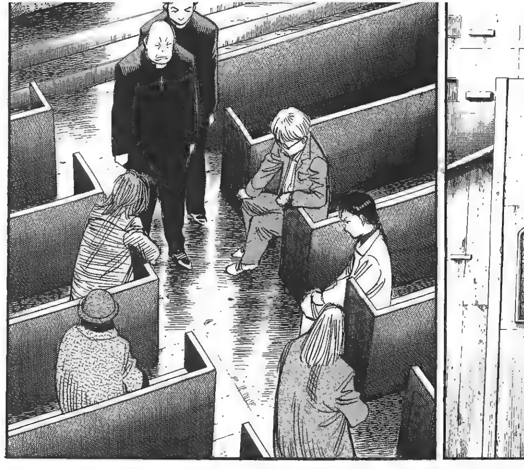
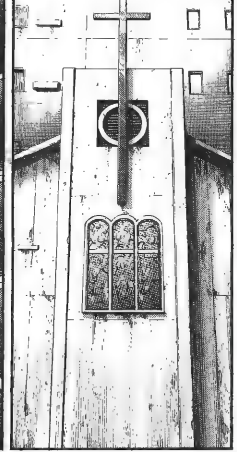

GRINC
PASADO MAÑANA ASISTIRÁ A LA CEREMONIA DE APERTURA DE LA EXPO...

EN LA CEREMONIA SE PREVÉ CELEBRAR UN ENCUENTRO DEL SANTO PADRE CON EL CUERPO SIN VIDA DE "AMIGO". ¿LE PARECE BIEN ASÍ?


DESPUÉS DE ESTE ACTO, NO TIENE NADA MÁS PROGRAMADO...


QU...


¿QUÉ HAS DICHO...?

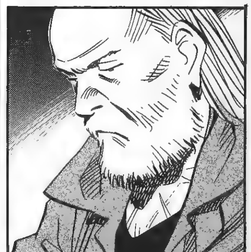



EL PADRE LUCIANO TAMBIÉN OS LO AGRADE-CE.
GRAZIE DI CUORE, IO RINGRA-ZIO...

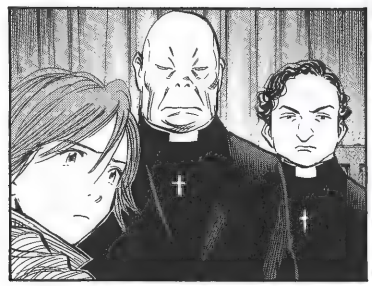
LO QUE CUENTA ES QUE, GRACIAS A TODOS VOSOTROS, HEMOS LOGRADO EVITAR UN ATENTADO CONTRA LA VIDA DEL PAPA.

NO PUEDO EVI-TAR PENSAR QUE LOS ENGRANA-JES SE ESTÁN MOVIENDO EN UNA DIRECCIÓN MUY EXTRAÑA...

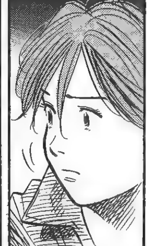
¿TÚ QUÉ DICES, OTCHO?




DESDE QUE VIMOS A UN HOMBRE IDÉNTICO A "AMIGO" AQUELLA NOCHE LLUVIOSA...

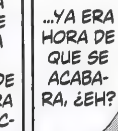



ÑIIIC

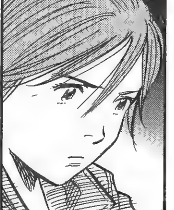



¡BUEN TRABAJO, SÍ SEÑORES!
POR SUERTE, TODO HA ACABADO SIN CONTRATIEMPOS.


TODO ESTE LÍO QUE HEMOS TENIDO EN SHINJUKU...
...YA ERA HORA DE QUE SE ACABARA, ¿EH?

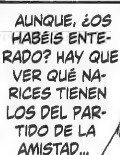

AHORA LO QUE QUEDA ESTÁ FUERA DE NUESTRA JURISDICCIÓN.


SOLO FALTA QUE EL PAPA RECE TRANQUILAMENTE EN LA CEREMONIA INAUGURAL DE LA EXPO.






PRETENDEN PONER EL CADÁVER DE "AMIGO" ANTE LOS MORROS DEL PAPA DE ROMA EN LA CEREMONIA. ¿A QUIÉN SE LE OCURRE?


AUNQUE, ¿OS HABÉIS ENTERADO? HAY QUE VER QUÉ NARICES TIENEN LOS DEL PARTIDO DE LA AMISTAD...

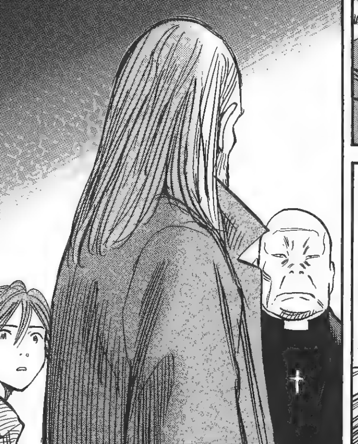





QU... ¿¡QUÉ HAS DICHO!? ¿¡ES ESO CIERTO!?

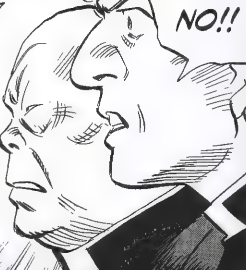



!!



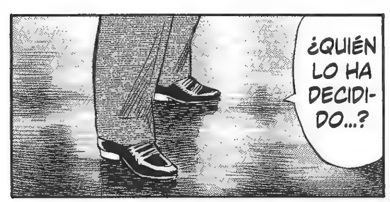

SÍ, HA SIDO UNA DECISIÓN REPENTINA.

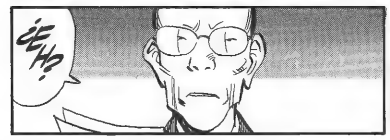

¡¡USARÁN AL PAPA COMO RECLAMO DE FERIA!!


NO!!


RE-
CLA-
MO...


DI-
ME...


¿QUIÉN LO HA DECIDIDO...?


¿EH?


DICES QUE SE PREVÉ QUE EL PAPA SE ENCUENTRE CON EL CADÁVER DE "AMIGO"...


¿QUIÉN HA DECIDIDO TAL COSA?

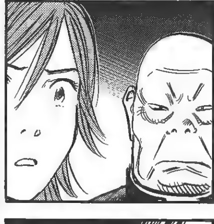

¿NO HA SIDO USTED, SECRETARIO GENERAL...?
¡YO NUNCA HARÍA SEMEJANTE PROPUESTA...!

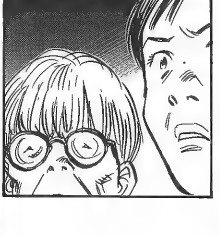

¡AH...!



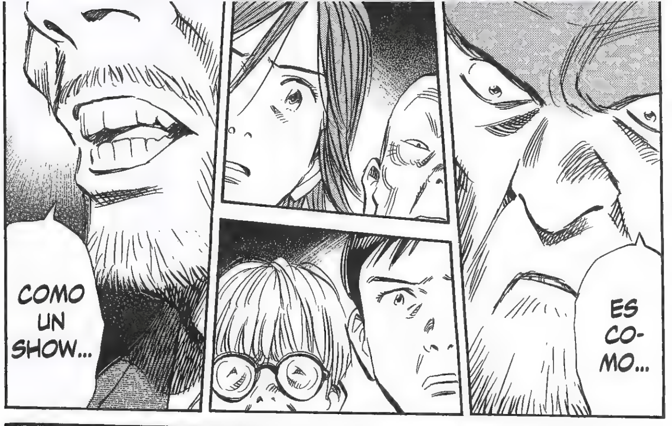

EN...
ENTONCES ERA ESTO...


OH, NO...






SI OCURRE LO QUE IMAGINO...
...ES UNA LOCURA...

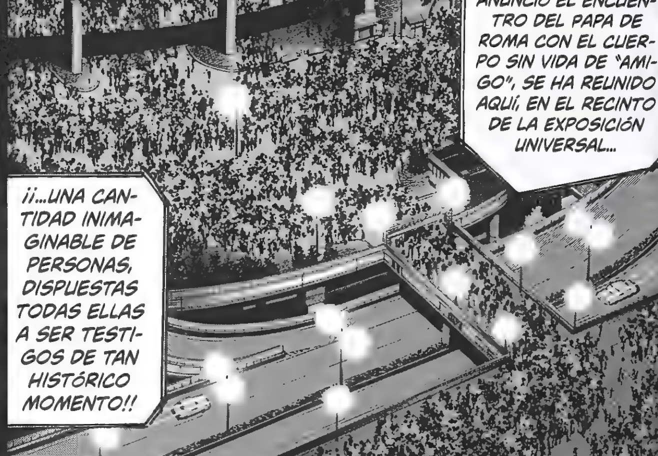


¡¡SERÁ EL MAYOR ESPECTÁCULO DE LA HISTORIA...!!

¡FÍJENSE BIEN EN EL MAR DE TIENDAS QUE SE EXTIENDE ANTE NUESTROS OJOS!

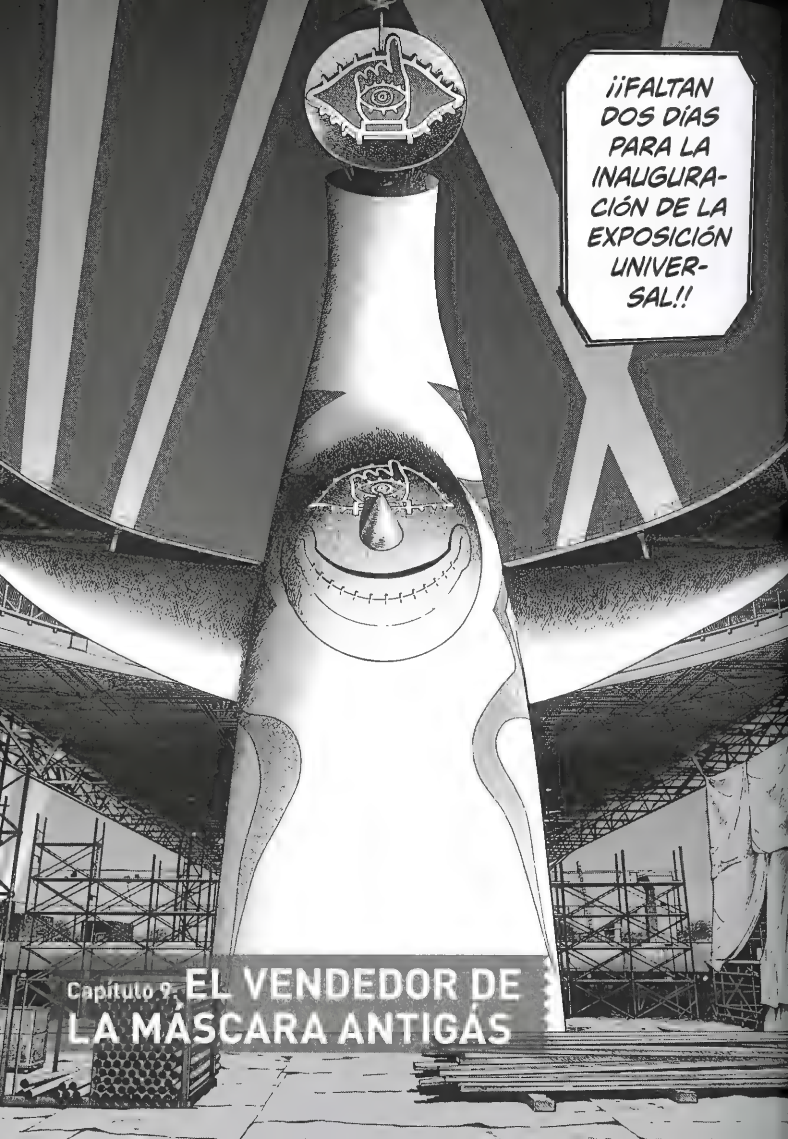
SEGÚN FUENTES POLICIALES, HAY AQUÍ CONCENTRADAS 320.000 PERSONAS, ¡AUNQUE A ESTAS ALTURAS ESTE NÚMERO SE HABRÁ VISTO YA AMPLIAMENTE SUPERADO!

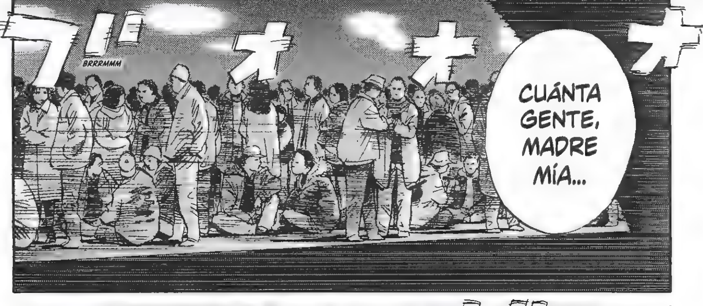
¡¡Y CADA VEZ LLEGA MÁS Y MÁS GENTE!!




¡¡"AMIGO" INVIRTIÓ UN GRAN ESFUERZO EN LA PREPARACIÓN DE ESTA EXPOSICIÓN UNIVERSAL!!
¡¡PUEDE DECIRSE QUE LA EXPO 2015 ERA EL SUEÑO DE "AMIGO"!!

¡¡NUESTRO DEBER AHORA ES LOGRAR QUE EL PROYECTO TRIUNFE A TODA COSTA!!
EXPO 2015
¡¡HAGAMOS QUE LA EXPO SEA UN ÊXITO!!
¡¡HAY QUE TENER VALOR Y ENFRENTARSE AL TERROR QUE INSPIRA EL VIRUS QUE SE EXTIENDE POR EL MUNDO!!
HAN PASADO 45 AÑOS DESDE LA EXPO DE OSAKA EN 1970, PERO ES AHORA...
¡¡...CUANDO DEBEMOS REIVINDICAR "EL PROGRESO Y LA ARMONÍA PARA LA HUMANIDAD"!!
¡¡HAGAMOS REALIDAD EL SUEÑO DE "AMIGO"!!


¡¡FALTAN DOS DÍAS PARA LA INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN UNIVERSAL!!
Capítulo 9: EL VENDEDOR DE LA MÁSCARA ANTIGÁS

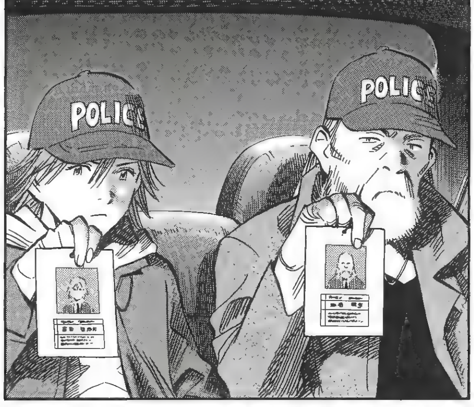

BRRRMMM
CUÁNTA GENTE, MADRE MÍA...


BLA BLA
PUES SÍ...

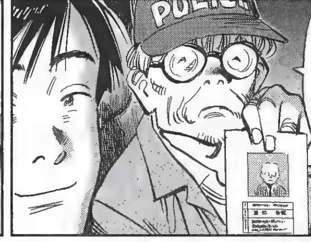

¡¡ALTO!!


¿DOCUMENTOS, POR FAVOR?


BUENAS NOCHES, AGENTE.
SOY EL AGENTE CHÔNO, DE LA COMISARÍA DE KABUKICHÔ.


POLICE
POLICE


AH, BUENAS NOCHES. ¿LOS QUE VAN CON USTEDES TAMBIÉN SON...?


SOMOS DE LA BRIGADA DE ARTIFICIEROS. TENEMOS QUE COMPROBAR EL RECINTO.


JA, JA, JA.
ENTONCES NO HARÁ FALTA COMPROBAR EL COCHE EN BUSCA DE EXPLOSIVOS, DIGO YO.

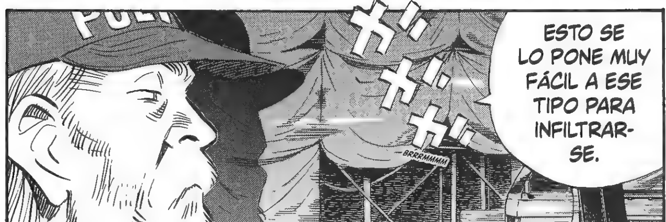

¡¡TODO CORRECTO!!
ADELANTE, PUEDEN PASAR.


UFFF.
MENUDA BIRRIA DE CONTROL.


TANC TANC
FRRMMM
BRRRMM
COMO VEIS, TODAVÍA HAY MUCHOS PABELLONES EN CONSTRUCCIÓN.


ES VERDAD...


TRABAJAN DE NOCHE PARA INTENTAR TENER EL MÁXIMO DE OBRAS LISTAS PARA LA INAUGURACIÓN...


BRRRMMMM
ESTO SE LO PONE MUY FÁCIL A ESE TIPO PARA INFILTRARSE.


EL Nº 13...


Y NO PODEMOS COMPROBAR A TODOS LOS TRABAJADORES UNO POR UNO.


¿QUÉ HACEMOS, OTCHO?
HABRÁ QUE MIRAR POR TODOS LADOS.
POLICE


TODOS LOS PUNTOS DESDE LOS QUE SE PUEDA APUNTAR AL PAPA...


EL Nº 13 PRETENDE ACTUAR AQUÍ, ¿VERDAD?


ANTE CENTENARES DE MILES DE PERSONAS...
MEJOR DICHO, ANTE EL MUNDO ENTERO... ¡QUIERE ASESINAR AL PAPA DE ROMA ANTE LOS OJOS DE TODOS!


PUES NO SE LO PERMITIREMOS.


NO... NO LO CONSEGUIRÁ.

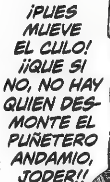

...


BRRRMMM


CLANG CLANG CLANG CLANG


¿¡QUÉ PASA CON LA COLOCACIÓN DE LOS FOCOS POR AHÍ!?
TRAAAC TRAAAC
CLANG CLANG


AH... TODAVÍA FALTA...

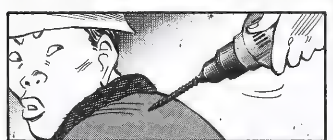

¡PUES MUEVE EL CULO! ¡¡QUE SI NO, NO HAY QUIEN DESMONTE EL PUÑETERO ANDAMIO, JODER!!


JO, ¡ESTO ES ESCLAVISMO...!


¡¡ESPABÍLATE, COÑO!!


¡OJALÁ TUVIERA TANTOS BRAZOS COMO UN PULPO, ASÍ IRÍA MÁS RÁPIDO!
¿OH?


¿¡QUIÉN SE HA LLEVADO EL TALADRO!? ¡¡QUIERO MI TALADRO!!

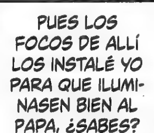


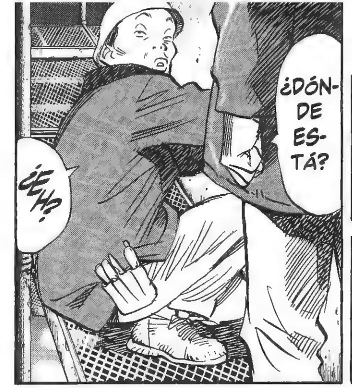

OH, GRACIAS.


QUÉ BUENA VISTA HAY DESDE AQUÍ, ¿EH?
MENOS VISTAS Y MÁS TRABAJAR.
TRIINN


SE VE MUY BIEN EL ESCENARIO PRINCIPAL.

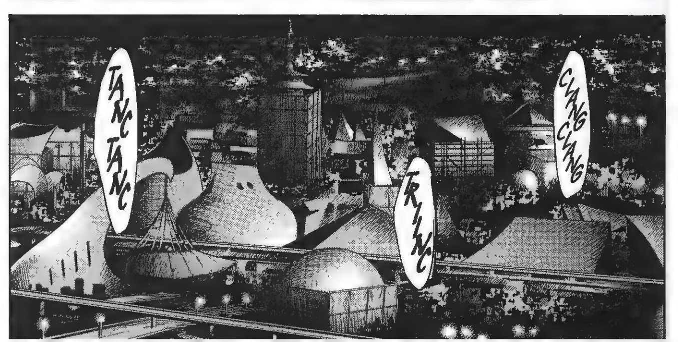

第一


PUES LOS FOCOS DE ALLÍ LOS INSTALÉ YO PARA QUE ILUMINASEN BIEN AL PAPA, ¿SABES?

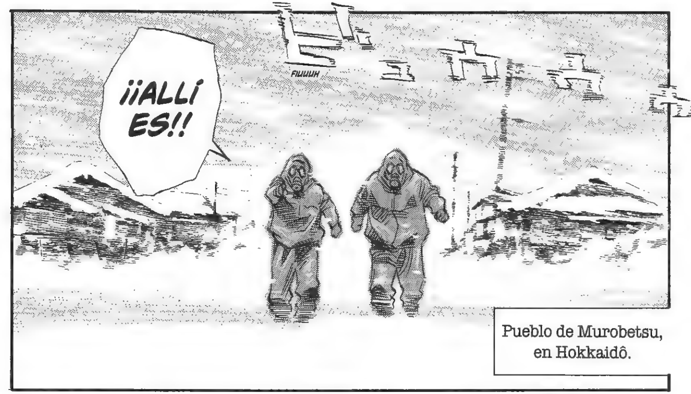

¿DÓNDE ESTÁ?
¿EH?


¿DÓNDE ESTÁ ESE SITIO DONDE SE VE TAN BIEN...?


¿...AL PAPA?

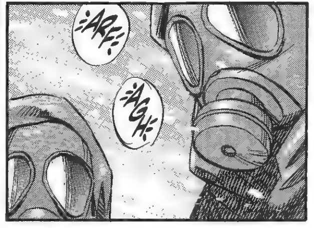

CLANG CLANG
TRIINC
TANC TANC

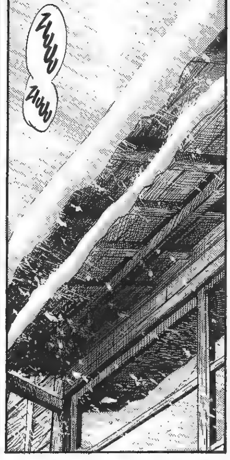

GOOOH


FIUUUH
¡¡ALLÍ ES!!
Pueblo de Murobetsu, en Hokkaidô.


¡¡AQUÍ!!


AQUÍ FUE DONDE SE ENCONTRÓ LA PRIMERA VÍCTIMA.


¡ARF!
¡AGH!

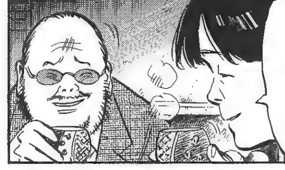



LE HE PREPARADO UN TÉ.
AH... GRACIAS.


¿ESTÁS SEGURO DE QUE PODEMOS QUITARNOS EL TRAJE HERMÉTICO...?

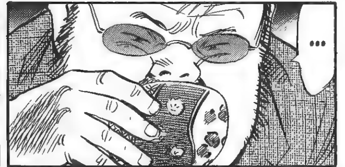

SÍ. EN REALIDAD, NO HARÍA FALTA NI PONÉRSELO FUERA.


HEMOS CONSEGUIDO YA UNOS CUANTOS DATOS.
EL VIRUS NO SOBREVIVE MÁS ALLÁ DE UNA SEMANA...


PUEDE TOMARSE EL TÉ SIN MIEDO.


AUNQUE SUPONGO QUE LA GENTE DEL PUEBLO TARDARÁ LO SUYO EN VOLVER...


FUE TERRIBLE... ESE VIRUS CONVIRTIÓ AL PUEBLO ENTERO EN UN INFIERNO...


...


POR CIERTO, SEÑOR MARUO. USTED, COMO EL MÁNAGER QUE ES, ¿YA PUEDE ESTAR AQUÍ...?
AH, ¿LO DICES POR EL MAESTRO NAMIO HARU?


HELLO, HELLO! ♫♪
AHORA MISMO SE ENCUENTRA EN EL GIMNASIO DANDO UN CONCIERTO BENÉFICO PARA LOS DAMNIFICADOS.
¡BAILEMOS JUNTOS! ♫♪

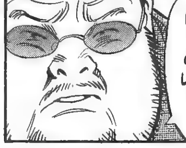

HOY MISMO DEBEMOS MARCHARNOS CON EL VUELO DE LA NOCHE PARA LLEGAR A TIEMPO PARA LA INAUGURACIÓN DE LA EXPO.
PERO ÉL SE EMPEÑÓ EN DAR EL CONCIERTO HASTA EL ÚLTIMO MOMENTO...


ES UN GRAN HOMBRE. GRACIAS AL SEÑOR HARU, PARECE QUE LA GENTE DEL PUEBLO SE HA ANIMADO UN POCO...


EN ESTE SENTIDO, YO SOY UN DESASTRE...
DOCTOR NAKABATAKE...


NO ME LLAME "DOCTOR", ¿QUIERE? QUE YO NADA PUDE HACER POR MIS PACIENTES...
Y AHORA...


¡AHORA NO PARAN DE SURGIR NUEVAS VÍCTIMAS EN WAKKANAI, EN EL NORTE...!
ES COMO SI HUBIESE BUSCADO UNA EXCUSA PARA HUIR...


NECESITA DESCANSO, AUNQUE SEA SOLO UN DÍA. PORQUE VA A VOLVER, ¿VERDAD?

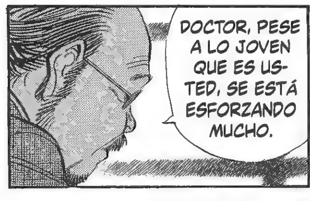

¡¡POR MUCHO QUE VUELVA, NO CONSEGUIRÉ NADA!!


INYECTANDO VACUNAS QUE SÉ PERFECTAMENTE QUE NO SERVIRÁN PARA NADA, DICIÉNDOLE A LA GENTE QUE TODO IRÁ BIEN...
¡¡...LIMITÁNDOME A VER IMPOTENTE, DESDE EL INTERIOR DEL TRAJE HERMÉTICO, CÓMO MUEREN MIS PACIENTES!!




ESTO NO ES SER MÉDICO NI ES SER NADA...


BLOP
BLOP


DOCTOR, PESE A LO JOVEN QUE ES USTED, SE ESTÁ ESFORZANDO MUCHO.


UN VETERANO ME DIJO...
...QUE NO TENGO NI IDEA PORQUE SOY JOVEN.


LOS MÉDICOS VETERANOS SABEN QUE NO HAY NADA QUE HACER CONTRA ESTE VIRUS...
...QUE LA MEDICINA ACTUAL NO PUEDE COMBATIRLO...


PERO COMO YO SOY JOVEN Y NO ME ENTERO DE NADA, ME EMPEÑO INÚTILMENTE EN LUCHAR CONTRA ÉL...




UN VIEJO AMIGO MÍO...
...TENÍA UNA BANDA DE ROCK QUE NO SE COMÍA UN ROSCO...


UN DÍA LE PREGUNTÉ HASTA CUÁNDO PENSABA SEGUIR CON ESE FRACASO DE BANDA.
Y ÉL ME CONTESTÓ...


"...PRONTO OS VAIS A ENTERAR TODOS DE LO QUE VALE UN PEINE".

EL TÍO ME LO DIJO RIÉNDOSE, A PESAR DE QUE NO HACÍA MÁS QUE FRACASAR.


Y... ¿QUÉ PASÓ AL FINAL CON EL GRUPO?

SIGUIÓ SIENDO UN FRACASO...
Y AL FINAL SE SEPARARON. PERO AL CABO DE POCO...

...ÉL YA ESTABA OTRA VEZ TOCANDO EN LA CALLE.
Y ESO QUE NADIE SE PARABA A ESCUCHARLE...

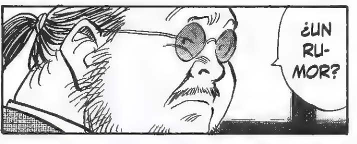



JA...
JA, JA...


BLQ BLQ


ME PREGUNTO POR QUÉ EL VIRUS SE EXTIENDE SOLO POR ESTA ZONA...


PUES... CORRE UN EXTRAÑO RUMOR...


¿UN RUMOR?


SÍ... NO SÉ DE DÓNDE HA SALIDO EXACTAMENTE...
PERO HABLAN DE UN VENDEDOR A DOMICILIO CON UNA MÁSCARA ANTIGÁS...


¿UN VENDEDOR A DOMICILIO...? ¿CON UNA MÁSCARA ANTIGÁS...?
¿Y SABE POR QUÉ DICEN QUE ERA UN VENDEDOR O LO PARECÍA...?

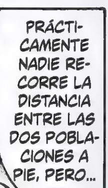

PORQUE VESTÍA TRAJE Y LLEVABA MALETINES.
TRES, NI MÁS NI MENOS...

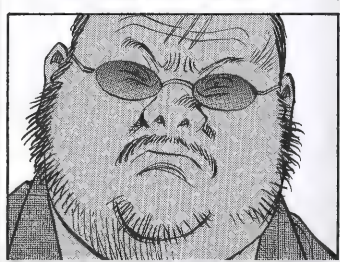

PUSO CADA UNO DE ELLOS EN VARIAS CALLES...
...Y SE FUE ANDANDO HACIA EL NORTE...

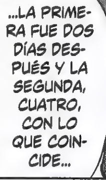



DESPUÉS DE ESO, SE DECLARARON INFECCIONES VÍRICAS EN NAKANEBETSU Y MÁS AL NORTE TODAVÍA, EN WAKKANAI, ¿NO ES CIERTO...?
SÍ...


¿CUÁNTO TIEMPO TRANSCURRIÓ ENTRE LAS PRIMERAS INFECCIONES EN ESTE PUEBLO Y EN EL SIGUIENTE...?
NO ME DIRÁ QUE...


PRÁCTICAMENTE NADIE RECORRE LA DISTANCIA ENTRE LAS DOS POBLACIONES A PIE, PERO...
...LA PRIMERA FUE DOS DÍAS DESPUÉS Y LA SEGUNDA, CUATRO, CON LO QUE COINCIDE...




¿¡Y QUÉ DICE LA POLICÍA DE ESTO...!?


ES SOLO UN RUMOR.
ESTAMOS HABLANDO DE ALGUIEN CON TRAJE Y MÁSCARA ANTIGÁS, HOMBRE... ¡MUY VEROSÍMIL NO ES, CLARO...!







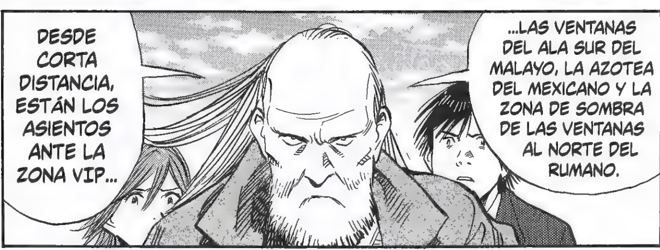
ELLOS SON CAPACES...

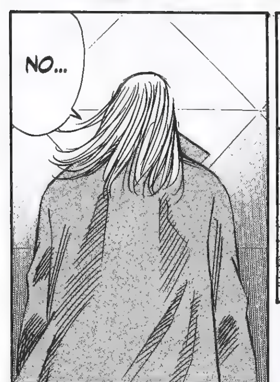

¡¡LO TENEMOS CRUDO, TÍO OTCHO!!
¡¡ACABA DE LLEGAR EL VERDADERO GRUPO DE ARTIFICIEROS Y ESTÁN PEINANDO LA ZONA!!


¿HAS ENCONTRADO ALGÚN PUNTO DESDE EL QUE PODRÍAN ATENTAR CONTRA EL PAPA?


DESDE LARGA DISTANCIA, ESTÁN EL PUNTO MÁS ALTO DEL PABELLÓN SOVIÉTICO... DIGO, RUSO...

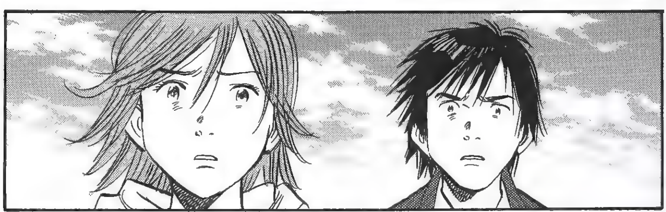

¡¡COMO NO HUYÁIS ENSEGUIDA, VAN A DESCUBRIR QUE SOIS IMPOSTORES!!

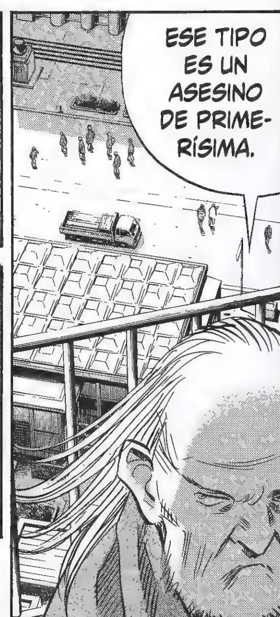

DESDE CORTA DISTANCIA, ESTÁN LOS ASIENTOS ANTE LA ZONA VIP...
...LAS VENTANAS DEL ALA SUR DEL MALAYO, LA AZOTEA DEL MEXICANO Y LA ZONA DE SOMBRA DE LAS VENTANAS AL NORTE DEL RUMANO.


NO...

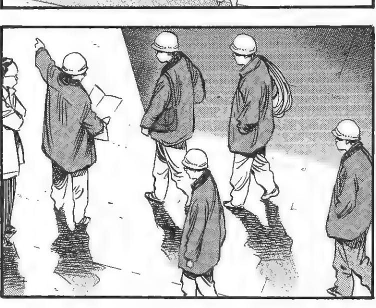

LAS PROBABILIDADES DE QUE EL Nº 13 APAREZCA POR ALLÍ SON ALTAS, ¿VERDAD?
DE... DE ACUERDO... ¡¡VIGILAREMOS TODOS ESTOS PUNTOS CON ESPECIAL CELO!!


ESOS SON LOS PUNTOS EN LOS QUE NO APARECERÁ.




ESE TIPO ES UN ASESINO DE PRIMERÍSIMA.







Capítulo 10: TIEMPO LÍMITE

Estado de Missouri, Estados Unidos de América.








VIAJA A PIE, SIN PARAR, EN DIRECCIÓN NORTE.


VARIOS DE MIS CLIENTES CAMIONEROS LO HAN VISTO.
SÍ, NO HAY DUDA.


ENTONCES TIENE QUE SER QUE...


¡PIENSA CON CALMA!
¡¡CALMA!!


¿¡ESE VENDEDOR ENMASCARADO ESTÁ ESPARCIENDO EL VIRUS!?
¿Y YO QUÉ SÉ? ¡ES SOLO UN RUMOR, HOMBRE!


NADIE RECORRE SEMEJANTE TRECHO A PIE.
¿CUÁNTO SE TARDA EN IR A PIE DE UNO A OTRO? ¿UNA SEMANA?


TU PUEBLO EN NUEVO MÉXICO, DANNY, QUEDÓ ASOLADO POR EL VIRUS, Y LUEGO...
...AL CABO DE UNA SEMANA, PASÓ LO MISMO CON UN PUEBLECITO DE OKLAHOMA LLAMADO CLINTON.


¡¡IDIOTA, YO SOLO ESTOY HABLANDO DE SUPOSICIONES!!
¡LUEGO LE TOCÓ EL TURNO A GALENA, KANSAS!
¡¡MÁS TARDE, A HOLE TOWN, MISSOURI!! ¡VA AVANZANDO EN DIRECCIÓN NORTE!


¡¡ASÍ QUE SE PODRÍA PENSAR QUE QUIZÁ EL VENDEDOR DE LA MÁSCARA ANTIGÁS ESTÁ AVANZANDO EN SOLITARIO POR LA RUTA 66, ¿NO ES CIERTO?!!


QUÉ TONTERÍA... NI QUE FUERA LA TRAVESURA DE UN CRÍO, HOMBRE.


ES QUE ES LA TRAVESURA DE UN CRÍO.


TODO ESTO SALIÓ DE ALGO QUE SE NOS OCURRIÓ DE NIÑOS. ESTABA EL IMPERIO DE LOS SAPOS Y...
¿EH?


SERÁ QUE EL VENDEDOR DE MARRAS SE CANSARÍA DE TANTO ANDAR, ¿NO?
NNNH...


¡ESO AHORA DA IGUAL!
Y... ¿POR QUÉ SERÁ QUE DESPUÉS DE LO DE HOLE TOWN DEJARON DE REPENTE DE SURGIR MÁS FOCOS?


DA... DA IGUAL, POR ESO PIENSO IR AL NORTE A VER CÓMO ESTÁ EL PERCAL.
SIENTO PEDIRTE ESTO, ¿PERO TE IMPORTARÍA QUEDARTE UNOS DÍAS CON EL MOCOSO?


¡¡YO VOY CON USTED!!
¡ES MUY PELIGROSO PARA UN CRÍO!


OYE, QUE YO LO TENGO BASTANTE CRUDO PORQUE YA NO TENGO CASI CLIENTES.
TENER A ESE CRÍO AQUÍ NO ME DARÍA MÁS QUE DOLORES DE CABEZA.


NO SEAS ASÍ, HOMBRE...
BRUM
BRUM
¡¡VOY CON USTED!!
BRUM


¡VIEJO! ¿¡A QUE NO SABES LO QUE ACABA DE LLEGAR...!?

BRUM
BRUM
BRUM
BRUM
BRUM








H.. ¡¡H!!!
¡¡UUUUUF!


PTCH
AH..
UH...
¿¡SE PUEDE SABER DE QUÉ VAIS!?
¡¡NI SE OS OCURRA MENOSPRECIAR A UN PROFESIONAL DEL SOBA JAPONÉS!!


¿EH?


¿...AL-GÚN ENFER-MO?
HAY POR AQUÍ...


Dark Star

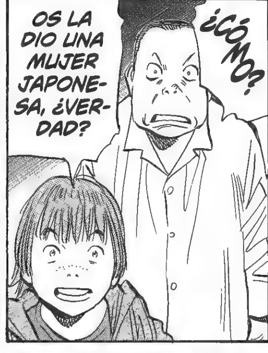

ES UNA VACU-NA.


¿QUÉ DI-CES...?


NOSO-TROS ES-TUVIMOS TODOS A PUNTO DE MORIR...
Y GRA-CIAS A ESTO NOS SALVA-MOS.


UNA... ¿VA-CUNA?


EK-41
2014. 12
SÍ.
NOSOTROS LA LLAMAMOS "LA VIRGEN".

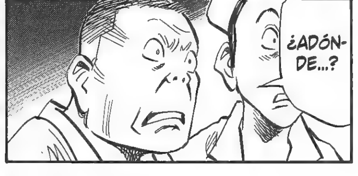

OS LA DIO UNA MUJER JAPONESA, ¿VERDAD?
¿¡CÓMO!?


¿¡Y DÓNDE DEMONIOS ESTÁ ESA TAL "VIRGEN" AHORA!?

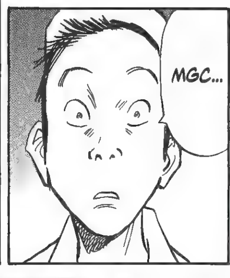

Y...

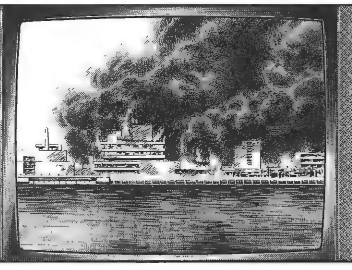

A LA FÁBRICA DE FARMACÉUTICAS MGC, A ORILLAS DEL LAGO MICHIGAN.


QUEDA MUY POCA VACUNA.
NUESTROS COLEGAS SE LA LLEVARON PARA PODER FABRICARLA A GRAN ESCALA.


¿ADÓNDE...?


EN DI-
RECTO
DESDE
EL LAGO
MICHI-
GAN...


MGC...


...DONDE NOS INFORMAN DE QUE TODAVÍA SE DESCONOCEN LAS CAUSAS DEL INCENDIO EN LA FÁBRICA DE FARMACÉUTICAS MGC.
LA POLICÍA Y LOS BOMBEROS BARAJAN EL TERRORISMO Y UN ACCIDENTE ENTRE LAS POSIBLES CAUSAS DEL SINIESTRO Y HACEN TODO LO QUE ESTÁ EN SU MANO PARA ESCLARECERLO LO ANTES POSIBLE...


BLAM
¡¡ME VOY A MICHIGAN!!
¡VIEJO, ¿QUÉ PRETENDES HACER?!


¿PERO POR QUÉ...?


PLOF
¡¡HAN SIDO ELLOS!!

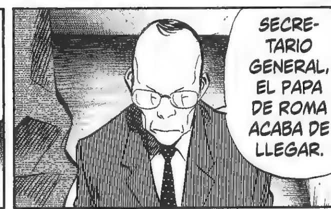


¡¡ALLÍ ESTÁ TU HERMANA KIRIKO, KENJI!!
AHÍ ESTÁ LA "VIRGEN"...
BRUM
BRUM
BRUM
¡¡SUBE!!
!!
BRRRMMM
¡¡AH, VIEJOO!!
BRUM
BRUM
BRUM
¡¡AL LAGO MICHIGAN!! ¡HAY QUE PROTEGER A LA "VIRGEN"!
S... ¡SÍ!

ESTAMOS EN EL RECINTO DE LA EXPO, DONDE SE RESPIRA UN EXTRAÑO AMBIENTE DE EXPECTACIÓN QUE JAMÁS HABÍA SENTIDO EN LA VIDA.

¡¡ESTO HA DEJADO DE SER UNA SIMPLE EXPOSICIÓN!!

UAAAH
ES EL AUTÉNTICO FESTIVAL DEL SIGLO, DONDE SE CONCENTRAN LOS MEJORES DESEOS PARA LA HUMANIDAD...
¡¡Y ESTÁ A PUNTO DE EMPEZAR!!









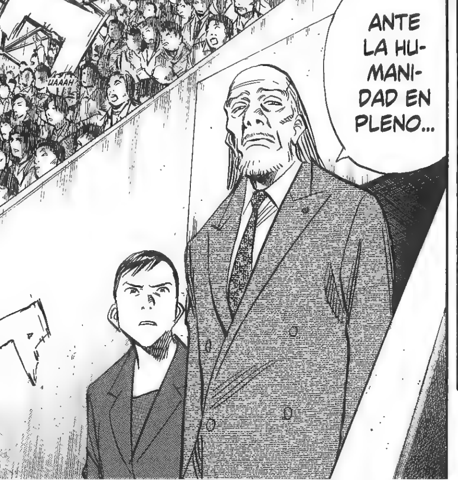



ÉL ESTÁ ESCALANDO YA A UNA ALTURA QUE YO JAMÁS PODRÉ ALCANZAR.

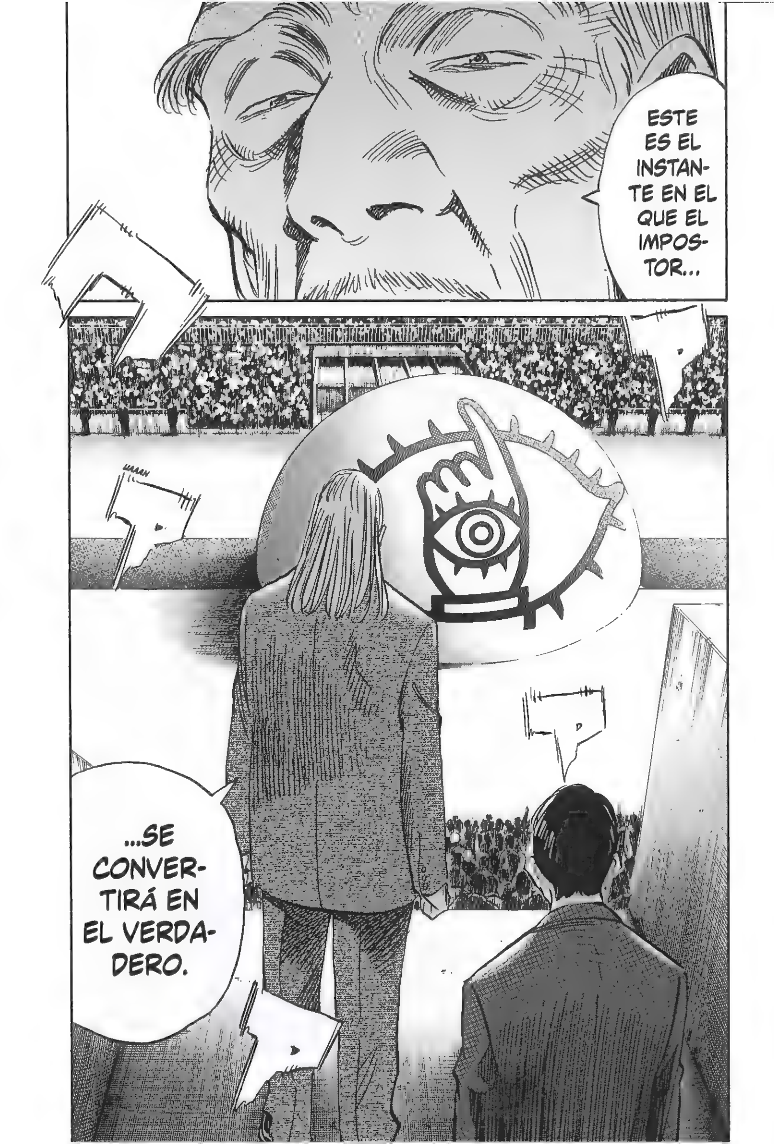

LA CIMA QUE ESTÁBAMOS CONTEMPLANDO TÚ Y YO, EN REALIDAD NO ES MÁS QUE LA FALDA DE UNA MONTAÑA...


¿A QUÉ TE REFIERES?
HABLAS DE "ÉL"... ¿QUÉ VA A OCURRIR?

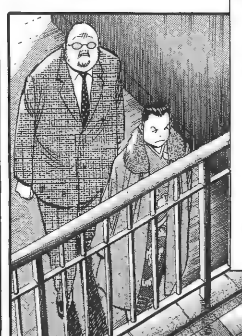



UAAAH
ANTE LA HUMANIDAD EN PLENO...

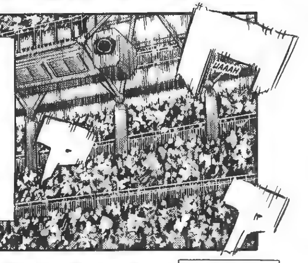
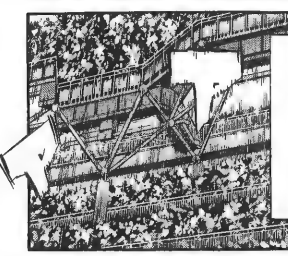

ESPERA Y VERÁS. EMPIEZA EL ESPECTÁCULO.


ESTE ES EL INSTANTE EN EL QUE EL IMPOSTOR...
...SE CONVERTIRÁ EN EL VERDADERO.


LO QUE OCURRIÓ ENTONCES PASÓ A VELOCIDAD DE VÉRTIGO...
SIN EMBARGO, TENGO LA SENSACIÓN DE QUE LO VI TODO A CÁMARA LENTA.
LA VOZ DE TÍO OTCHO A TRAVÉS DE LA RADIO...
...SEGUÍA DANDO INSTRUCCIONES A LOS ENCARGADOS DE LA SEGURIDAD.


LO QUE DIJO TÍO MARUO AL ENTRAR EN EL CAMERINO CON NAMIO HARU PARA PREPARARSE PARA EL ESPECTÁCULO POSTERIOR A LA CEREMONIA DE APERTURA...

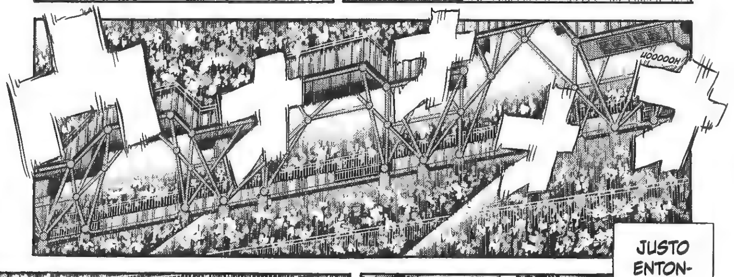

ID CON CUIDADO SI VEIS A ALGUIEN TRAJEADO COMO UN VENDEDOR Y CON UNA MÁSCARA ANTIGÁS.



POR SUPUESTO, EL ESPECTÁCULO DE NAMIO HARU SE SUSPENDIÓ DESPUÉS DE LO QUE PASÓ...


LA FANFARRIA DE LA INAUGURACIÓN ESTABA EN MARCHA...
TRAS LOS DISCURSOS DEL PRIMER MINISTRO Y DE UN ALTO CARGO DE LA ONU...

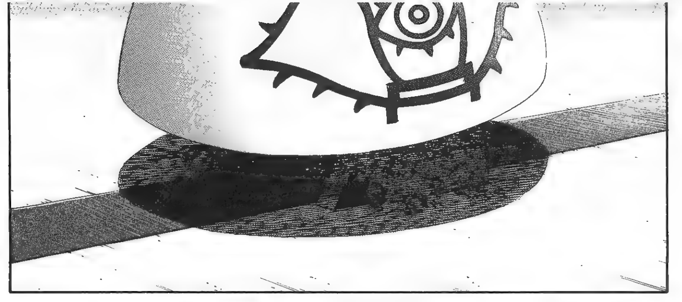

...TÍA YUKIJI, SENTADA A MI LADO, ME COGIÓ LA MANO CON TERNURA.

Y SEN-
TÍ QUE
TEMBLA-
BA LE-
VEMEN-
TE...

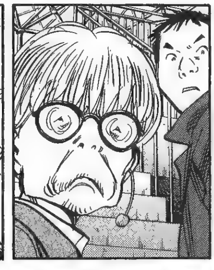
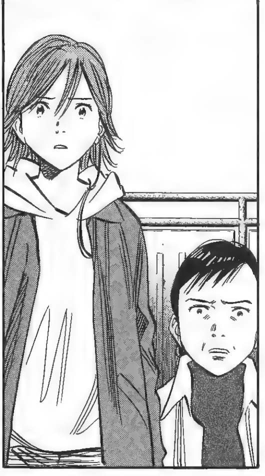
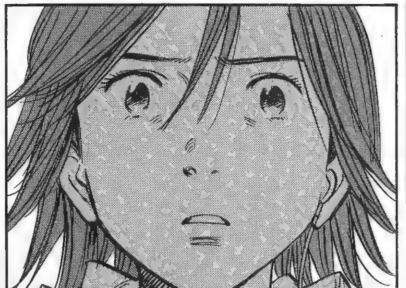


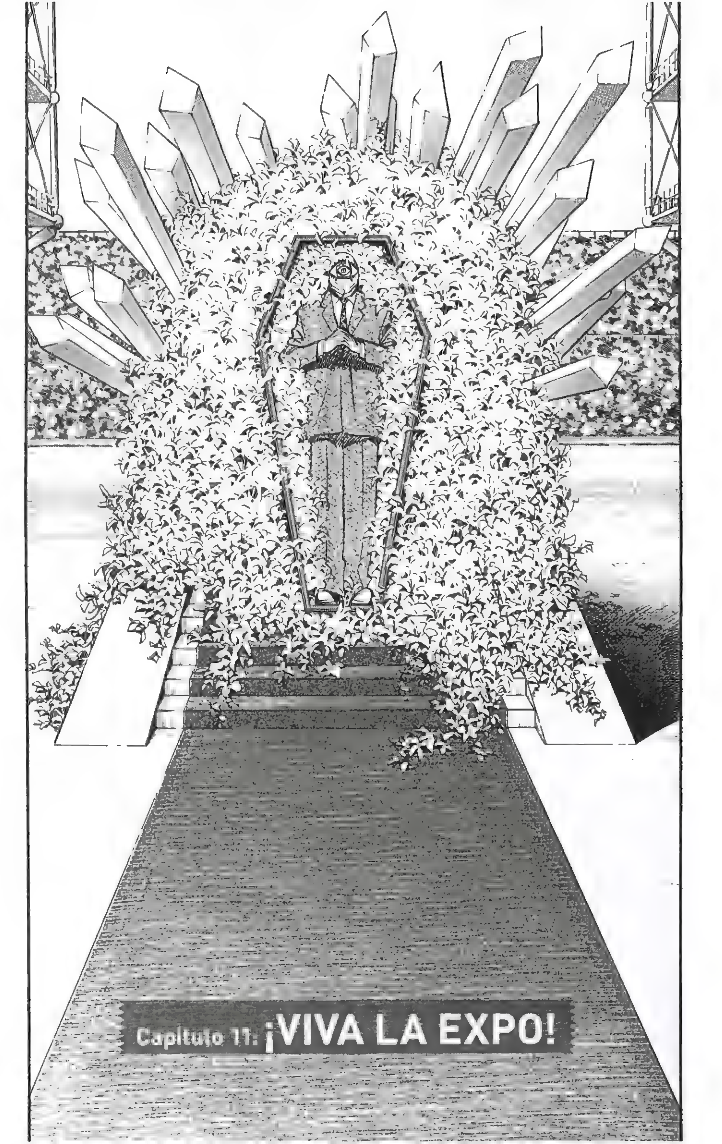






...QUE SE ABRIÓ LENTA-MENTE...


Capítulo 11: ¡VIVA LA EXPO!

EL MESÍAS, JESUCRISTO...

...CARGÓ SOBRE SUS HOMBROS CON LAS CULPAS DE LOS HUMANOS Y FUE CLAVADO EN LA CRUZ...

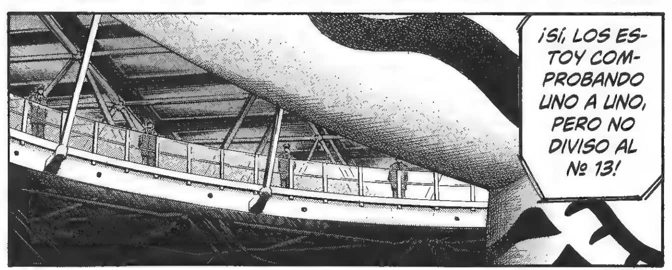


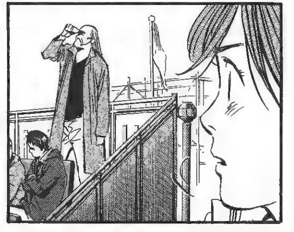





¿¡QUÉ TAL EN LA SEGUNDA PLANTA!?


AL HABLA YOSHITSUNE. ¡¡EN LA SEGUNDA PLANTA HAY UNOS 30 POLICÍAS ALERTA!!
¡YOSHITSUNE! ¡¡RECUERDA QUE EXISTE LA POSIBILIDAD DE QUE EL Nº 13 ESTÉ DISFRAZADO DE AGENTE Y PERMANEZCA CAMUFLADO ENTRE ELLOS!!


¡SÍ, LOS ESTOY COMPROBANDO UNO A UNO, PERO NO DIVISO AL Nº 13!




AQUÍ CHÔNO.
ME HE REUNIDO CON EL PADRE LUCIANO.
PERFECTO. UN CURA Y UN AGENTE PODRÁN INFILTRARSE.
¿EH? ¿DÓNDE?


¡CHÔNO!
¿¡DÓNDE ESTÁS, CHÔNO!?

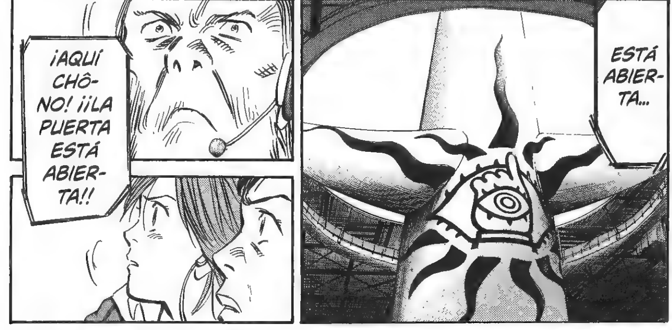
¡¡EN EL INTERIOR DE LA TORRE!!
¿¡EH!?
PERO SI NO SE PUEDE ENTRAR.
DICEN QUE "AMIGO" TENÍA LA LLAVE DE LA ENTRADA Y QUE...

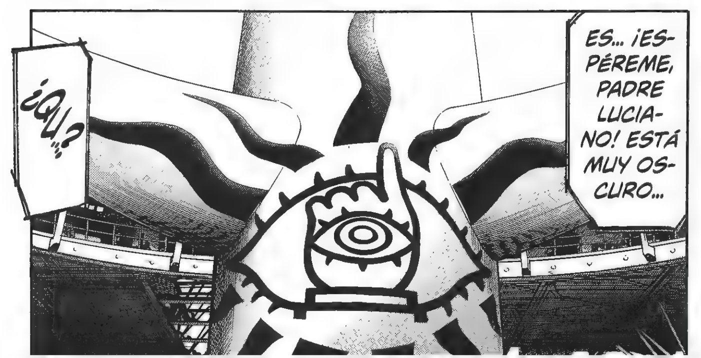






NUESTRO SEÑOR TE DIO LA VIDA ETERNA...






¿¡PERO ESTO QUÉ ES...!?


¿QUÉ PASA...? ¿HAY ALGO...?


ESTÁ MUY OSCURO Y NO LO DISTINGO DEL TODO, PERO... QU... ¿QUÉ NARICES ES ESTO...?
¡NO SE VAYA, PADRE LUCIANO...! ¡AH!


¡¡ESCALERAS!! ¡SE PUEDE SUBIR!


¡¡PUES SUBE!! ¡ESPABILA!
AH...


¿¡QUIÉN ERES...!?


!?

¿¡QUIÉN ANDA AHÍ!?

¡CHÔNO!

¡¡NO TE MUEVAS O DISPARO!!

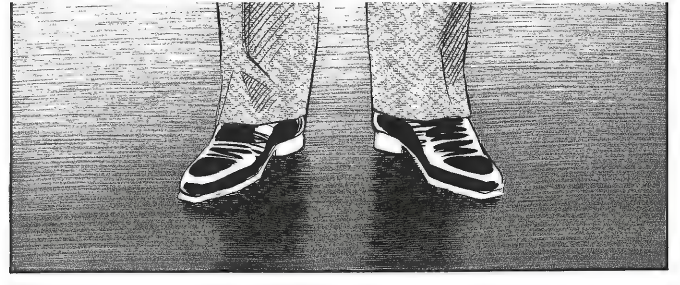


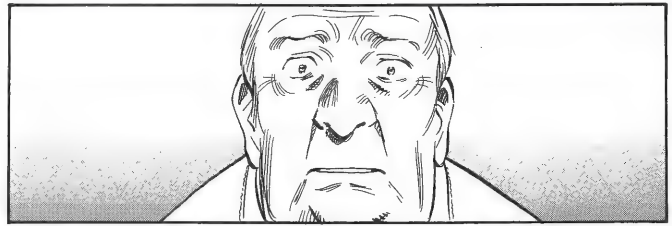


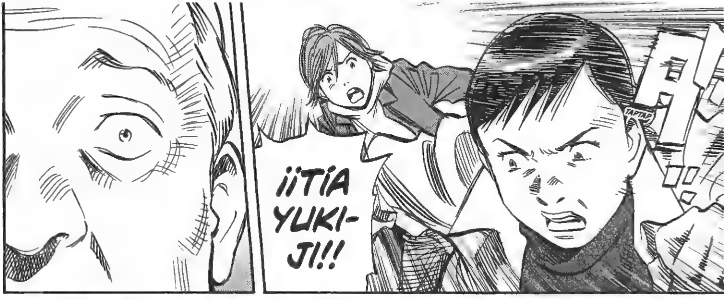




!?
OH...
¿QUÉ...?
HA RE-SU-CITA-DO...
BLA
ESTÁ VI-VO...
BLA
¿QUÉ ESTÁN DICIEN-DO...?
¿EH...?

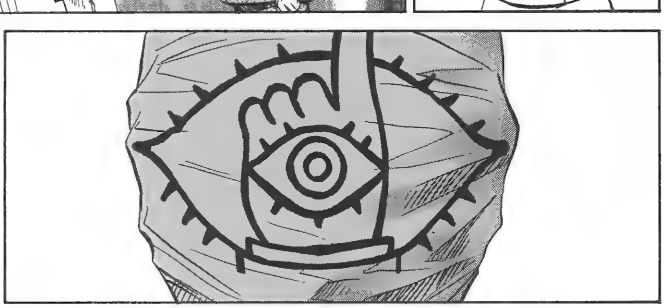





TAPTAP
¡¡TÍA YUKIJI!!


¡DISPARA, CHÔNO!
¡AH, PADRE LUCIANO...! ¡DEVUÉLVAME LA PISTOLA...!
HA RESUCITADO...
¡¡HA VUELTO...!!





¡¡HAZLO YA...!!

¡¡DISPARA CONTRA EL Nº 13!!

¡¡HA VUELTO A LA VIDA!!

UOOOH

¡¡ESTÁ VIVO!!

¡HA RESUCITADO!


安全
BANG
BAAANG
BAAANG

¿FUERON TRES DISPAROS...? ¿O CUATRO...? NI SIQUIERA LO RECUERDO CON CLARIDAD.
ES...
ESTO ES TERRIBLE...
EN EL RECINTO SE HIZO EL SILENCIO.

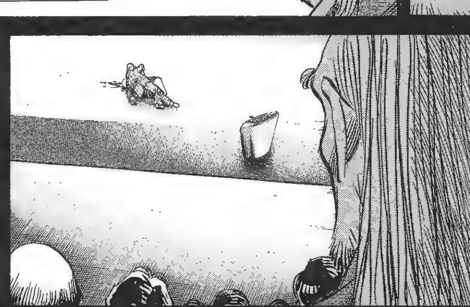




...SE HA CONVERTIDO EN UN DIOS.




SE SUPONÍA QUE ERA YO EL GUIONISTA DE LA PANTOMIMA.
PERO EN ESE MOMENTO...
...NO, DESDE HACÍA YA UN BUEN RATO, HABÍA SIDO RELEGADO A UN PAPEL SECUNDARIO...


LO QUE PUEDO DECIR AHORA, CON TODA CLARIDAD, ES QUE AQUEL SUCESO DEJÓ BIEN CLARO QUIÉN ERA EL PROTAGONISTA ABSOLUTO DE LA ACCIÓN.


"AMIGO" ESTABA TENDIDO EN EL SUELO, HERIDO DE GRAVEDAD...



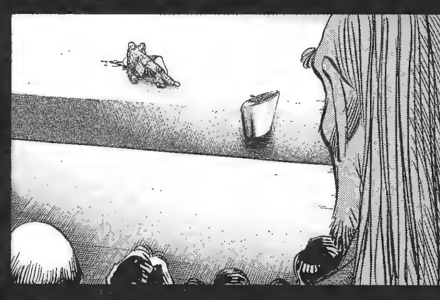


...SE HA CONVERTIDO EN UN DIOS.


SE SUPONÍA QUE ERA YO EL GUIONISTA DE LA PANTOMIMA.


PERO EN ESE MOMENTO...


...NO, DESDE HACÍA YA UN BUEN RATO, HABÍA SIDO RELEGADO A UN PAPEL SECUNDARIO...


LO QUE PUEDO DECIR AHORA, CON TODA CLARIDAD, ES QUE AQUEL SUCESO DEJÓ BIEN CLARO QUIÉN ERA EL PROTAGONISTA ABSOLUTO DE LA ACCIÓN.


"AMIGO" ESTABA TENDIDO EN EL SUELO, HERIDO DE GRAVEDAD...

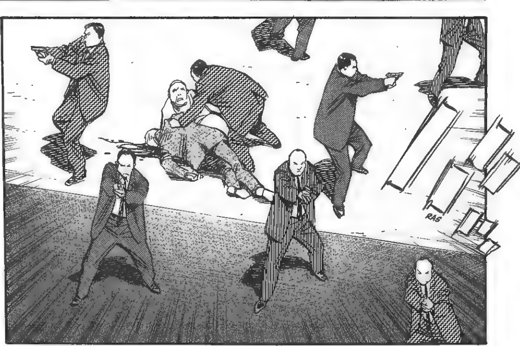


Capítulo 12: A ESTE LADO DEL ARCO IRIS


¡AAAAAH!

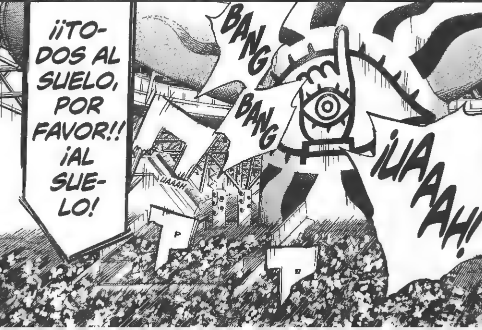

BANG BANG BANG BANG
UNOS DISPAROS ROMPIERON EL SILENCIO...
BANG
BANG


¡DISPARAD! ¡¡ABATID AL FRANCOTIRADOR!!
¡¡SU SANTIDAD!!


RAS


¡¡LLAMAD A UNA AMBULANCIA!!
¡¡SU SANTIDAD!!


Y... YO ESTOY BIEN...
PERO ÉL... ÉL...

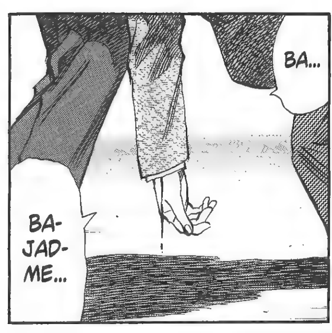

BANG
BANG
¡UAAAAH!
¡¡TODOS AL SUELO, POR FAVOR!! ¡AL SUELO!
UAAAH


¡¡TRASLADAD AL PAPA A UN SITIO SEGURO!!
¡¡PROTEGED A SU SANTIDAD!!
¡¡DEJADME A MÍ...!!
¡OCUPAOS DE "AMIGO"...!!
¡¡SU SANTIDAD!!
¡¡PADRE NITANI!!


¡¡ESTOY SANO Y SALVO!!
¡¡ÉL ME HA SALVADO!!

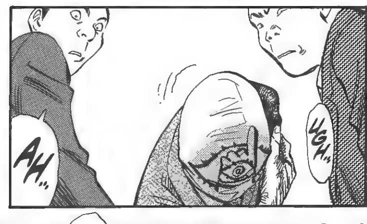

¡NO!
¡SE EQUIVOCA! HA SIDO UN MONTAJE...


¡APARTE!
POM
¡¡SU SANTIDAD!!
¡ABRAN PASO!
¡¡ABRAN PASO, POR FAVOR!!

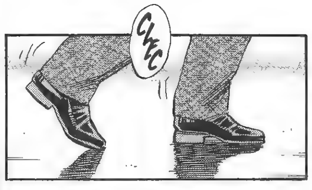

¿¡DÓN-
DE
ESTÁN
LOS
MÉDI-
COS!?
¡¡UNA
AM-
BU-
LAN-
CIA!!

BA...
BA-
JAD-
ME...

¿EH...?

YO...
...ES-
TOY
BIEN...

PE...
PE-
RO...
¿¡DÓN-
DE
COÑO
ES-
TÁN
LOS
MÉDI-
COS!?

UGH..
AH...

OOOH...
BLA
BLA


CLEC


¡OOOOH!

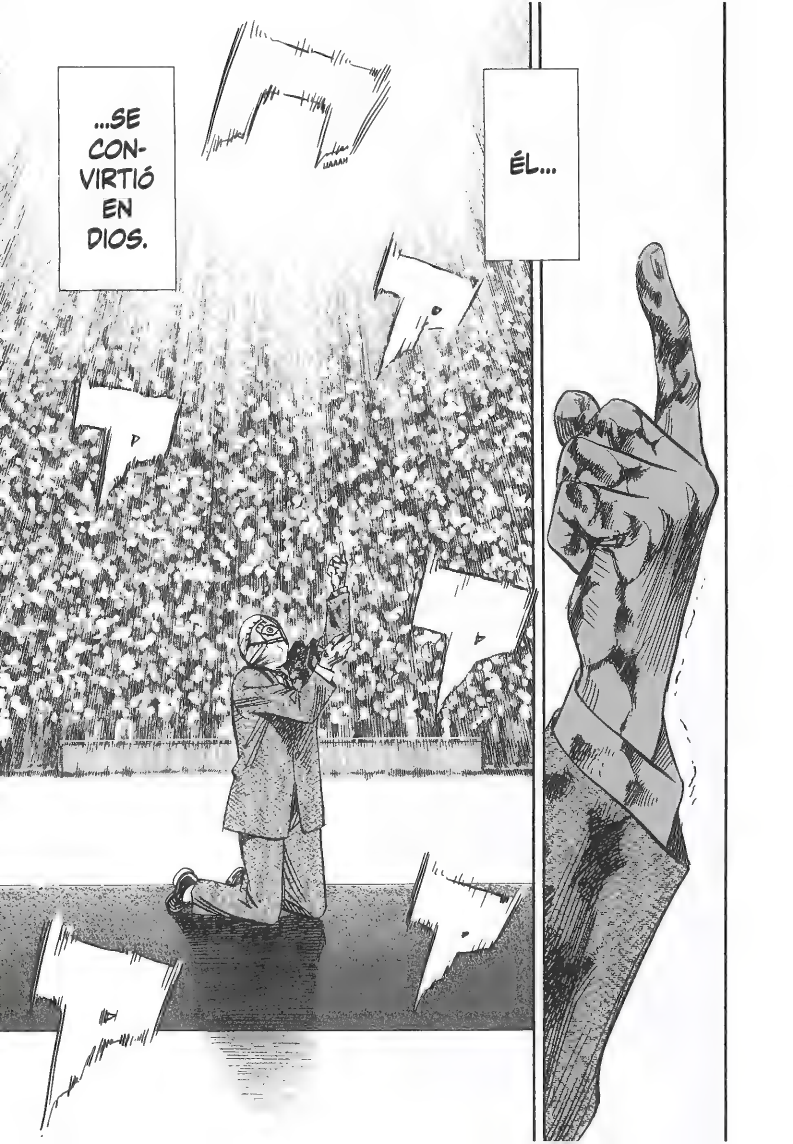



CLUC
"AMIGO" ESTÁ...
BLA BLA
BLA BLA
BLA BLA
"AMIGO" ESTÁ...


ES... ¿ESTO LO HABÍAS...?
¿...PLANEADO TÚ...?
BLA BLA

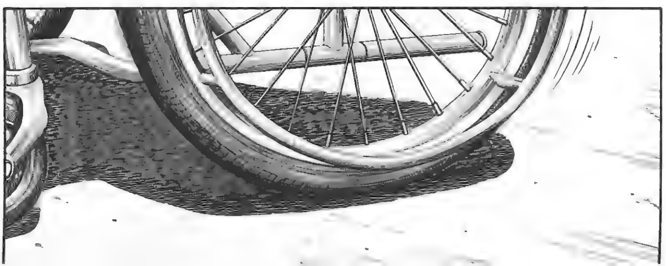

NO.
BLA BLA
BLA BLA




ÉL...
...SE CON-VIRTIÓ EN DIOS.



UNA SEMANA MÁS TARDE, ANTE CENTENARES DE MILES DE PERSONAS QUE ABARROTABAN LOS ALEDAÑOS DEL MEMORIAL A "AMIGO"...

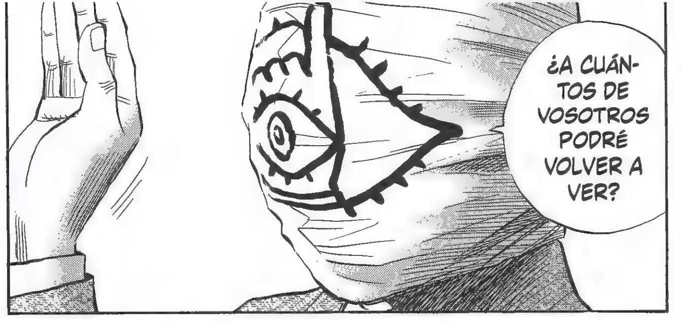


...DEMOSTRÓ QUE SE HABÍA RECUPERADO COMPLETAMENTE...

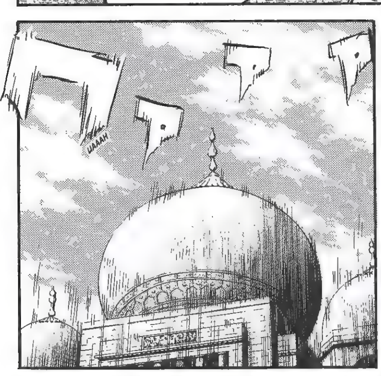












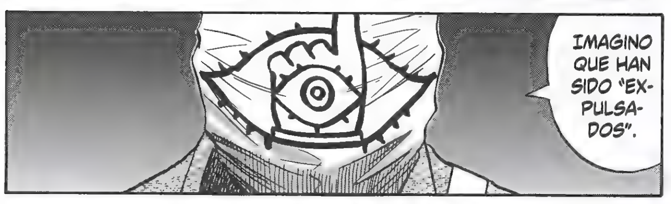
MÁS TARDE...

...SE CELEBRÓ UNA ASAMBLEA...


HAN CAMBIADO BASTANTE LAS CARAS POR AQUÍ, POR LO QUE VEO.






IMAGINO QUE HAN SIDO "EXPULSADOS".


...

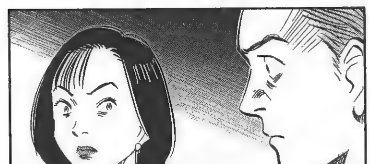

OIGA.
!!







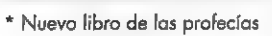




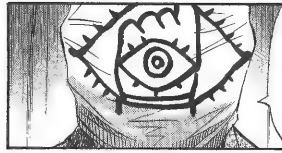




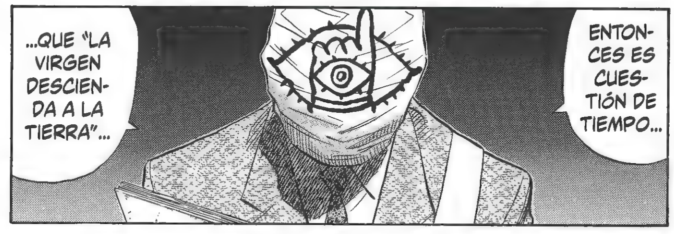



* Nuevo libro de las profecías

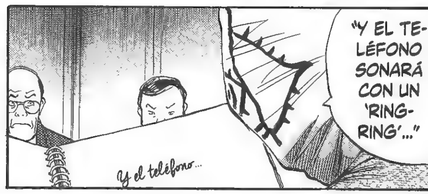








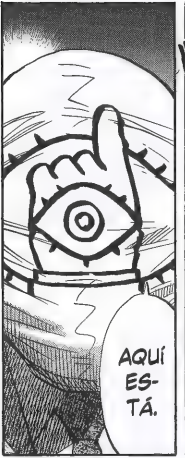
EN TAL CASO, LLEGAMOS YA A ESTA PÁGINA.

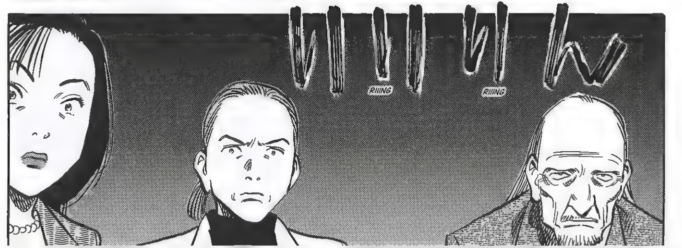


Y EL TELÉFONO SONARÁ CON UN "RING-RING", TRAS LO CUAL, TODOS LOS PREPARATIVOS HABRÁN TERMINADO.

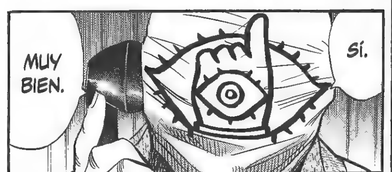
...Tras lo cual, todos los preparativos habrán terminado.



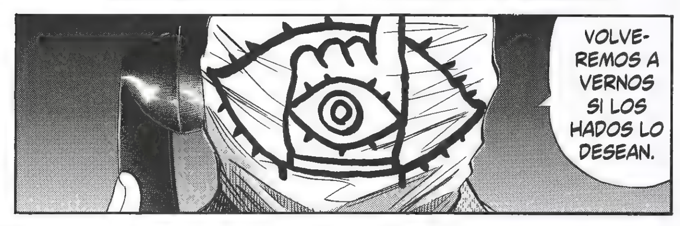


AQUÍ ES-TÁ.

RIIING
RIIING

RIIING
RIIING





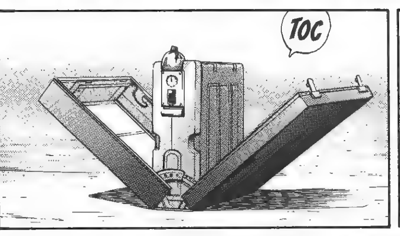


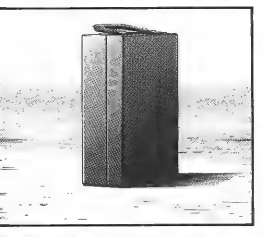


EN ESE MOMENTO, EN VARIOS PUNTOS DEL PLANETA...

CLIC

...VENDEDORES A DOMICILIO TRAJEADOS Y CON MÁSCARA ANTIGÁS HICIERON ACTO DE PRESENCIA.



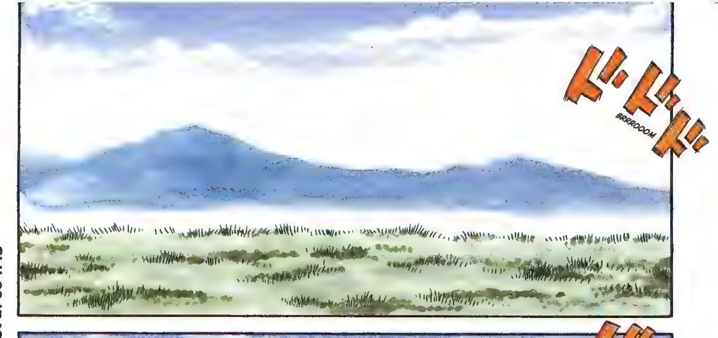


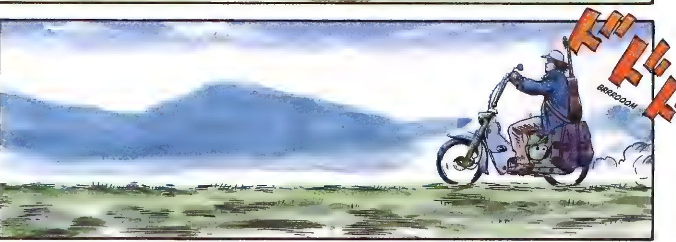
EL ROCÍO QUE ESPARCIERON CREÓ BELLOS ARCO IRIS EN EL CIELO.

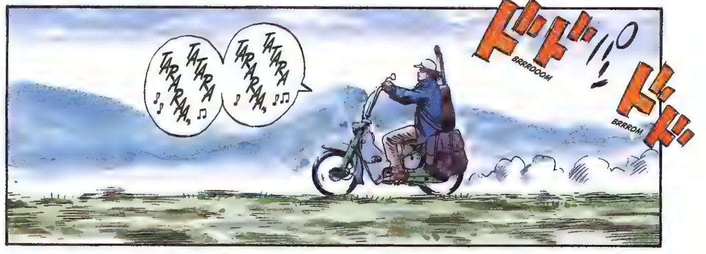
PSSSSHH

Y ACON-
TECIÓ EL
FIN DEL
MUNDO.

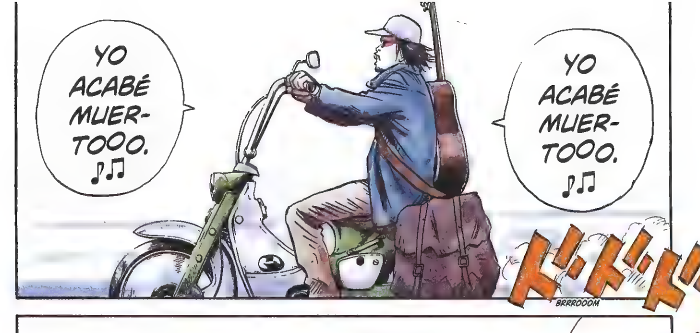



BRRROOOM


BRRROOOM

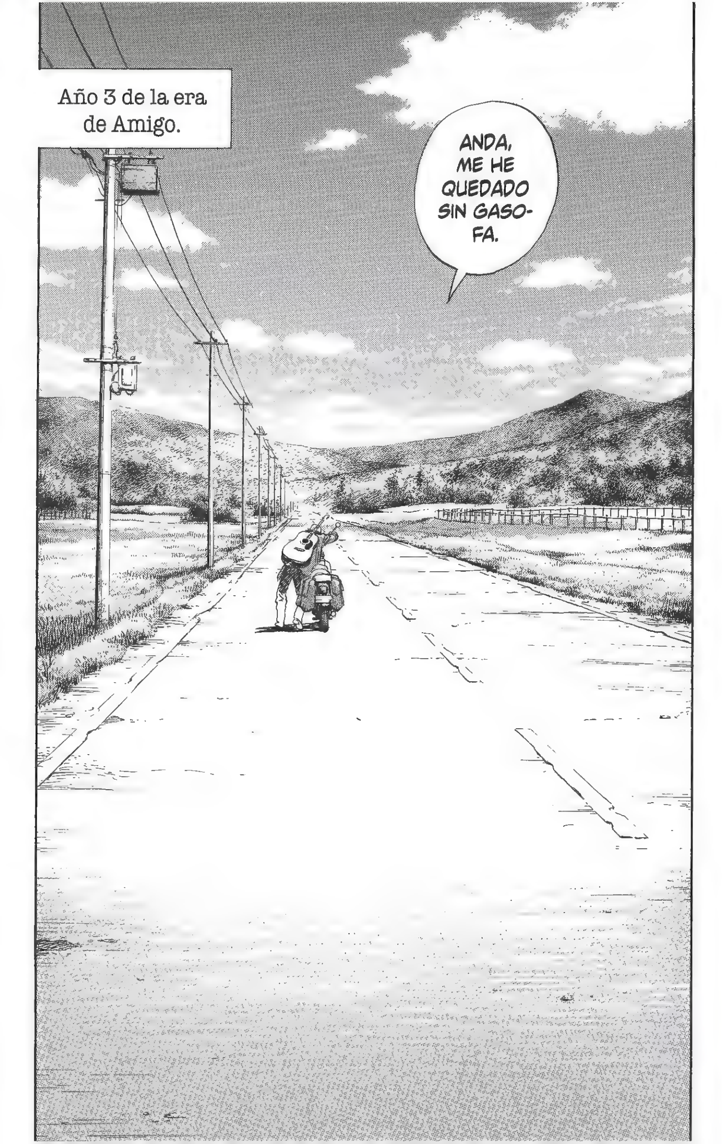

BRRROOOM
TATARA TARARAA, ♪♫
TATARA TARARAA, ♪♫
BRRROM


BRRROM
YO ACABÉ MUER-TOOO. ♪♫
BRRROM
BRRROM

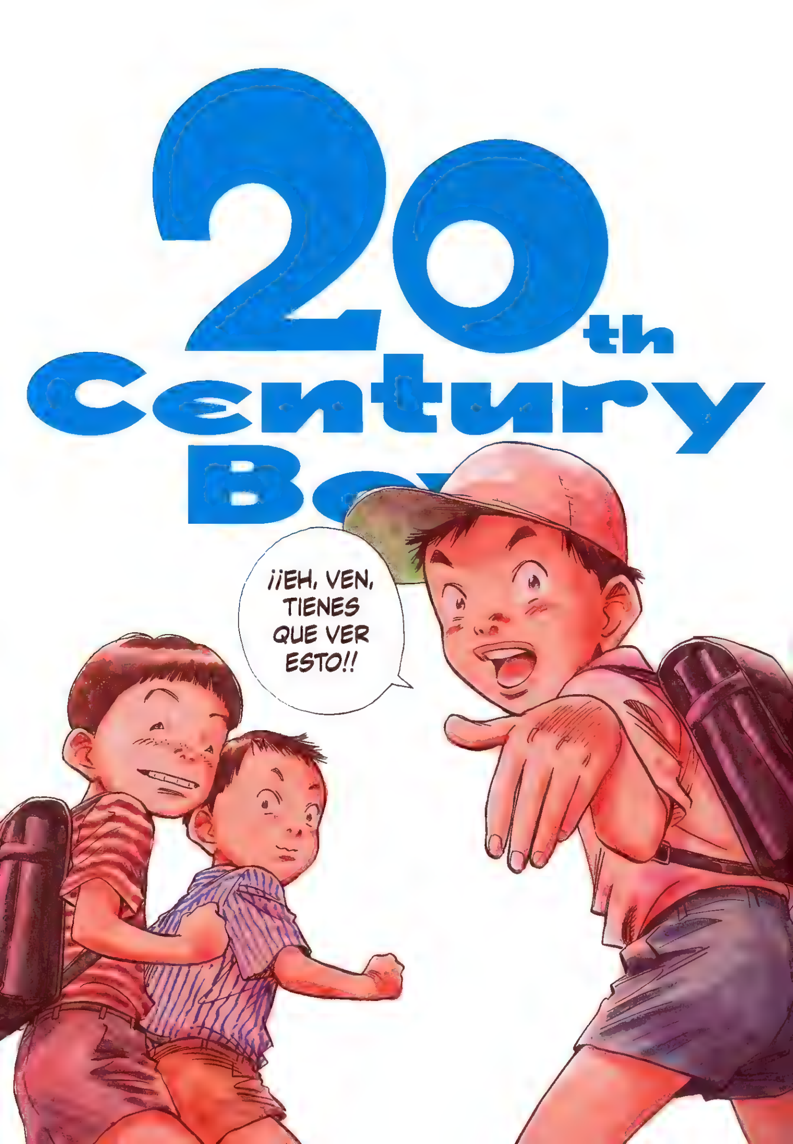


Capítulo 13: AL OTRO LADO DEL ARCO IRIS

*N. de la T.: La canción que canta el personaje se hizo muy popular a finales de los sesenta. Es una canción humorística interpretada por The Folk Crusaders y llamada *Kaette kita yo-pparai (El borracho ha vuelto)*. Su letra narra la historia de alguien que muere en un accidente y asciende a los cielos, donde se pega la gran vida empinando el codo. Dios, harto de él, lo devuelve más tarde a la Tierra.

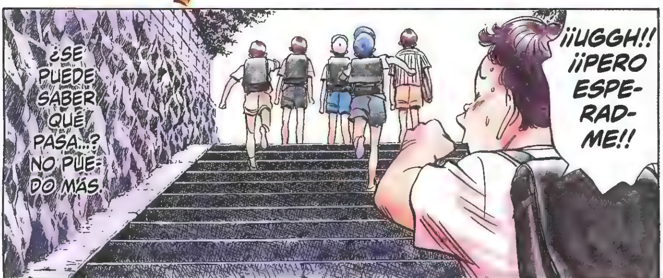

Año 3 de la era de Amigo.
ANDA, ME HE QUEDADO SIN GASO- FA.

Twentieth Century Boys

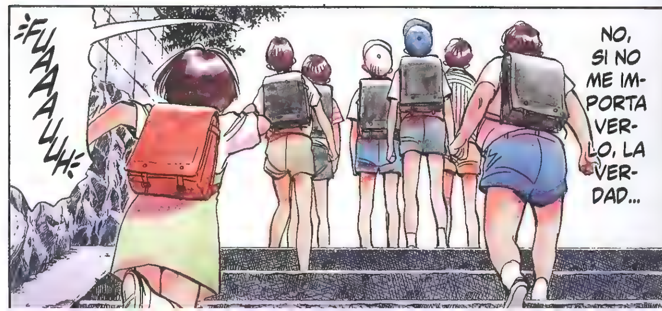

20th
Century
¡¡EH, VEN, TIENES QUE VER ESTO!!


AH... ¡PERO...! ¡¡ESPE-RAD-ME!!


¿¡QUÉ PASA, QUÉ ES!?
TAP
TAP


¡¡UGGH!! ¡¡PERO ESPE-RAD-ME!!
¿SE PUEDE SABER QUÉ PASA...? NO PUE-DO MÁS.


OTRA VEZ KENJI Y LOS SUYOS... SIEMPRE ELLOS.
¿NO VAS A VER-LO?

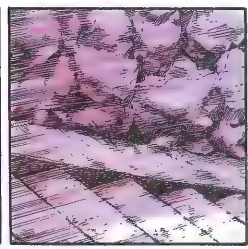

NO, SI NO ME IM-PORTA VER-LO, LA VER-DAD...
FUAAAAUUH


¡EL ARCO IRIS!
¿ARCO IRIS...? ¿UN SIMPLE ARCO IRIS? ¿Y PARA ESO ME LLAMÁIS? ¿TAN INTERESANTE OS PARECE? ¡PERO SI ES SOLO UN ARCO IRIS!
Capitulo 14: EL PIE DEL ARCO IRIS

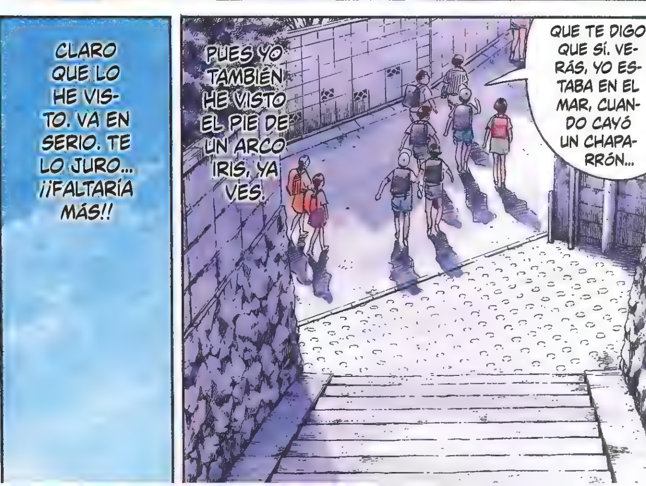

PUES YA VES. UN ARCO IRIS SE CREA DE FORMA MUY SENCILLA.


LO QUE PASA ES QUE LA LUZ ILUMINA LAS GOTAS DE AGUA Y, DEBIDO A LOS EFECTOS DE REFLEXIÓN Y REFRACCIÓN, SE CONSIGUE ESTE EFECTO...


...



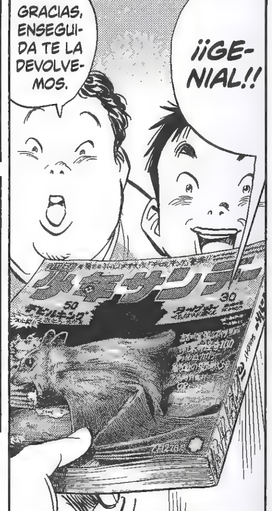

QUÉ BONITO ERA.
¡YO HE VISTO EL PIE DE UN ARCO IRIS!
¡SÍ, CLARO!


QUE TE DIGO QUE SÍ. VERÁS, YO ESTABA EN EL MAR, CUANDO CAYÓ UN CHAPARRÓN...
PUES YO TAMBIÉN HE VISTO EL PIE DE UN ARCO IRIS, YA VES.
CLARO QUE LO HE VISTO. VA EN SERIO. TE LO JURO... ¡¡FALTARÍA MÁS!!









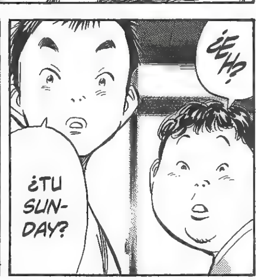




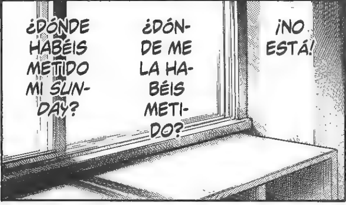
*N. de los T.: Legendario dibujante de manga especialmente conocido por su obra *Golgo 13*, la más longeva de la historia. Se inició en 1969 y todavía se publica.


LOS CRÍOS ENSEGUIDA LO ENSUCIAN TODO. LAS REVISTAS SE LEEN ASÍ. ¡SIN DOBLARLAS NI ARRUGARLAS!

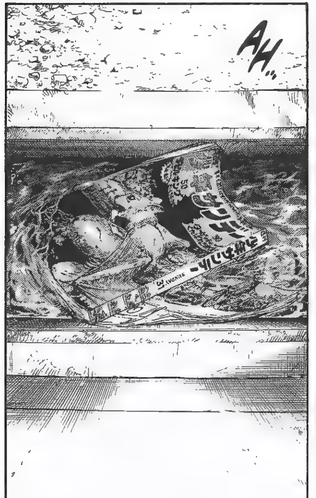

NO ME LA ARRUGUÉIS.
¡Y NO ME LA ENSUCIÉIS!


¿EH?
¿TU SUNDAY?


ESTABA EN EL ALFÉIZAR...
PUES NO ESTÁ.


¡NO ESTÁ!
¿DÓNDE ME LA HABÉIS METIDO?
¿DÓNDE HABÉIS METIDO MI SUNDAY?




AH...















*N. de la T.: Todos los títulos son de revistas de manga de los años sesenta.











*N. de la T.: Ambas obras legendarias del manga clásico. El manga de ciencia ficción *Cyborg 009* es obra de Shōtarō Ishinomori y el de béisbol *Kyojin no hoshi* (que se puede traducir por *La estrella de los Giants* o bien por *Hoshi de los Giants* –"hoshi" significa estrella pero también es el apellido del protagonista–) es obra de Ikki Kajiwara (guion) y Noboru Kawasaki (dibujo).

*N. de la T.: Todas ellas mucho menos conocidas que las anteriores. *M. M. Santa* y *Submarine 707* son obras de Satoru Ozawa, mientras que *Majin Garon* es una obra menor del llamado "Dios del manga", Osamu Tezuka.

¿OS APETECE UN CALPIS?











*N. de la T.: *El jefe del crepúsculo.* Obra menor de Ikki Kajiwara (guion) y Toshio Shôji (dibujo).

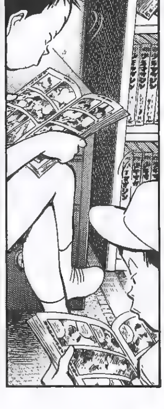

¿UH?
ESTO PODEMOS USARLO PARA EL "LIBRO DE LAS PROFECÍAS", ¿NO TE PARECE?


¿EL "LIBRO DE LAS PROFECÍAS"...?

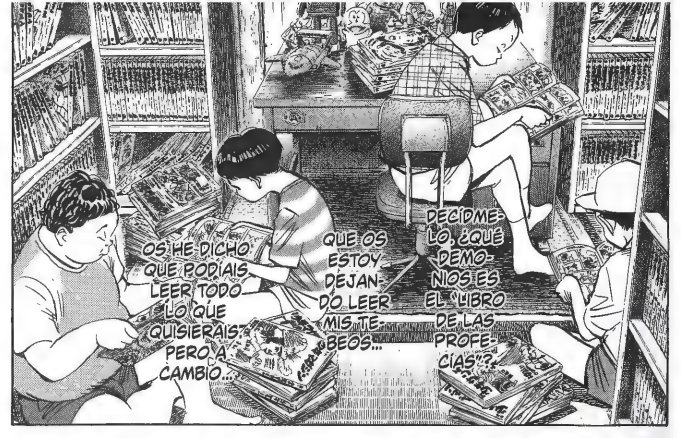

MIRA... EN EL LIBRO SALE UN ROBOT...
BGS BGS BGS
YA, PERO ESTO... NO LO VEO YO EN EL "LIBRO DE LAS PROFECÍAS"...


¿EL "LIBRO DE LAS PROFECÍAS"...!?
BGS BGS BGS


¿DE QUÉ HABLÁIS?




¿¡PERO QUÉ ES ESO DEL "LIBRO DE LAS PROFECÍAS"...!?





CHI... CHICOS, CUANDO OS TERMINÉIS EL CALPIS...

¿QUÉ, NOS VAMOS?

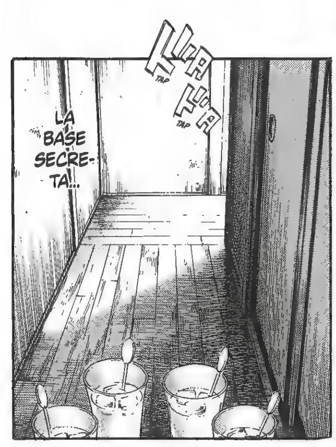
VALE.

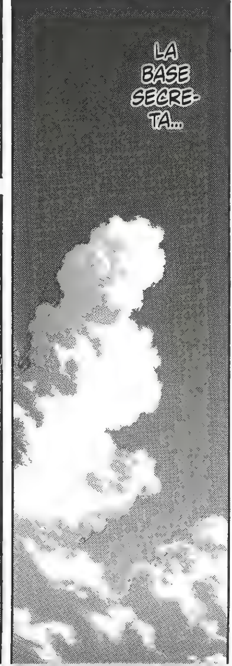
HEY, KENJI, ¿ADÓNDE VAIS?

A LA BASE SECRETA, ¿NO?

TAPTAP


DA DA
TAP TAP
¿Y AHORA OS VAIS? ¿SIN DESPEDIROS NI NADA?
¡GRACIAS POR DEJARNOS LEER LOS CÓMICS!
¡ESPERAD! ¡¡YO TAMBIÉN VOY!!


DA DA
TAP TAP
LA BASE SECRETA...


LA BASE SECRETA...


FRUS


ES AQUÍ...


FRUS
ALGO SE ME ENREDA EN LAS PIERNAS...
QUÉ ASCO DAN ESTOS HIERBAJOS...

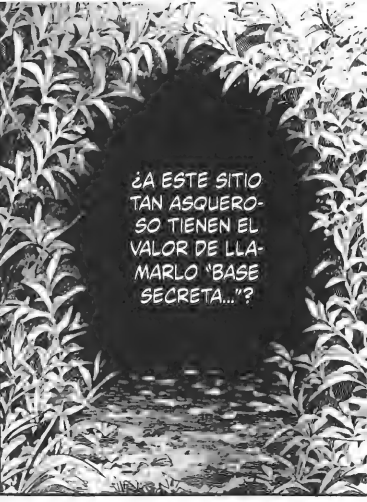

¡IAAGH!
FRUS FRAS

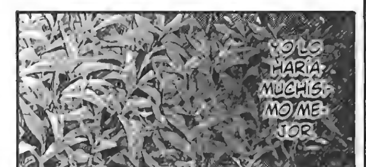

QUÉ ESTUPIDEZ. ¿ASÍ PRETENDEN IMPEDIR QUE LES INVADAN?
HAY QUE SER IMBÉCIL.


QUÉ PICOR... ¡ESTÁ LLENO DE MOSQUITOS!
QUÉ ASCO...

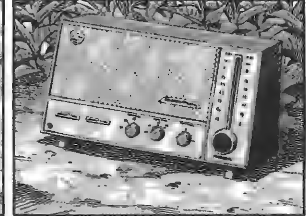

HAY HIERBAS ATADAS. ¿QUÉ SON INTENTOS DE TRAMPAS?

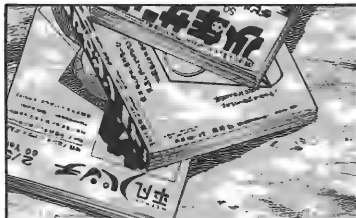


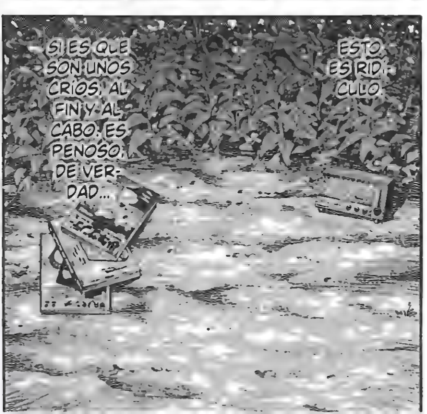


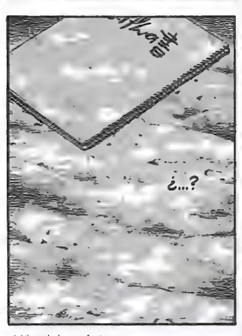








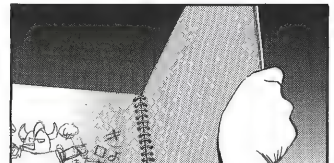





* Libro de las profecías









* Libro de las profecías



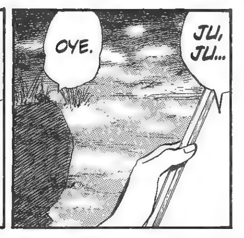






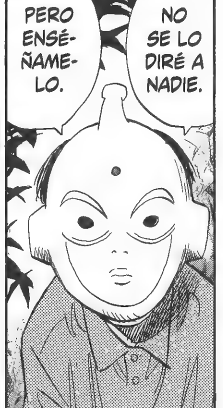


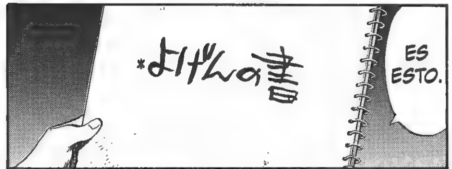


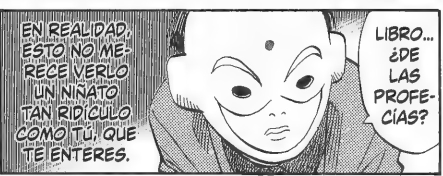












* Libro de las profecías

Pistol láser

ES COSA DE KENJI Y LOS SUYOS.

HAY QUE VER LAS COSAS QUE SE LES OCURREN.

UNA ORGANIZACIÓN MALVADA TRATARÁ DE PROVOCAR EL FIN DEL MUNDO EN EL AÑO 2000, CUANDO SE ACABE EL SIGLO XX.

Rayo láser

Y KENJI Y LOS SUYOS LUCHARÁN CONTRA ELLOS, PONE.

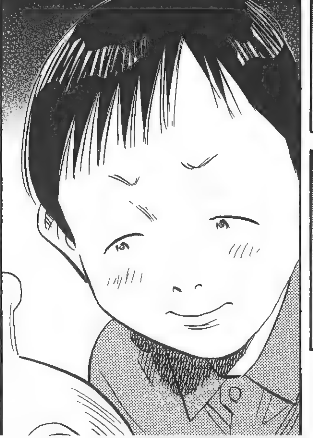
















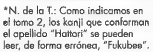











*N. de la T.: Como indicamos en el tomo 2, los kanji que conforman el apellido "Hattori" se pueden leer, de forma errónea, "Fukubee".

HE DICHO QUE VOY A INVENTARME UN LIBRO DE LAS PROFECÍAS MUCHÍSIMO MEJOR QUE ESTE.

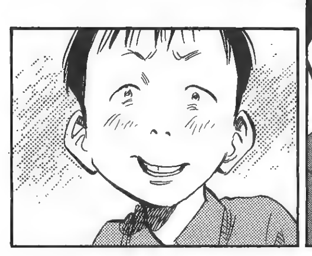














PERO NO VUELVAS A LLAMARME POR MI NOMBRE.

YO NO SOY NI FUKUBEE NI HATTORI, ¿QUEDA CLARO?

YO SOY SIMPLEMENTE "AMIGO".

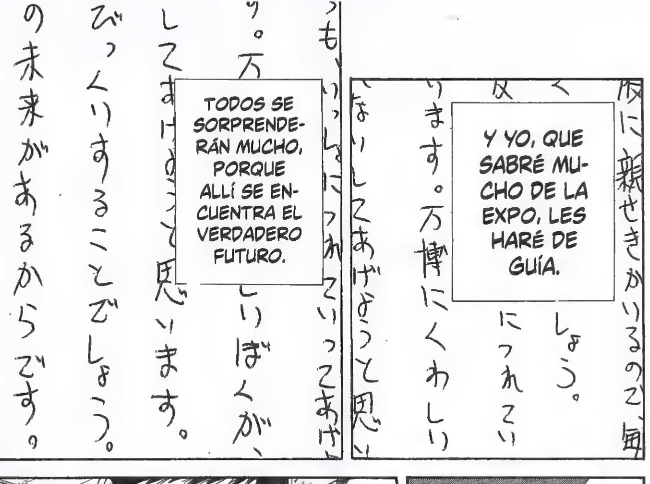
Año 1969...

3° - 4
Recopilación de redacciones "Sueños"

MIS SUEÑOS NO SON SUEÑOS, SINO COSAS QUE OCURRIRÁN EN REALIDAD. POR ESO NO SON SUEÑOS.

EL PRÓXIMO VERANO, ME LO PASARÉ TODO ENTERO EN LA EXPO.




Y YO, QUE SABRÉ MUCHO DE LA EXPO, LES HARÉ DE GUÍA.
TODOS SE SORPRENDERÁN MUCHO, PORQUE ALLÍ SE ENCUENTRA EL VERDADERO FUTURO.


OYE...
3° - 4
ecopilación de
edacciones
"Sueños"

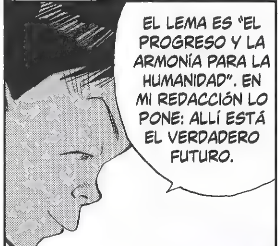

¿UH?
¿QUÉ ES ESO DEL "NUTREXPO" QUE PONES EN TU REDACCIÓN...?
¿NUTREXPO...


¡¡NO LO SABES!! ¡¡NO LO SABES!!
¡¡JIA, JIA, JIA!!

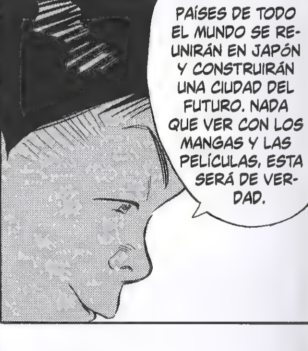



PUES NADA.
SE LLAMA "EXPO".
"EXPOSICIÓN UNIVERSAL", ABREVIADO "EXPO".




EL LEMA ES "EL PROGRESO Y LA ARMONÍA PARA LA HUMANIDAD". EN MI REDACCIÓN LO PONE: ALLÍ ESTÁ EL VERDADERO FUTURO.




PAÍSES DE TODO EL MUNDO SE REUNIRÁN EN JAPÓN Y CONSTRUIRÁN UNA CIUDAD DEL FUTURO. NADA QUE VER CON LOS MANGAS Y LAS PELÍCULAS, ESTA SERÁ DE VERDAD.


VA... ¿¡VA EN SERIO...!?
CLARO. SI QUIERES SABER MÁS, NO ME IMPORTARÁ CONTÁRTELO.





Año 1969...

EL MISMÍSIMO KENJI...

PUES MIRA, LA EXPO...

Capítulo 15 UN AMIGO DE VERDAD

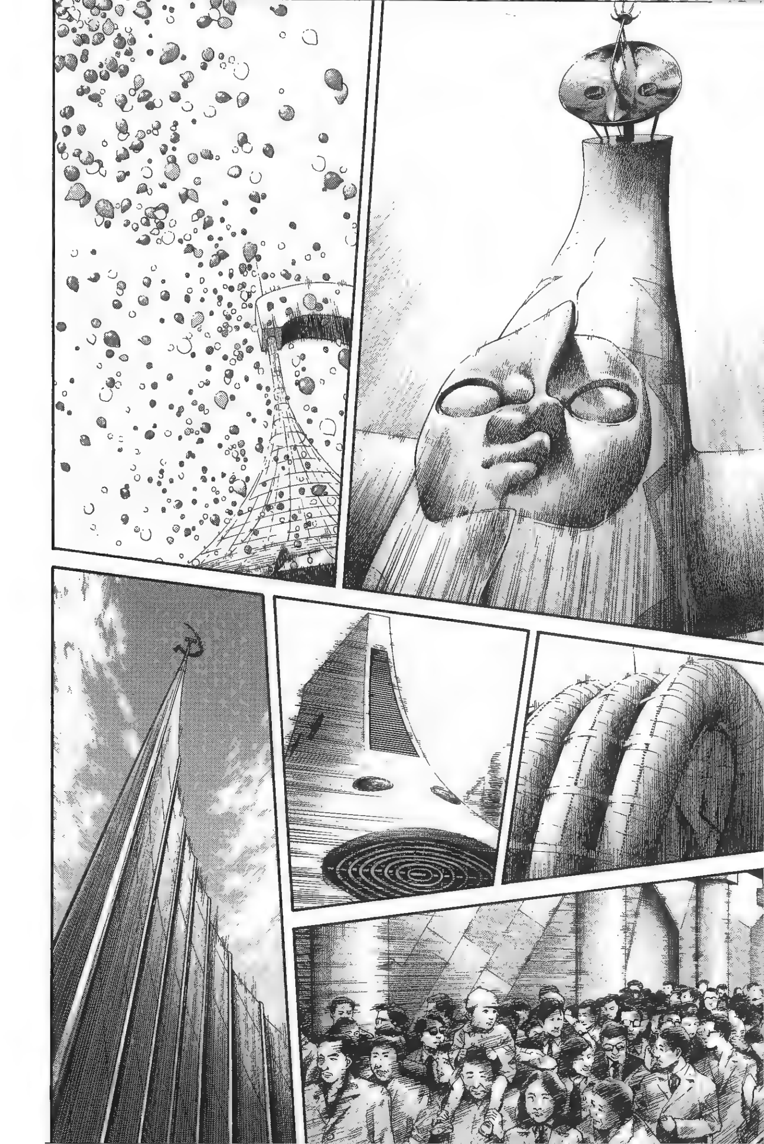

DESDE ESE DÍA, LA GENTE DE LA CLASE NO HACE MÁS QUE HABLAR DE LA EXPO.
¿SABES LO QUE ES UN PABELLÓN?
DICEN QUE IGUAL TRAEN UNA PIEDRA LUNAR QUE TRAJO EL APOLLO.
AUNQUE FUE KENJI QUIEN ENCENDIÓ LA MECHA...

...LA CLASE ENTERA ESTÁ HABLANDO DE ALGO QUE YO DIJE.

ALGO QUE YO DIJE...
LA CLASE ENTERA...

ES INCREÍBLE...

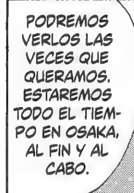
VIVA LA EXPO.
VIVA LA EXPO.
VIVA LA EXPO.
VIVA LA EXPO.




Guía exhaustiva de la EXPOSICIÓN UNIVERSAL
EXPO'70
A TODO COLOR
徹底ガイド
Año 1970.

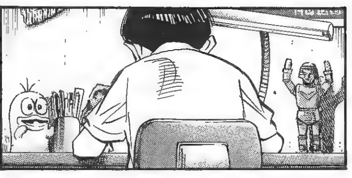

¡¡YA FALTA POCO PARA LA EXPO!!
ESTOY TAN NERVIOSO QUE NO PUEDO NI DORMIR.


ESTÁ CLARO QUE LO PRIMERO QUE HAY QUE VISITAR ES EL PABELLÓN AMERICANO.
O IGUAL SERÍA MEJOR EMPEZAR POR EL DE LA URSS.
1970.7 増刊

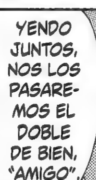

PODREMOS VERLOS LAS VECES QUE QUERAMOS. ESTAREMOS TODO EL TIEMPO EN OSAKA, AL FIN Y AL CABO.


LLEVAMOS TANTAS HORAS LEYENDO LA GUÍA QUE ES COMO SI YA HUBIÉRAMOS IDO.
1970.7 増刊


¿¡A QUE SÍ, "AMIGO"!?

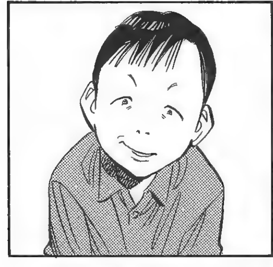



JO, QUÉ CONTENTO ESTOY DE QUE ME DEJES IR CONTIGO.


YENDO JUNTOS, NOS LOS PASAREMOS EL DOBLE DE BIEN, "AMIGO".

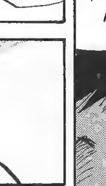

¿CUÁNDO IREMOS? ¿NADA MÁS EMPEZAR LAS VACACIONES?


NO IREMOS.



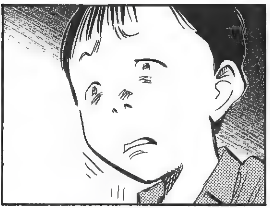

PE... PERO SI... ¿POR QUÉ...?
CIERRA EL PICO. HE DICHO QUE NO VAMOS Y NO VAMOS.


¿TE HA DICHO TU PAPÁ QUE NO?
¿O HA SIDO TU FAMILIA DE OSAKA...?




QUE VISITARÍAMOS JUNTOS VARIOS PABELLONES...
LO PLANEAMOS JUNTOS, ¿NO?

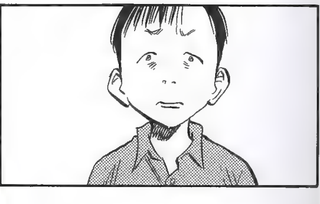

PERO SI TE PROMETIERON QUE PODRÍAS IR.
Y QUE YO IRÍA CONTIGO.

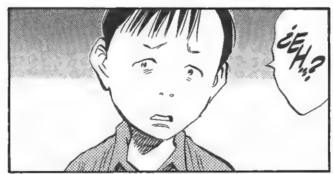



¿DESDE CUÁNDO TE SIENTES CON DERECHO A HABLARME DE ESTA MANERA, SADAKIYO?


YO NO SOY COMO TÚ, QUE LO SEPAS.


CUIDADO CON LO QUE DICES, QUE AL FIN Y AL CABO IBAS DE PAQUETE.

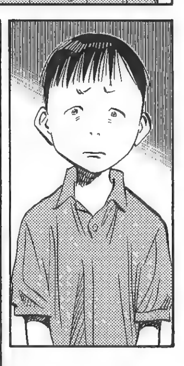


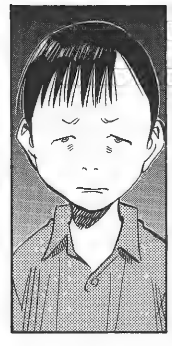

¿EH...?

PRÉSTAME TU CARETA.

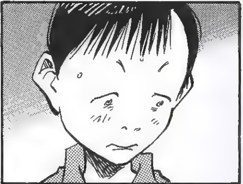
QUE ME PRESTES TU CARETA.

PO... ¿POR QUÉ...?

PORQUE SE SUPONE QUE ME PASARÉ TODO EL VERANO EN CASA DE MIS FAMILIARES DE OSAKA YENDO TODOS LOS DÍAS A LA EXPO.


ESTE VERANO NO PUEDO ESTAR EN TOKIO, ¿TE ENTERAS?


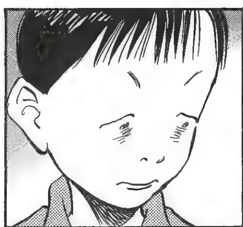

¿POR QUÉ ME MIRAS ASÍ?




VINISTE A NUESTRA ESCUELA ESTE SEMESTRE PORQUE EN TU ANTERIOR COLE TE ACOSABAN.
PERO VEO QUE SIGUES SIENDO TAN DESAGRADABLE QUE DAN GANAS DE METERSE CONTIGO.

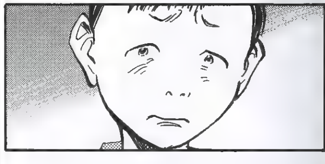



TE ESTOY HACIENDO UN FAVOR AL NO MARGINARTE COMO LOS DEMÁS, QUE LO SEPAS.
¿TE ENTERAS?




TE DIJE QUE PODÍAS LLAMARME "AMIGO", PERO TÚ TODAVÍA NO ERES MI AMIGO, ¿QUEDA CLARO?


SI ESTE VERANO CONSIGO OCULTAR A TODO EL MUNDO QUE ESTOY EN TOKIO...
...TE CONSIDERARÉ MI AMIGO DE VERDAD.






COMO QUIERAS... TE PRESTARÉ LA MÁSCARA...

¿PERO QUÉ VAS A HACER...?


¡ARF!
¡AGH!
QUÉ CALOR...

PERO QUÉ CALOR HACE...

ME VOY A VOLVER LOCO...





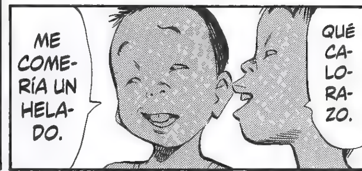



ÚLTIMAMENTE NO SE TE VE EL PELO...
CLARO, TE HAS CAMBIADO DE COLE.

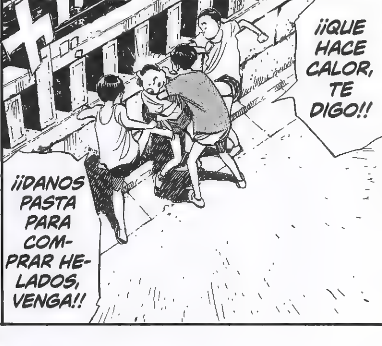


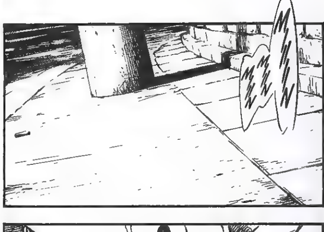


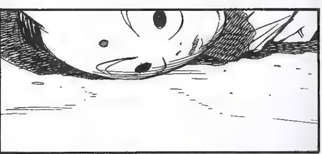



QUÉ CALORAZO.
ME COMERÍA UN HELADO.


MMMINN

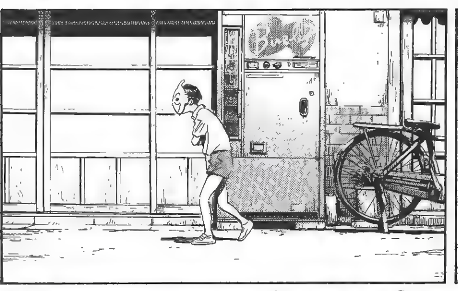

¡¡QUE HACE CALOR, TE DIGO!!
¡¡DANOS PASTA PARA COMPRAR HELADOS, VENGA!!

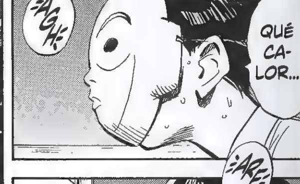




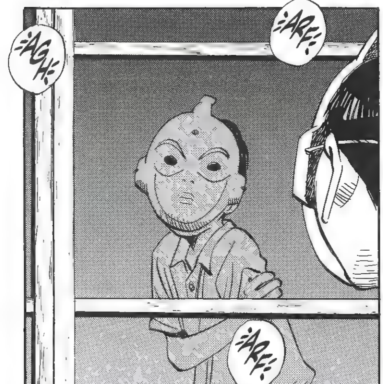







AGH
QUÉ CA-LOR...


ARF
TEN-GO SED...


ARF
AGH
ARF

ARF
ARF
ARF
AGH
ARF
ARF
ARF
AGH
ARF
AGH
AGH
ARF
AGH
ARF











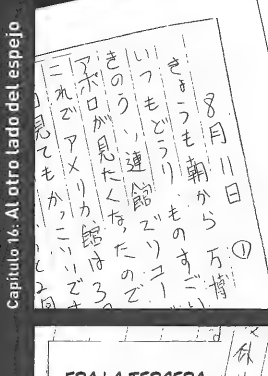
AH...
AH...
AH...
¡AAAAH!


¡AAAAAAH!!

Note Book

DIARIO DE MIS VACACIONES

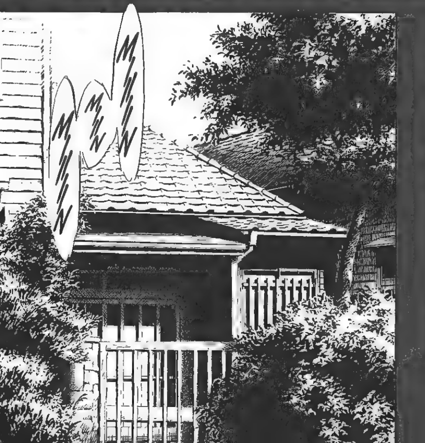
11 DE AGOSTO
HOY TAMBIÉN ME HA PASADO EL DÍA ENTERO EN EL RECINTO DE LA EXPO. COMO TODOS LOS DÍAS, ESTABA LLENÍSIMO DE GENTE.

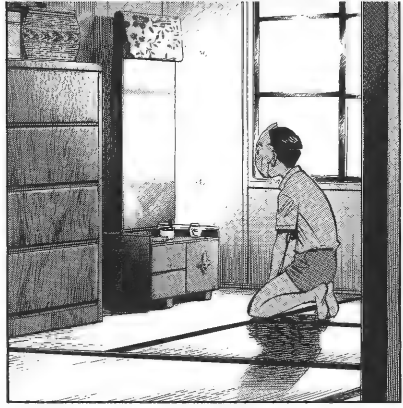


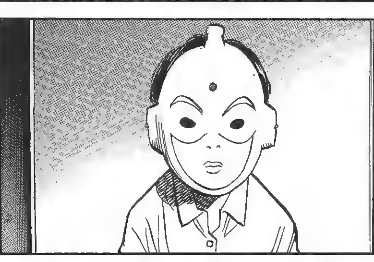
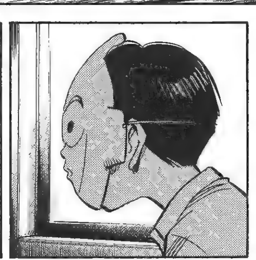
COMO AYER ESTUVE EN EL PABELLÓN SOVIÉTICO Y VI LA *SOYUZ*, ME ENTRARON GANAS DE VER OTRA VEZ EL *APOLLO* EN EL PABELLÓN NORTEAMERICANO. HOY HE HECHO COLA DESDE PRIMERA HORA DE LA MAÑANA.

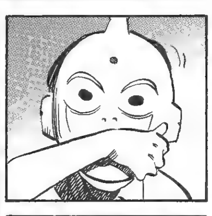
ERA LA TERCERA VEZ QUE VISITABA EL PABELLÓN DE LOS ESTADOS UNIDOS. EL *APOLLO* ES GENIAL, NO ME CANSARÍA NUNCA DE MIRARLO.

ME GUSTARÍA IR A VERLO POR LO MENOS UN PAR DE VECES MÁS DURANTE EL VERANO.



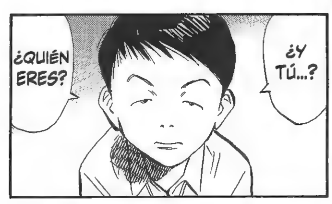




LA TENGO...
TENGO CARA...


¿Y TÚ...?
¿QUIÉN ERES?


¿SADAKIYO...?

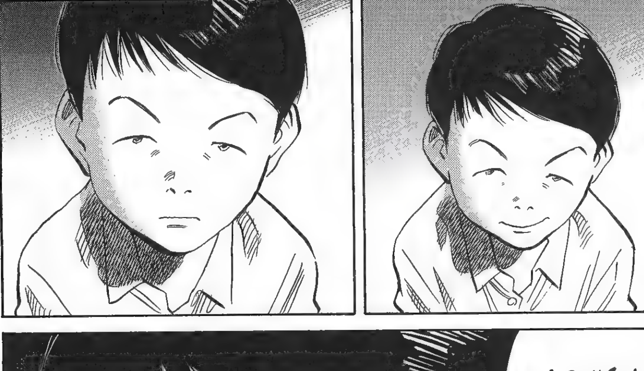

JU, JU...


PUES NO, JU, JU...


TÚ ERES...
¿KATSUMATA?


JU, JU, JU, ¡TAMPOCO!


ENTONCES, DI...
¿QUIÉN ERES?

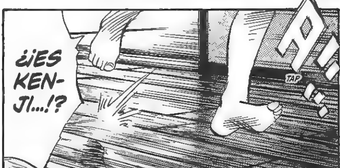


¿QUIÉN ERES TÚ?

Capítulo 16: AL OTRO LADO DEL ESPEJO


!!
¡HAT-
TO-
RIII!

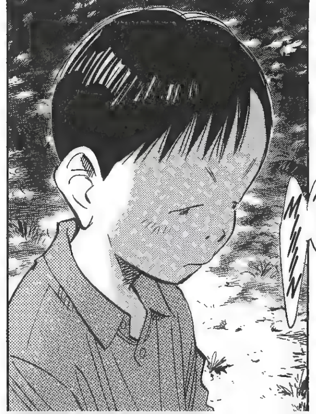

O...
OH,
NO...


¿ES
KEN-
JI...!?
TAP


¿NO HA-
BRÁ VENI-
DO KENJI
A MI
CASA...?



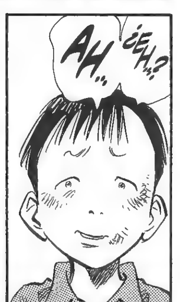




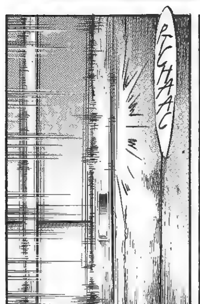



RAC


¿POR QUÉ ME LLA-MAS?


AH...
¿EH...?


¡PASA, CORRE! ¡¡QUE TE VAN A VER, CA-RAY!!
AH... AH...

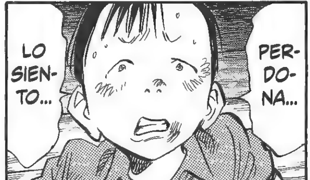

PICHAAC

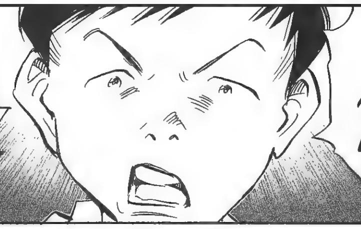

¿POR QUÉ ME LLAMAS HATTO-RI?


ES QUE...
PE... PERDÓ-NAME, FUKU-BEE...


NI FUKUBEE NI HATTORI.
¡¡TE DIJE QUE SOY "AMIGO"!!

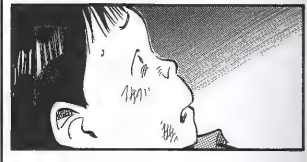

PARA EMPEZAR, ¿¡QUÉ DEMONIOS HACÍAS GRITANDO MI NOMBRE ANTE MI CASA!?


PERDONA...
LO SIENTO...


¡¡QUE SE SUPONE QUE YO AHORA MISMO ESTOY EN LA EXPO, EN OSAKA!!
¡¡SE SUPONE QUE EN VERANO NO SE ME VA A VER EL PELO EN TOKIO, MALDITA SEA!!

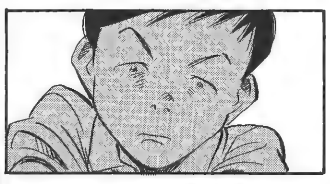

¿¡QUÉ VAS A HACER SI DESCUBREN QUE NO ES ASÍ, EH!?

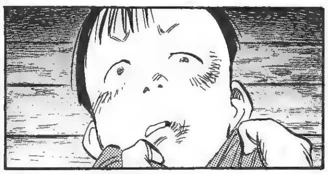

¡¡LLEVO TODAS LAS VACACIONES DE VERANO METIDO EN CASA!!
¡¡SIN PODER SALIR, SIN HACER NADA!! ¿¡CÓMO PIENSAS COMPENSARME SI POR TU CULPA TODO MI ESFUERZO SE VA AL GARETE!?

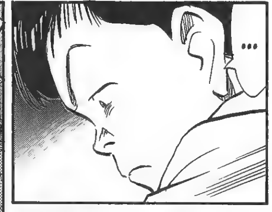



¡¡LA ÚNICA PERSONA A LA QUE VEO, MUY DE VEZ EN CUANDO, ERES TÚ, UN NIÑATO ASQUEROSO!!
¡¡Y CON EL CALOR QUE HACE!! ¡¡ME ESTOY ASANDO, MALDITA SEA!!


¿Y ESAS HERIDAS...?
ES QUE... HACE UN MOMENTO... ME HAN PEGADO...






...


PLOF




ME HAN QUITADO DINERO...

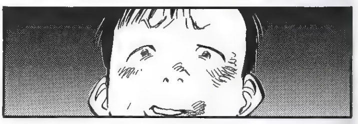

¿NO HAY NADA DIVERTIDO QUE HACER?
¿EH?


¡PIENSA ALGO DIVERTIDO!


ES... ES QUE ASÍ, DE REPENTE...
¿¡QUIERES QUE ME PASE EL VERANO ASÍ!?


¿¡PRETENDES QUE ME PASE LAS VACACIONES ENTERAS CON UN NIÑATO ASQUEROSO COMO TÚ!?


PU... PUEDE QUE ALLÍ SE PUEDA JUGAR SIN QUE NADIE NOS VEA...
EN LA MANSIÓN ENCANTADA, ME REFIERO...

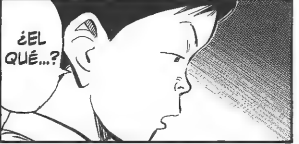



¿LA MANSIÓN ENCANTADA...?

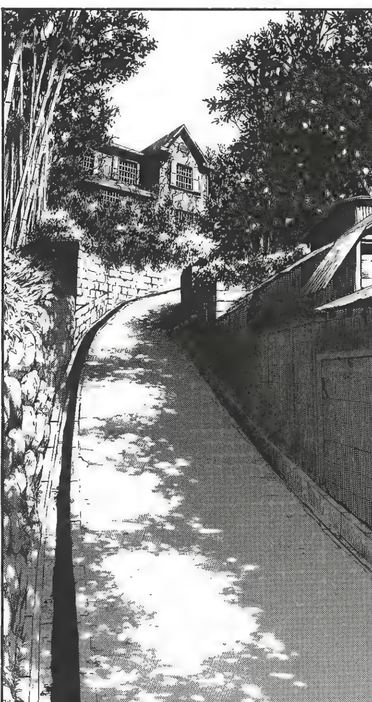

S... SÍ...
DICEN QUE ANTES ERA LA CASA DE UN MÉDICO, PERO QUE UNA MUJER SE AHORCÓ AHÍ...


¿Y?


QUE ESTÁ AHÍ...


¿EL QUÉ...?

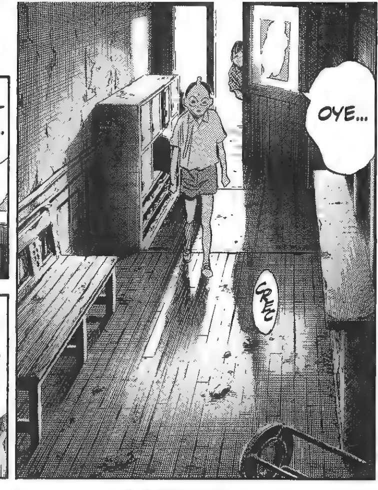

SU FAN-TAS-MA...

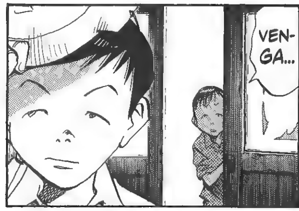





OYE...
MEJOR LO DEJA-MOS...




OYE...
CREC


VEN-
GA...


¿TIE-
NES
MIEDO,
SADA-
KIYO?
¿Y TÚ
NO,
"AMI-
GO"?

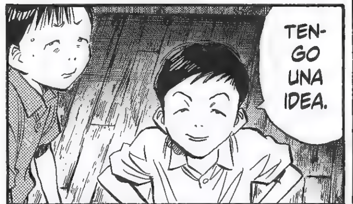

NO
SEAS
TONTO.
LOS
FANTAS-
MAS NO
EXIS-
TEN.

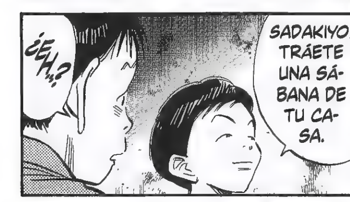

T...
¿TÚ
CREES...?


CLARO
QUE SÍ.
CUANDO
MORIMOS,
DESAPA-
RECEMOS
DEL TODO.


JU,
JU...




TENGO UNA IDEA.


SADAKIYO, TRÁETE UNA SÁBANA DE TU CASA.
¿EH...?


SI TRAIGO UNA SÁBANA AQUÍ, MI MADRE ME ECHARÁ LA BRONCA.
ESPABILA.


ASÍ PODRÉ RECUPERARLO...


MI VERANO PERDIDO...


FRUS


...UN TERU-TERU BÔZU...
GRIIIC
RUUUC

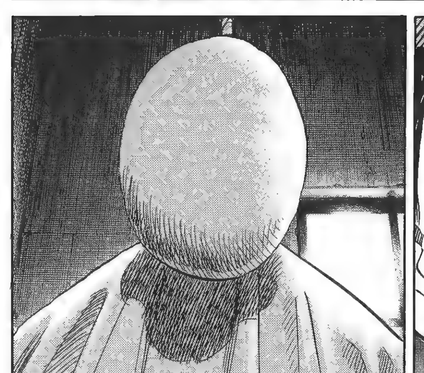
TIRA MÁS.
MÁS ARRI-BA.

RUUUC
GRIIIC
PERO ESTO ES COMO...

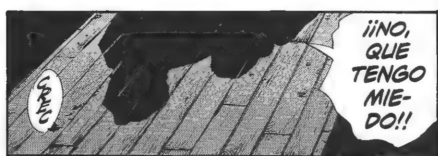
¿NO DE-BERÍAMOS DIBUJARLE UNA CARA O ALGO...?
RUUUC

QUÉ VA.
DA MÁS MIEDO ASÍ.

¿EH...?

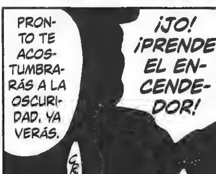





¡¡NO, QUE TENGO MIEDO!!
CREC

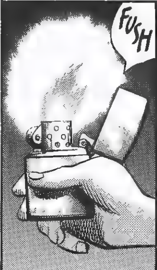

TRANQUILA, MUJER. AQUÍ NO NOS MOLESTARÁ NADIE, YA LO VERÁS.
¡DICEN QUE AQUÍ HAY FANTASMAS! ¿¡Y SI NOS ATACAN!?
CREC

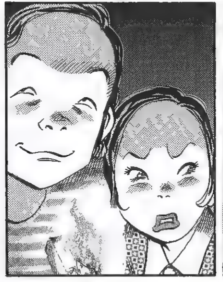

¡¡AY, AY, AY!!


¡JO! ¡PRENDE EL ENCENDEDOR!
PRONTO TE ACOSTUMBRARÁS A LA OSCURIDAD, YA VERÁS.
CREC
CREC

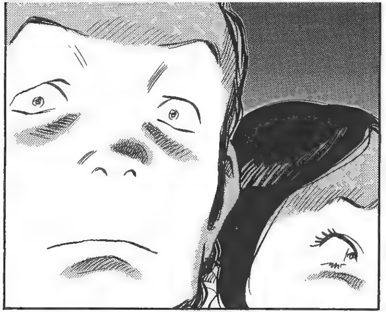

¿LO VES? YA SE VE.

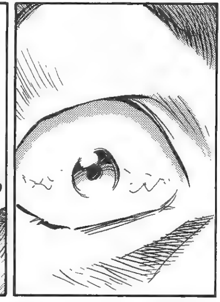

¡¡EL ENCENDEDOR!!
VALE, VALE, YA VA.


FUSH










¡UAAAAAAH!
ドタ TROMP
ドタ TROMP
¡UAAAAH! ¿¡QUÉ PASA!? ¿¡QUÉ!?


¡¡EL HOMBRE SIN CARAAA!!
¡UAAAAAAAAH!


JU, JU...

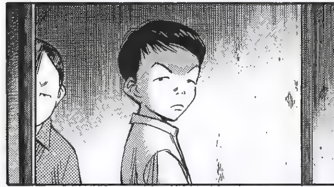
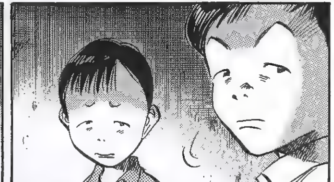

¿LES HAS VISTO?
S... SÍ.

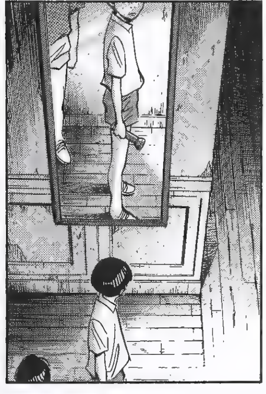

QUÉ RIDÍCULO HAN HECHO... DE PENA, VAMOS. JU, JU, JU...

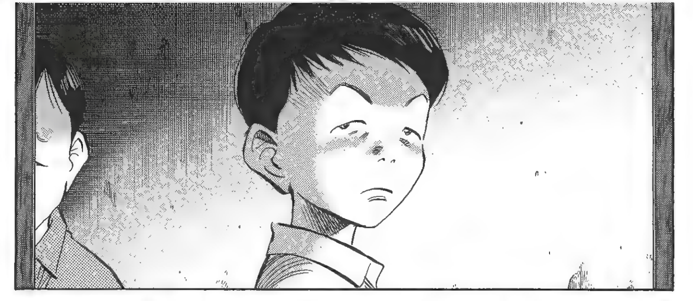
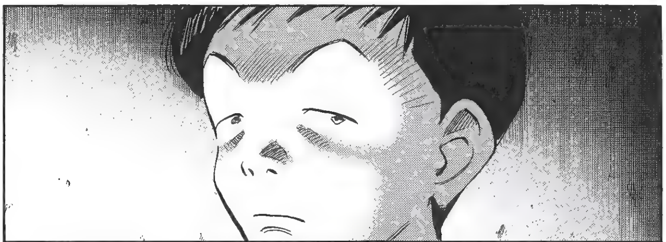

¿EL QUÉ?

PERO LO QUE HAN VISTO ERA...

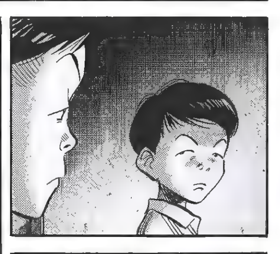
S... SÍ, PE- RO...
CREO QUE NO HAN LLE- GADO HASTA LA ESCALE- RA...


CLARO QUE HAN LLEGADO. POR ESO SE HAN ASUSTA- DO.
Y... YA...



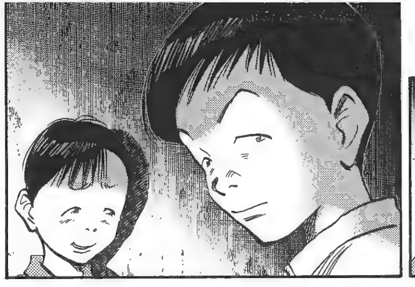


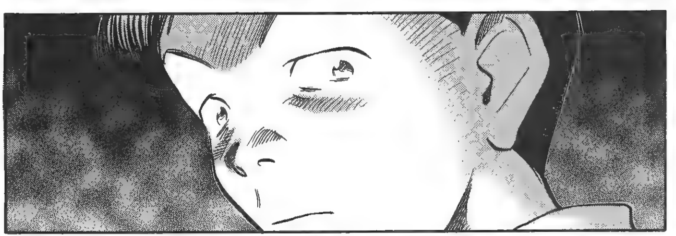
SE MONTARÁ UNA BUENA.
MAÑANA, TODO EL BARRIO HABLARÁ DE ESTO.

S... SÍ, CLARO... PERDONA...
NO DIGAS TONTERÍAS O TE VAS A ENTERAR.


LES HA ASUSTADO NUESTRO TERU-TERU BÔZU Y PUNTO.




Y... Y QUE LO DI- GAS...



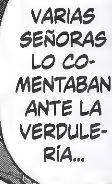

¡¡ES INCREÍBLE!! ¡TODOS HABLAN DE LO MISMO!


¡ARF!
¡¡TODOS DICEN QUE HAY UN FANTASMA DE VERDAD EN LA MANSIÓN DE LA CUESTA DEL AHORCADO!!
¡AGH!


JU, JU, JU...


EN FIN...
QUÍTATE LA CARETA, SADAKIYO.


AH..
SÍ...


VARIAS SEÑORAS LO COMENTABAN ANTE LA VERDULERÍA...
UNOS UNIVERSITARIOS HABLABAN DE ELLO EN LA LIBRERÍA... ¿QUÉ MÁS...?


¡¡VARIOS ABUELOS MURMURABAN EN LA ENTRADA DE LA CAFETERÍA!!
¡ES UNA PASADA! ¡¡LA QUE SE HA LIADO POR UN TERU-TERU BÔZU QUE HICIMOS NOSOTROS!!



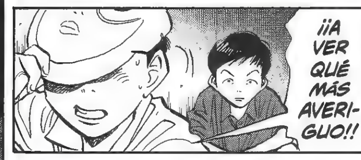

INVESTIGA MÁS.
AH... ¡VALE, LO HARÉ!


AH...
OTRA COSA...




KENJI Y LOS SUYOS...
SE VE QUE OTCHO SE LO HA CONTADO.




¡¡A VER QUÉ MÁS AVERIGUO!!


PLITCH

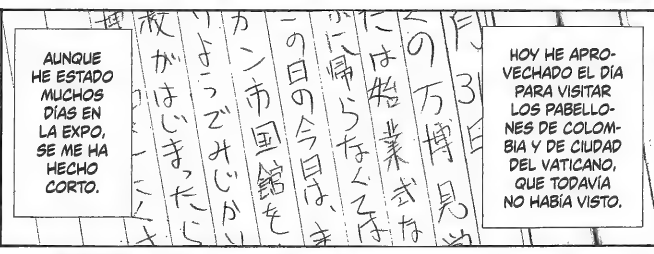




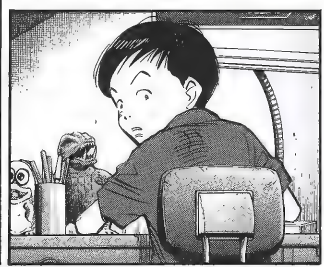
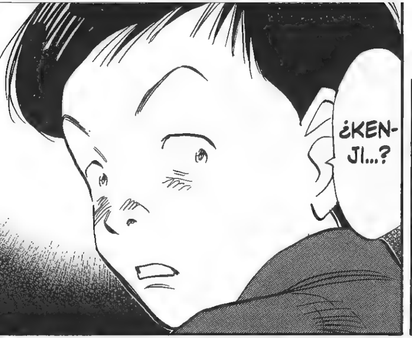
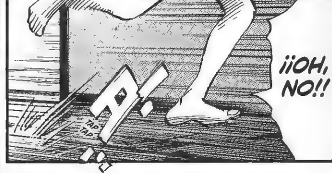
CON-
QUE
KEN-
JI...

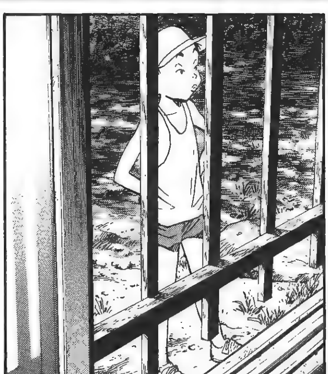
Capítulo 17: LA VERDADERA CUESTA DEL AHORCADO

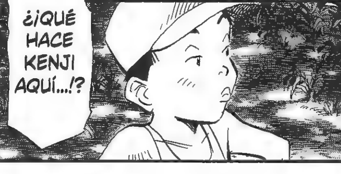

Note Book
ARIO DE MIS VACACIONES
HOY TERMINA MI LARGA VISITA A LA EXPOSICIÓN UNIVERSAL. MAÑANA TENGO QUE ASISTIR A LA CEREMONIA DE INAUGURACIÓN DEL NUEVO SEMESTRE, ASÍ QUE ESTA NOCHE TOMARÉ EL TREN BALA PARA VOLVER A TOKIO.


HOY HE APROVECHADO EL DÍA PARA VISITAR LOS PABELLONES DE COLOMBIA Y DE CIUDAD DEL VATICANO, QUE TODAVÍA NO HABÍA VISTO.
AUNQUE HE ESTADO MUCHOS DÍAS EN LA EXPO, SE ME HA HECHO CORTO.


EN EL COLE PIENSO CONTARLES MUCHAS COSAS SOBRE MIS EXPERIENCIAS EN OSAKA A MIS COMPAÑEROS Y...
¡FUKUBEEE!



¿KEN-JI...?

¡¡OH, NO!!

NO PUE-DE SER...


¡KENJI...!

¿¡QUÉ HACE KENJI AQUÍ...!?

¿Y AHORA QUÉ...? ¿SALGO O NO...?
HOY TO-DAVÍA ES 28 DE AGOS-TO... Y SE SUPONE QUE ES-TOY EN OSAKA...











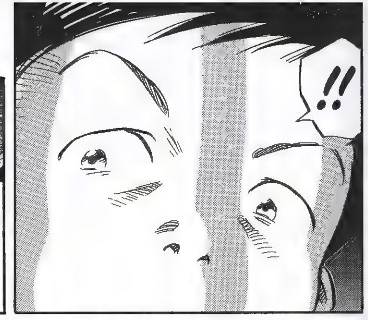




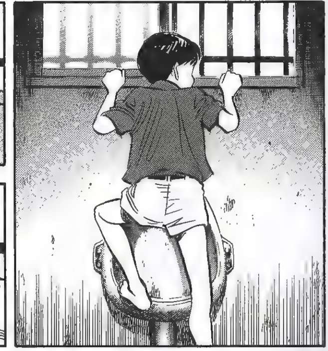




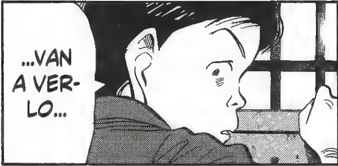
*N. de la T.: Santuario sintoísta.


!!


¿SEGURO QUE SALDRÁ?
¡QUE SÍ! ¡¡YA LO VERÁS!!




KENJI Y LOS DEMÁS...


...VAN A VERLO...

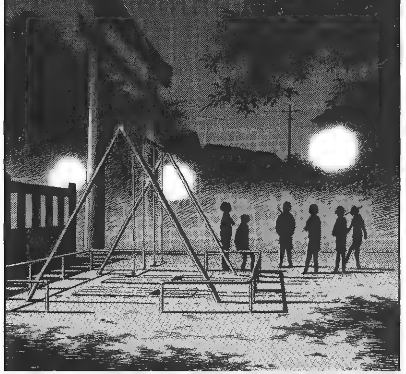

KENJI VERÁ LO QUE YO HE HECHO Y SE ASUSTARÁ...

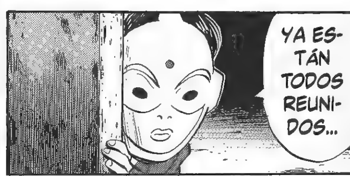

KENJI SE ASUSTARÁ...


QUIERO VERLO.
QUIERO VERLO.
QUIERO VERLO.
QUIERO VERLO.
QUIERO VERLO.
QUIERO VERLO.

QUIE-RO VER-LO.


TAP




YA ESTÁN TODOS REUNIDOS...


IGUAL DEBERÍA ADELANTARME Y ESPERAR EN LA MANSIÓN...


SADAKIYO YA ESTARÁ ALLÍ...


BUENO.
SÍ, ESO SERÁ LO MEJOR.

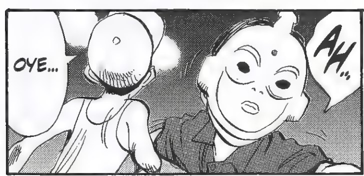
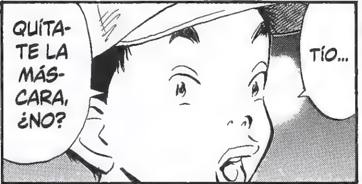
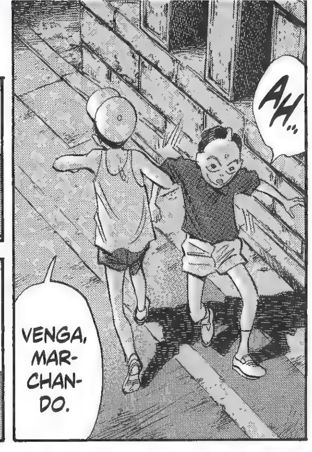


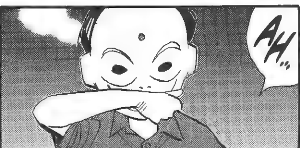
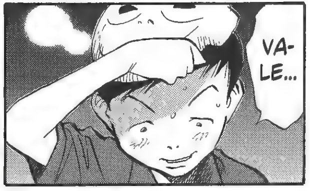

AH...




AH...


¡HEY!
¿TÚ TAMBIÉN TE APUNTAS?

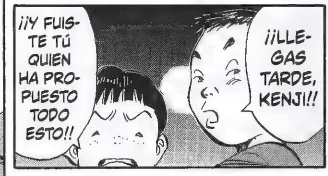

OYE...
AH...

QUÍTATE LA MÁSCARA, ¿NO?
TÍO...

AH...
VENGA, MARCHANDO.

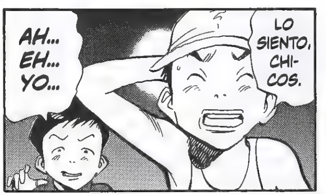
ES... ES QUE... ACABO DE... VOLVER HACE UN RATO Y...
COMO YA VA A EMPEZAR EL COLE... TAMPOCO PODÍA ESTAR TODO EL TIEMPO EN LA EXPO...

AH...

VALE...

¡¡PERDONAD EL RETRASO!!
...

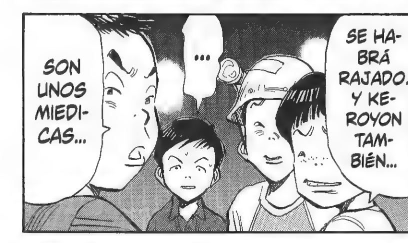
¿QUÉ HA PASADO EN TOKIO ESTOS DÍAS? DESDE OSAKA, NO ME HE ENTERADO...

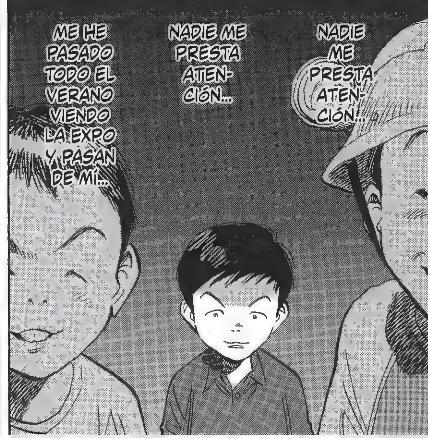

¿YA ESTAMOS TODOS?
¿Y MARUO?


¡¡LLEGAS TARDE, KENJI!!
¡¡Y FUISTE TÚ QUIEN HA PROPUESTO TODO ESTO!!

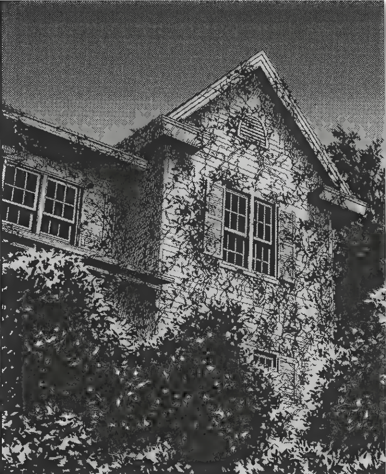

LO SIENTO, CHICOS.
AH... EH... YO...

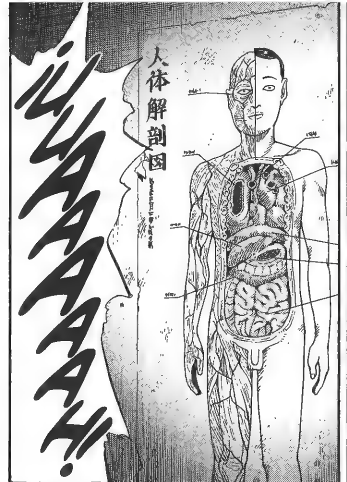

PU... PUES YO... HE VUELTO HOY DE LA EXPO... DE OSAKA...


SE HABRÁ RAJADO. Y KEROYON TAMBIÉN...
...
SON UNOS MIEDICAS...


NADIE ME PRESTA ATENCIÓN...
NADIE ME PRESTA ATENCIÓN...
ME HE PASADO TODO EL VERANO VIENDO LA EXPO Y PASAN DE MÍ...


Y ESO QUE ESTOY AQUÍ...





人体解剖図
¡¡UAAAAAAAAH!!



I... IDIOTA, NO ME PEGUES ESOS SUSTOS.
¿DÓNDE ESTÁN LAS ESCALERAS...?
VÁMONOS YA...



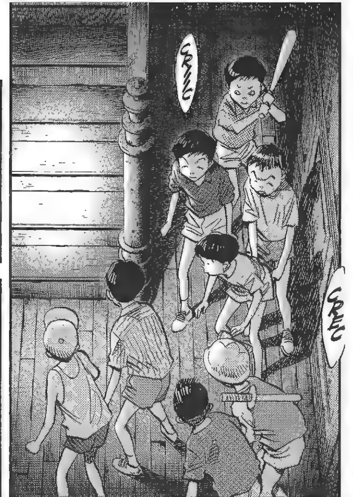
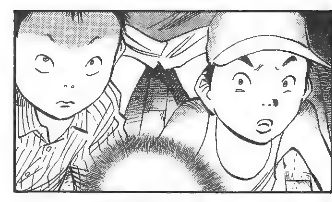
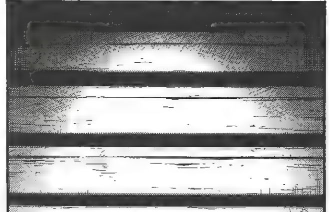
AHÍ ESTÁN...



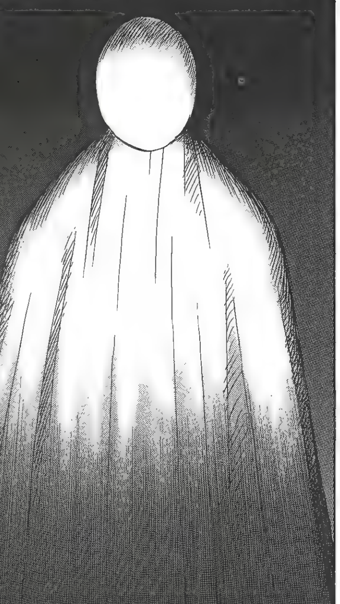
NO LA CAGUES, SADAKIYO.
HAZLO TAL Y COMO HEMOS QUEDADO.



VAMOS, ASÚSTALES A TODOS.
QUE GRITEN.
QUE KENJI HUYA DESPAVORIDO...


CRIIIC
CRIIIC



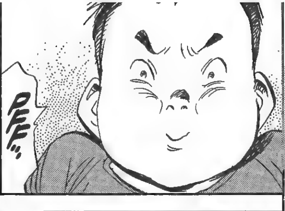
VAMOS, SADA-KIYO, ¡MUEVE-LO! ¡¡MUEVE EL MUÑECO...!!



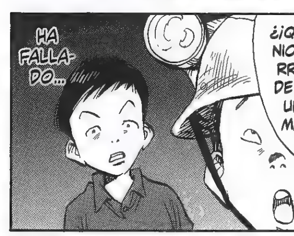


¿PERO ESTO QUÉ ES?
SI NO ES MÁS QUE UN TERU-TERU BÔZU, SOLO QUE ENORME.

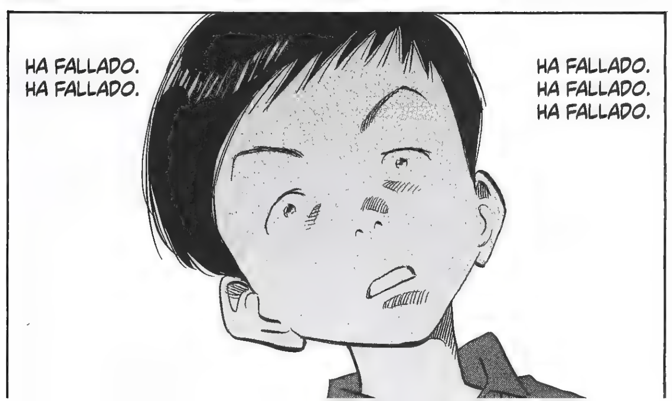

¿EH...?


PFF...


¡JUA, JA, JA, JA, JA, JA!


HA FALLA-DO...
¿¡QUIÉN DEMO-NIOS HIZO CO-RRER LA VOZ DE QUE HABÍA UN FANTAS-MA EN ESTA CASA!?

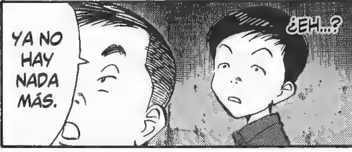

¿A QUIÉN SE LE HABRÁ OCU-RRIDO ESTO?

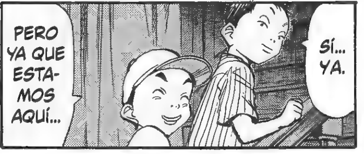

HA FALLADO. HA FALLADO.
HA FALLADO. HA FALLADO. HA FALLADO.


NOSOTROS IREMOS ARRIBA A VER. ¿TE APUNTAS, KENJI?
AH... CLARO.


FUAAAH... QUÉ SUEÑO TENGO...
YO DEBERÍA IR DESFILANDO, QUE COMO MI MADRE SE ENTERE DE QUE ME HE LARGADO, SE ME VA A CAER EL PELO.


¿QUÉ VAN A HACER...?


¿EH...?
YA NO HAY NADA MÁS.

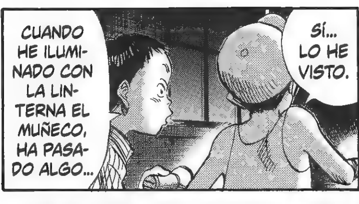

SÍ... YA.
PERO YA QUE ESTAMOS AQUÍ...


¡¡ENCONTRARÁN A SADAKIYO...!!


¡¡Y ESE IMBÉCIL ES CAPAZ DE LARGARLO TODO...!!
TAP

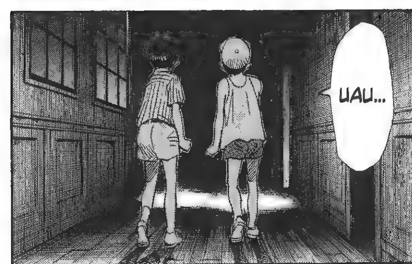

MENUDO PAR DE DOS...

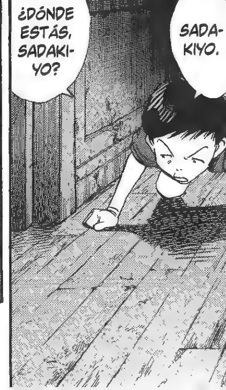

CRIIIC
¿LO HAS VISTO, KENJI?


SÍ... LO HE VISTO.
CUANDO HE ILUMINADO CON LA LINTERNA EL MUÑECO, HA PASADO ALGO...

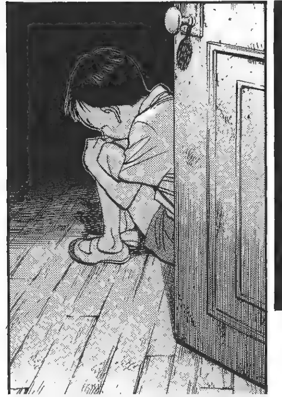

SÍ... EN EL PASILLO DE DETRÁS DEL *TERU-TERU BÔZU*, HA PASADO ALGO SIGILOSA Y RÁPIDAMENTE.


HABRÁN VISTO A SADAKIYO HUYENDO...


UAU...


SADAKIYO.


¿DÓNDE ESTÁS, SADAKIYO?

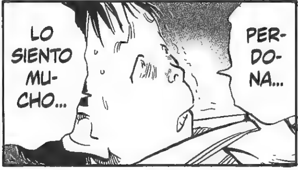



SA-DAKI-YO.




¡¡VEN AQUI!!


¡¡TODO POR TU CUL-PA!!


PER-DO-NA...
LO SIENTO MU-CHO...

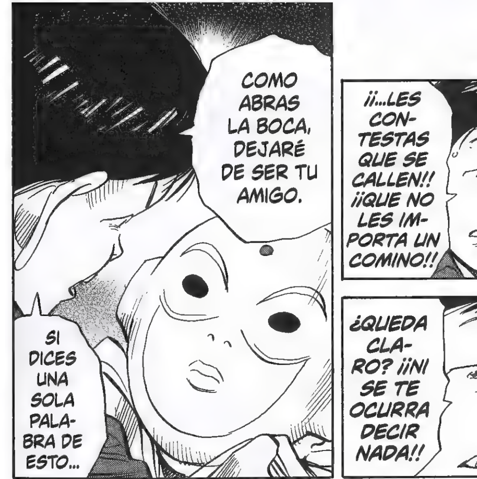

ESCUCHA, SADAKIYO. ESTO LO HAS HECHO TODO TÚ SOLO, ¿QUE-DA CLARO?
¿EH...?


¡¡TODO HA SIDO POR TU CUL-PA!!
¡¡YO TODA-VÍA ESTOY EN OSAKA!! ¡NO HE VUELTO A TOKIO, ¿TE ENTERAS?!


¡NGH!
¡¡PONTE ESTO Y DILES QUE LO HAS HECHO TODO TÚ SOLITO!!

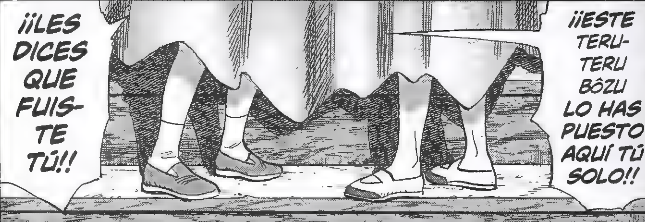

Y SI TE PREGUNTAN QUE POR QUÉ LO HAS HECHO...
¡¡...LES CONTESTAS QUE SE CALLEN!! ¡¡QUE NO LES IMPORTA UN COMINO!!

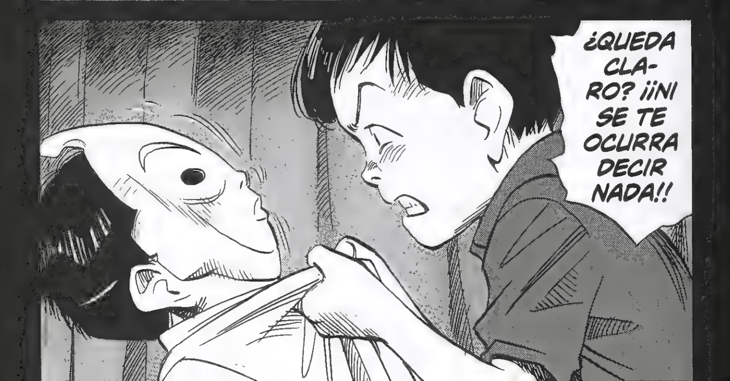

¡¡Y NO DIGAS NADA MÁS!!
¿QUEDA CLARO? ¡¡NI SE TE OCURRA DECIR NADA!!

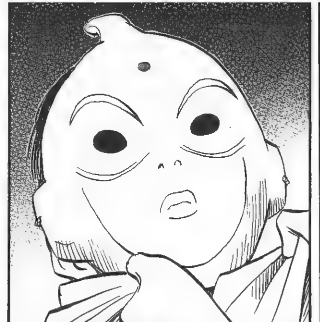

COMO ABRAS LA BOCA, DEJARÉ DE SER TU AMIGO.
SI DICES UNA SOLA PALABRA DE ESTO...

TE MATO.

¿¡TE ENTERAS!? ¡¡YO TODAVÍA NO HE VUELTO A TOKIO!!
¡¡AÚN ESTOY EN LA EXPO DE OSAKA!!

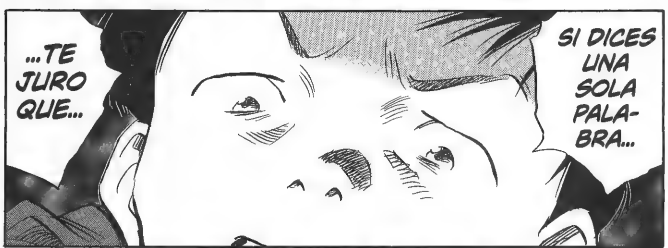






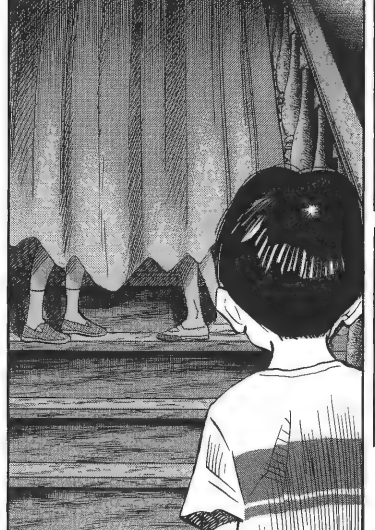


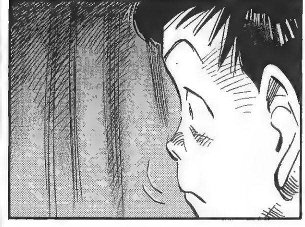
¡COMO LES CUENTES ALGO, TE JURO QUE DEJO DE SER TU AMIGO!



SI DICES UNA SOLA PALABRA...
...TE JURO QUE...







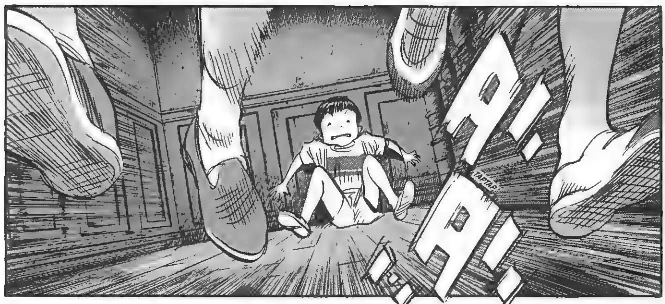
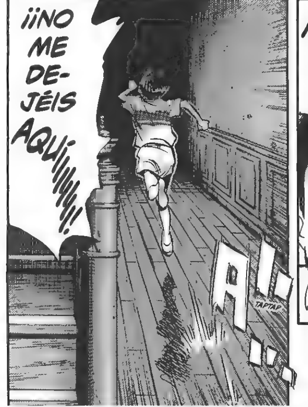




Capítulo 18: UN FANTASMA DE VERDAD


¡¡UAAAAAAAAH!!
!!
HA...
TAP
TAP
¡HAY UNOOO!
¿EH?
TAP


¡UAH!

¡¡KEN-JI, OT-CHO!!
¿QUÉ HA PASA-DO...?

A!.. A!.. ...
TAPTAP

¡¡NO ME DE-JÉIS AQUÍ!!!!!!
A!.. A...
TAPTAP

¡¡ESPE-RAD-ME!!

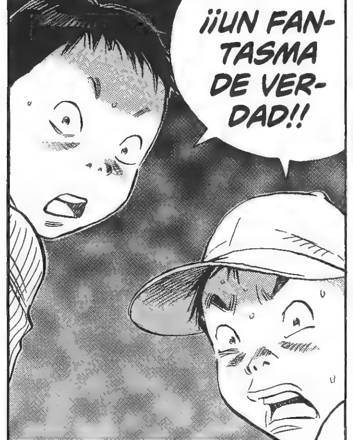
ES...


AGH
ARF
AGH


AGH
ARF
ARF

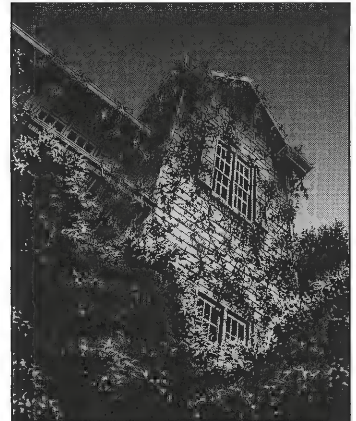

QU... ¿QUÉ ES LO QUE HABÍA... KENJI, OTCHO...?


ARF
AGH
ESE ERA DE VERDAD...
ARF


¡¡UN FANTASMA DE VERDAD!!


SÍ, ERA DE VERDAD...
ARF
AGH


DE... ¿DE VERDAD?
¿QUÉ HABÉIS VISTO EN EL PISO...?



¿EH...?


¡UAAAAH!
AH... ¡¡ES-
PERAD!!
¡KENJI,
OTCHOOO!
RUS
TOMP
TOMP


¿QUÉ
ES LO
QUE
HAN
VISTO...?

¿QUÉ
HAN
VIS-
TO...?


YO TAMBIÉN QUIERO VERLO.

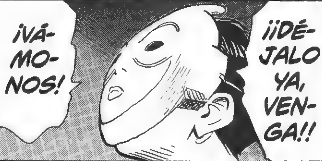



¿¡NO HABÍAS DICHO QUE LOS FANTASMAS NO EXISTEN!?
¡OYE!


AH...
NO PUEDO DEJAR DE VERLO...

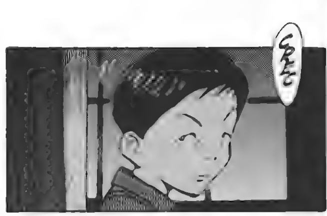

HAN IDO HASTA EL FONDO DEL PASILLO...

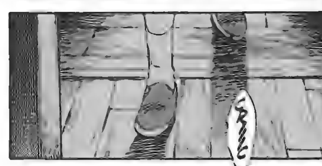

CRIIC


¡VÁMONOS!
¡¡DÉJALO YA, VENGA!!

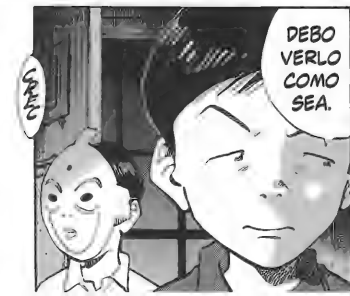

ESCUCHA...
CRIIC

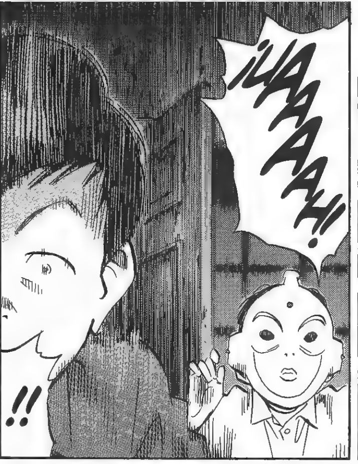




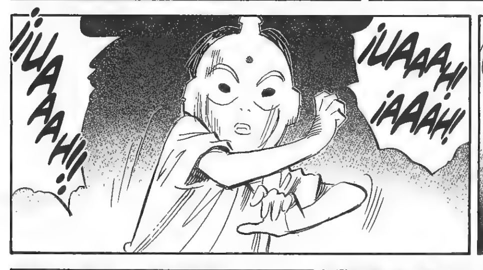
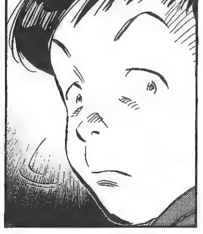





DEBO VERLO COMO SEA.


¡UAAAAAAH!
!!

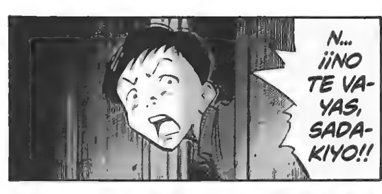
NO PUE-
DO DEJAR
DE VER-
LO...

SI ELLOS
LO HAN
VISTO, YO
NO PUE-
DO SER
MENOS...

¡UAAAH! ¡AAAH!
¡¡UAAAAH!!


¡AAAAAAGH!

¿¡QUÉ
PASA,
SADAKI-
YO!?
¡¡UAAAAAH!!


¡¡EL HOMBRE SIN CARAAA!!


N... ¡¡NO TE VAYAS, SADAKIYO!!


TROMP
TROMP






CREC







Y TÚ...

¿QUIÉN ERES...?



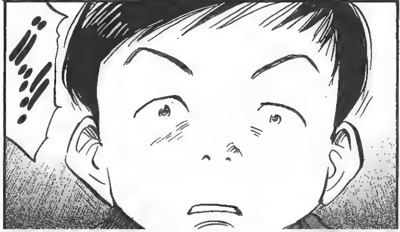
* En los papeles se repite una y otra vez la frase "Me lo pasé bomba en la Expo".


EN FIN... HOY EMPEZAMOS EL SEGUNDO SE-MESTRE. ESPERO QUE REANUDÉIS EL CURSO CON FUERZAS RENO-VADAS Y DEIS LO MEJOR DE VOSO-TROS MIS-MOS.


EEEH... TENGO UNA NOTICIA QUE DAROS.

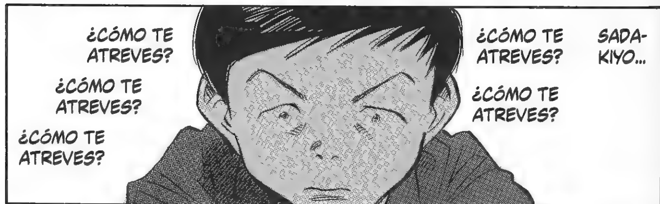

ESTE SEMES-TRE, KIYOSHI SADA...
...SE HA CAMBIA-DO DE COLE-GIO.


LEE MI DIARIO.
LEE MI DIARIO.
LEE MI...


¡¡...!!


AUNQUE HA ESTADO AQUÍ SOLO UNOS MESES, ESTABA MUY CONTENTO DE HABER HECHO BUENOS AMIGOS EN ESTA CLASE.


NO ME DIJO NADA EN TODO EL VERANO.
NO ME DIJO NADA EN TODO EL VERANO.


SADAKIYO...
¿CÓMO TE ATREVES?
¿CÓMO TE ATREVES?
¿CÓMO TE ATREVES?
¿CÓMO TE ATREVES?
¿CÓMO TE ATREVES?


QUEDAS EXPULSADO.


¡KENJIIII! ¿¿ES VERDAD ESO DE QUE VISTE UN ESPECTRO!?
¿¿Y TÚ TAMBIÉN, OTCHO!?


¿Y QUÉ HAY DE LA EXPO?
¿QUÉ HAY DE LA EXPO?


QUE VEN-GA AL-GUIEN A PREGUN-TARME POR LA EXPO...
QUE VENGA ALGUIEN A PRE-GUN-TARME POR...
¡PUES FUE PARA CA-GARSE PA-TAS ABAJO! ¿¡A QUE SÍ, OTCHO!?

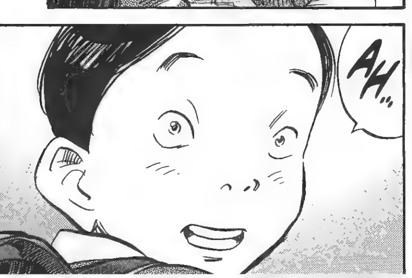

ESTOS RECIPIENTES TAN ESPECIALES FUERON DESARROLLADOS POR LA NASA.
CON ESTO, PODRÁS TENER A UN *SEA MONKEY* DURANTE CINCO AÑOS SIN TENER QUE HACER NADA DE NADA.


QUEDAN MUY POCOS. CONSIGUE EL TUYO ANTES DE QUE SE AGOTEN.
OIGA, SEÑOR.


¿SABE QUE HAY QUIEN DICE QUE LA NASA ES UN TIMO?


¿PERO QUÉ DICES? ¡ESTAMOS HABLANDO DE LA NASA, LA AGENCIA ESPACIAL Y AERONÁUTICA NORTEAMERICANA, LA QUE MANDÓ EL *APOLLO* A LA LUNA!
PRECISAMENTE ESO DICEN QUE ES UN TIMO.


AH, ¿ES ESO DE QUE EN REALIDAD NO FUERON A LA LUNA, YAMANE?
PUES SÍ. DICEN QUE LA PIEDRA LUNAR DE LA EXPO NO ERA MÁS QUE UN PEDRUSCO CUALQUIERA...


AH...





¿DE QUÉ VAN ESTOS CRÍOS...?

Capítulo 19: Más que humano







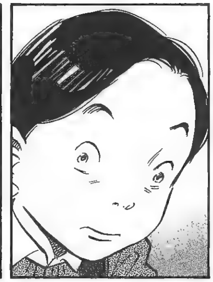


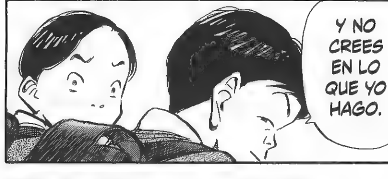
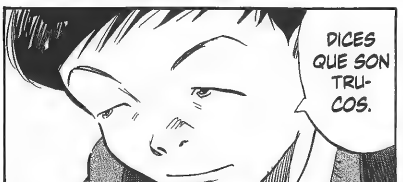





LOS DEMÁS SON TODOS DEMASIADO INFANTILES, NO HAY MANERA DE CONGENIAR CON ELLOS.
CUANDO MEJOR ME LO PASO ES CUANDO HABLO CONTIGO.

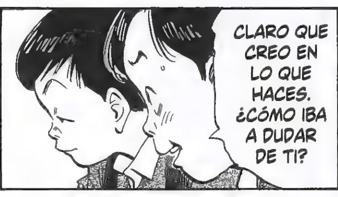
ERES EL MEJOR, "AMIGO"...

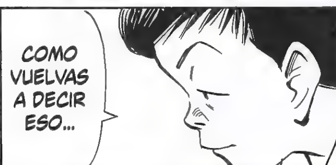
VAS Y LE CUENTAS NUESTROS SECRETOS A OTCHO COMO SI NADA.


PERO TÚ HABLAS DEMASIADO, YAMANE.

Y NO CREES EN LO QUE YO HAGO.

DICES QUE SON TRUCOS.

¡¡NO LO VOLVERÉ A HACER...!! ¡¡TE LO PROMETO...!! ¡TE LO JURO...!

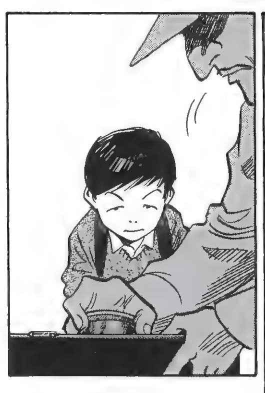

N... NO ES ESO... SOLO UNA VEZ TE PREGUNTÉ SI ERA UN TRUCO, ¡NADA MÁS!
¡FUAAAAH!


CLARO QUE CREO EN LO QUE HACES. ¿CÓMO IBA A DUDAR DE TI?


COMO VUELVAS A DECIR ESO...


...TE JURO QUE TE EXPULSO DEFINITIVAMENTE.


TE... ¡¡TE LO PROMETO, DE VERDAD...!!
QUÉ DESASTRE. ES EVIDENTE QUE EN ESTA CALLE TAN ROÑOSA NO VOY A VENDER NADA.

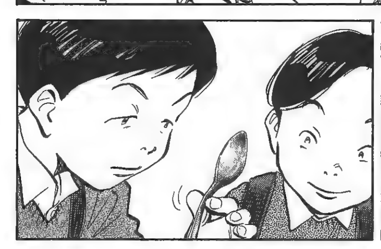


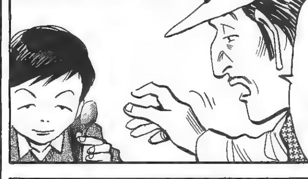

¿ME ENSEÑA UNA DE ESAS CUCHARAS, SEÑOR...?


ESTO NO SE LO VENDO YO A UN CRÍO.
SE TRATA DE CUCHARAS DE PRIMERÍSIMA CALIDAD, DESARROLLADAS POR LA NASA...


NO SE DOBLARÍAN NI AUNQUE UN ELEFANTE LES PASARA POR ENCIMA.
¿DE VERAS? ¿PUEDO VERLA?

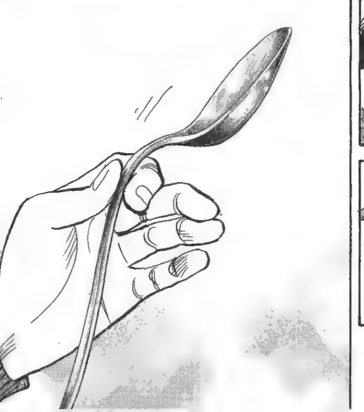

PERO NO ME LA RALLES, QUE ES PARA VENDERLA.





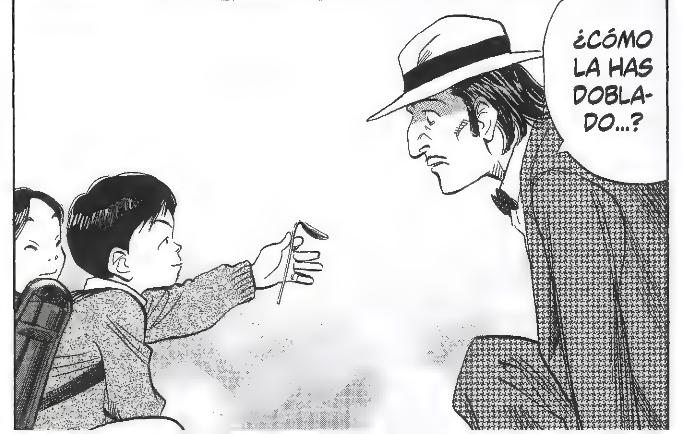
VAMOS, TRAE ACÁ. DAME.



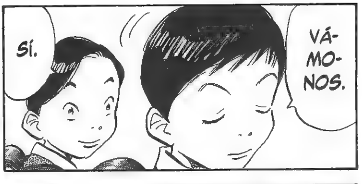





JU, JU...

QU... ¿QUÉ HAS HE-CHO...?

¿CÓMO LA HAS DOBLA-DO...?







Capítulo 19: MÁS QUE HUMANO


AULA DE CIENCIAS
YO CREO QUE HABRÁ QUE CREAR EL VIRUS PRIMERO, MIRA QUÉ TE DIGO.
SÍ, NO HAY OTRA.


SOLO SE PUEDE CREAR UNA VACUNA SI ANTES HAY UN VIRUS, NO FALLA.
TIENES RAZÓN. BUENA IDEA.


MIS PROFECÍAS VAN A SUCEDER EN REALIDAD, YAMANE. VAS A TENER QUE TRABAJAR MUCHO PARA QUE LA HUMANIDAD NO SE EXTINGA.


LO DARÉ TODO.
ESTUDIARÉ LOS VIRUS EN LA UNIVERSIDAD.


¡QUÉ PASADA! VAMOS A SALVAR A LA HUMANIDAD, ¿EH?
GRACIAS A NOSOTROS, NUESTRA ESPECIE NO SE EXTINGUIRÁ.

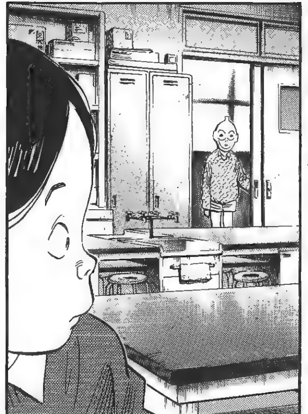

AL FIN Y AL CABO, DOBLASTE TODAS LAS CUCHARAS DE NUESTRA CLASE A LA HORA DE COMER, ¿NO?

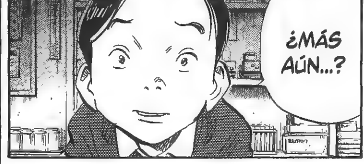

ME PREGUNTO SI NO SOY NORMAL...


¡CLARO QUE NO! ¡TÚ ERES MÁS QUE HUMANO!


PUES TODAVÍA PUEDO HACER COSAS MÁS IMPRESIONANTES.

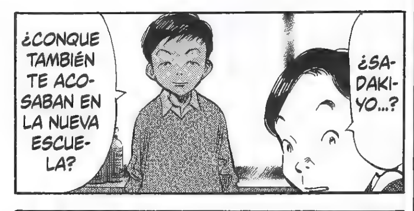

CUANDO ME ENTERÉ, SE ME PUSO LA PIEL DE GALLINA.



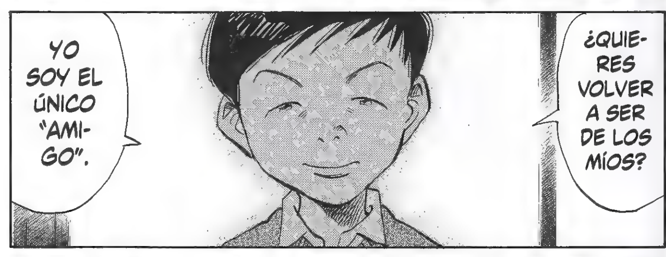

¿MÁS AÚN...?

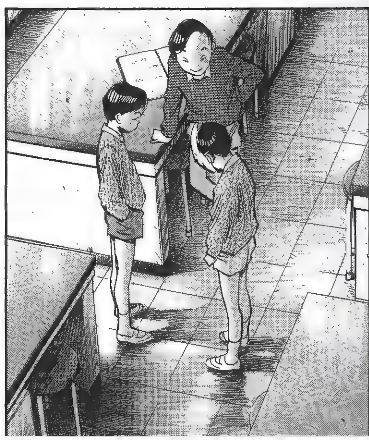





¿SADAKIYO...?
¿CONQUE TAMBIÉN TE ACOSABAN EN LA NUEVA ESCUELA?



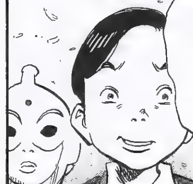

¿QUIERES VOLVER A SER DE LOS MÍOS?
YO SOY EL ÚNICO "AMIGO".



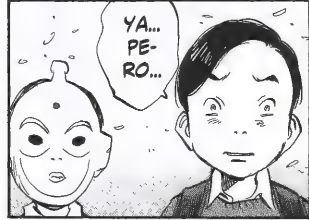

¿QUÉ ES ESO TAN IMPRESIONANTE QUE HACES...?


BU... BUENO... TAMPOCO HACE FALTA QUE LO HAGAS...


SALÍA EN EL "NUEVO LIBRO DE LAS PROFECÍAS", ¿NO?


S... SÍ, PERO... QUE EL "NUEVO LIBRO DE LAS PROFECÍAS" ES UNA PASADA YA LO SABEMOS. NO HACE FALTA REALMENTE HACERLO...

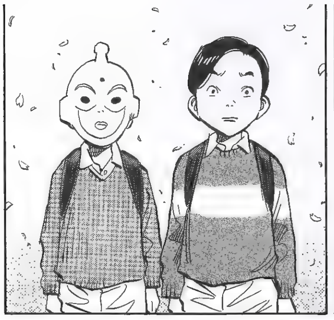

"ÉL MORIRÁ UNA VEZ PARA LUEGO RESUCITAR".

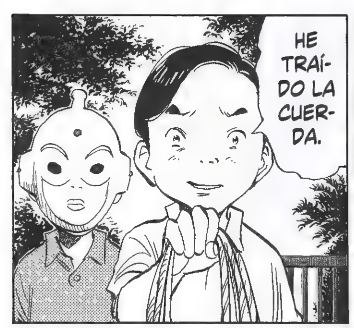
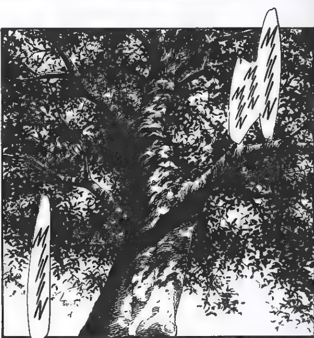

YA... PERO...


¿NO TE LO CREES?


NO... ¡NO ES ESO!


EL ÚLTIMO DÍA DE ESTAS VACACIONES...



...OCURRIRÁ UN MILAGRO.

HE TRAÍDO LA CUERDA.

MMMMM
NNNNN

POR FIN TE ENCUENTRO.
!!

VENGA, VÁMONOS.
AH... ¡ESPERA!

HM.


¿TE ACUERDAS DE MÍ, CHAVAL?


DEJA QUE ME PRESENTE.
CHUCK MANJÔME
Million Corp.
東京都千代田区一ツ

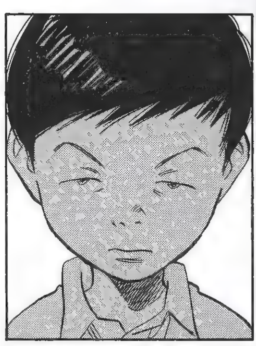

EL OTOÑO PASADO ME ENSEÑASTE TUS HABILIDADES Y YO NO SUPE APRECIAR LO QUE SIGNIFICABAN...


NO ES NINGÚN TRUCO.
PERO FÍJATE LO QUE DICE ESTA REVISTA CIENTÍFICA INGLESA.


"UN IMPRESIONANTE TRUCO: DOBLAR CUCHARAS".

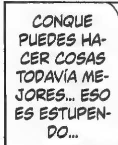

UPS, LO SIENTO, PERDONA.
LA VERDAD ES QUE A MÍ ME DA EXACTAMENTE IGUAL SI ES UN TRUCO O NO.


¿FORMARÍAS EQUIPO CONMIGO?




ESTA NOCHE OCURRIRÁ ALGO MUCHO MÁS IMPRESIONANTE.


VAYA...

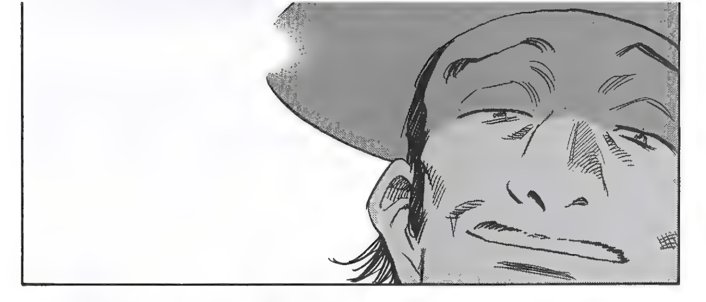

CONQUE PUEDES HACER COSAS TODAVÍA MEJORES... ESO ES ESTUPENDO...


NO HACE FALTA QUE ME CONTESTES AHORA...


PUEDES LLAMAR SIEMPRE QUE QUIERAS AL NÚMERO DE LA TARJETA.


MMMMNNNN


¡ESPERO TU LLAMADA!



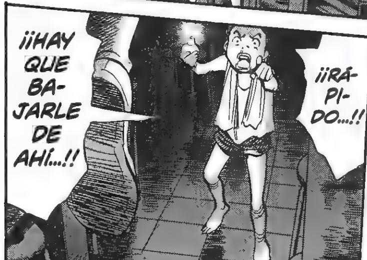


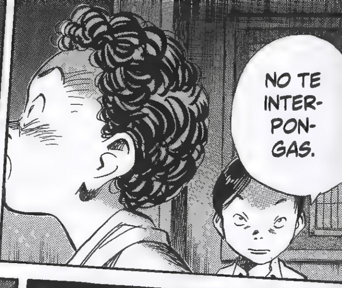

ULA DE CIENCIAS

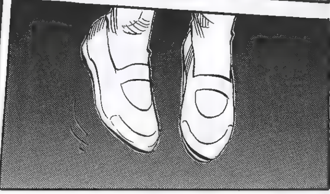
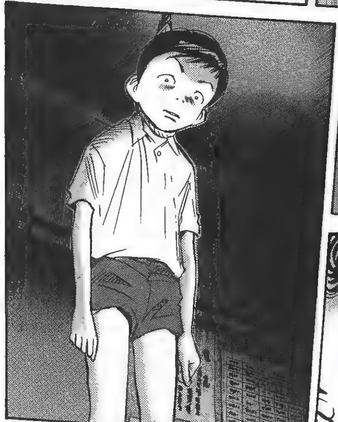


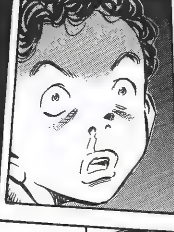
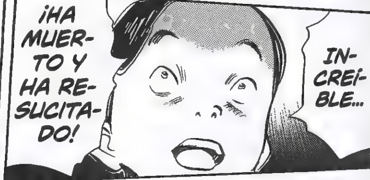


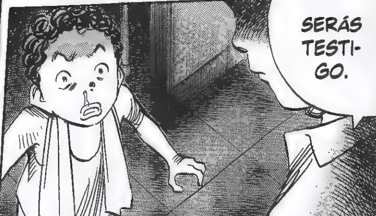

QU... ¿¡QUÉ HACÉIS LOS DOS AHÍ PARADOS!?


¡¡RÁPIDO...!!
¡¡HAY QUE BAJARLE DE AHÍ...!!


NO TE INTER-PON-GAS.

NO IM-PIDAS EL MILA-GRO.



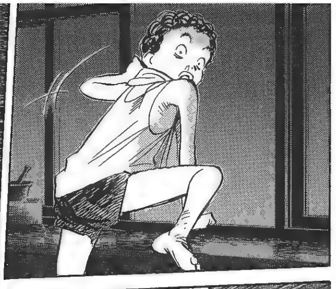
¡OOOH!


IN-CREÍ-BLE...
¡HA MUER-TO Y HA RE-SUCITA-DO!

DILES A TODOS QUE PRESEN-CIASTE UN MILAGRO.

SERÁS TESTI-GO.


UN MUERTO NO PUEDE RESUCITAR.
MENTIRA.


¿QUÉ DICES? ¡SI ACABAS DE VERLO CON TUS PROPIOS OJOS!
LA MUERTE ES EL FIN. NO HAY MILAGROS.
UNA VEZ MUERTO, TE CONVIERTES EN "NADA".

¿CÓMO TE ATREVES A DECIR TAL COSA?
ES UN TRUCO.
QUEDAS "EXPULSADO".
QU... ¿QUÉ PASA?







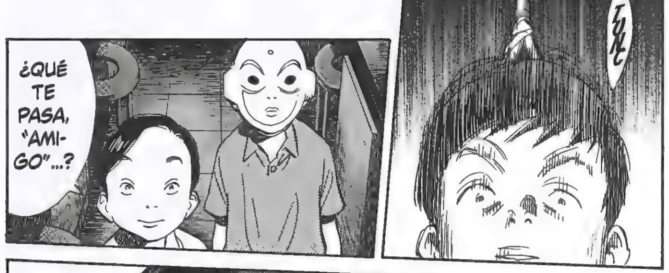
DASH

ZUN

QUÉ ESTÚPI-
DO ES. MIRA
QUE NO
CREER EN
LOS MILA-
GROS...

PUES
SÍ...

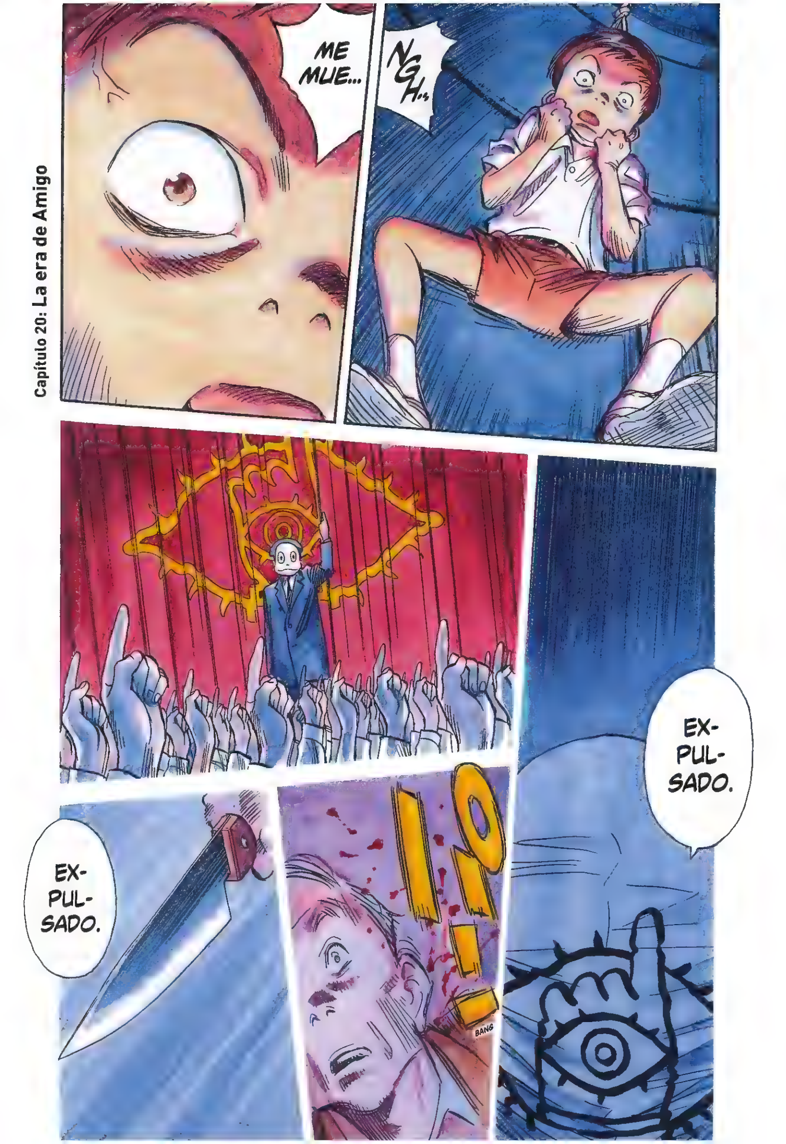
¿ME
BAJÁIS
YA...?





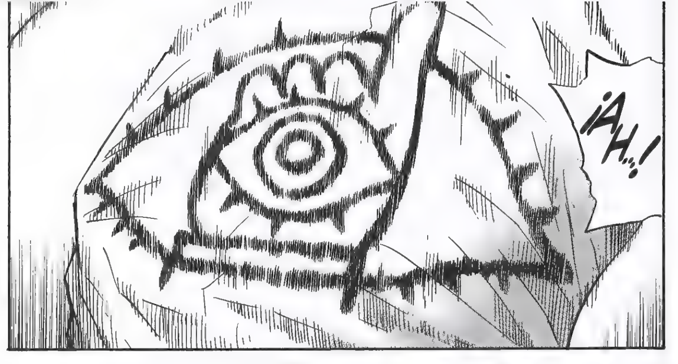
ME...

ME MUERO...

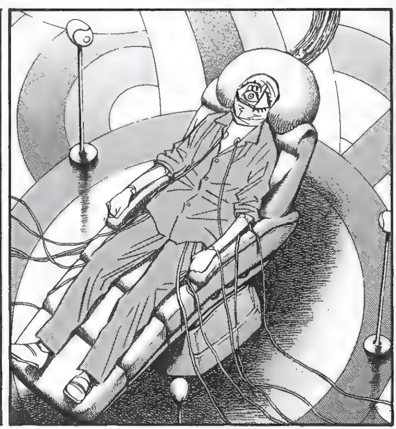

ME MUE...
NGH..
EX-PUL-SADO.
EX-PUL-SADO.
BANG

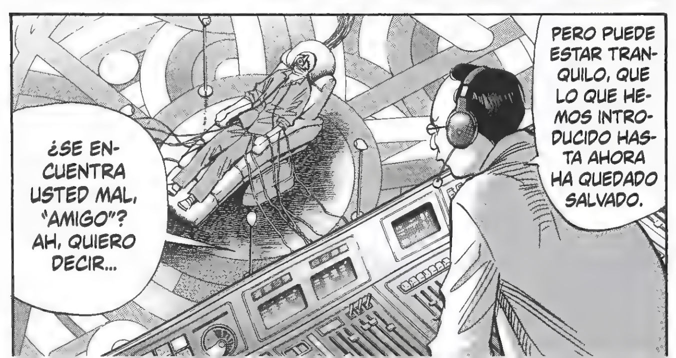

¡ABRE LOS OJOS...!
¡NOS VE-MOS!
EX-PUL-SADO.
EX-PUL-SA-DO...
Capítulo 20: LA ERA DE AMIGO
EX-PUL-SA-DO...


NO ESPERABA...
...QUE FUERAS A MORIR DE ESTA FORMA.


¡AH...!

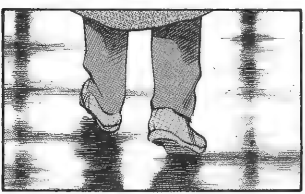

HA SURGIDO UN PROBLEMA EN EL SISTEMA DE LECTURA...
LO LAMENTO, SEÑOR.

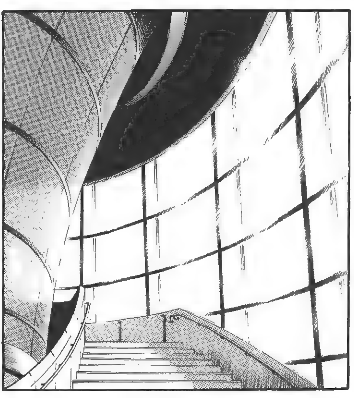



PERO PUEDE ESTAR TRANQUILO, QUE LO QUE HEMOS INTRODUCIDO HASTA AHORA HA QUEDADO SALVADO.
¿SE ENCUENTRA USTED MAL, "AMIGO"? AH, QUIERO DECIR...


SÍ...


PRESIDENTE DEL MUNDO...

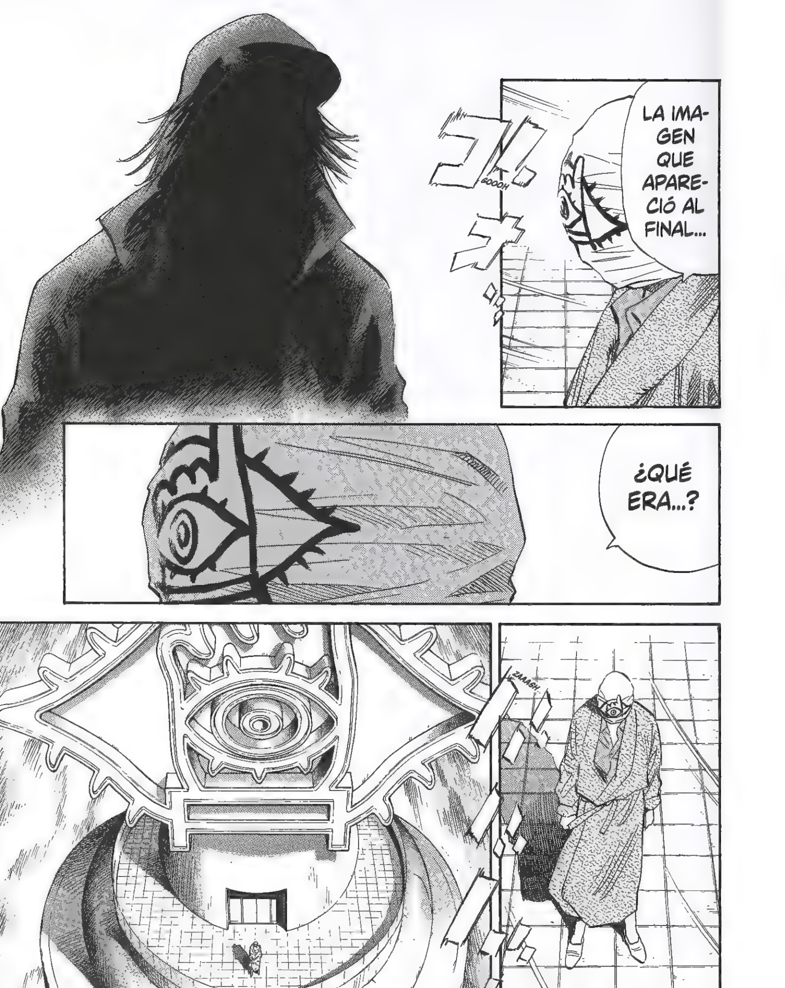





SE SUPONE QUE TODO ESO SON RECUERDOS DEL PASADO...


Y SI ASÍ FUERA... ¿QUÉ ERA ESO?


GOOOH
WIIIIIIN


LA IMAGEN QUE APARECIÓ AL FINAL...
GOOOH
¿QUÉ ERA...?
ZAAASH

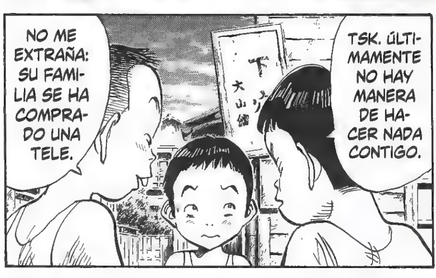

Año 3 d. A.
(después de Amigo).
ゴ
オ
オ
オ
オ
オ


¡¡YA- KKUUN!! ¡A CO- MEEER!
♪ ¡LOS MEJO- RES POSTES DE BAMBÚ! ¡PARA TEN- DER LA RO- PAAA! ♪


♪ EL PATIO DE MI CASA ES PARTICU- LAR... ♪
¡¡JAA, JA, JA, JA!

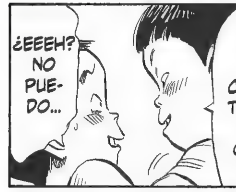

HEY, KATSUO. VAMOS A VER LA LUCHA LIBRE EN LA TELE PÚBLICA, ¿TE VIENES?


AH... SÍ, PERO TENGO QUE IRME A CE- NAR...

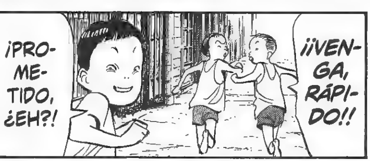

TSK. ÚLTI- MAMENTE NO HAY MANERA DE HA- CER NADA CONTIGO.
NO ME EXTRAÑA: SU FAMI- LIA SE HA COMPRA- DO UNA TELE.


¡PUES LA LUCHA LIBRE, NO HAY NADA COMO VERLA EN LA CALLE!
YA... YA LO SÉ, PERO TENGO QUE IRME...


NO LA HEMOS COMPRADO; LO QUE PASA ES QUE A PAPÁ LE DIERON UNA VIEJA.
¿EN SERIO?


A VER CUÁNDO ME DEJAS VER LA TELE EN TU CASA, QUE A PARTIR DE LAS 11 DAN UN PROGRAMA GUARRILLO: "NOCHE ERÓTICA".
¿EEEH? NO PUEDO...


VENGA, VÁMONOS. ¡¡QUE VA A EMPEZAR EL COMBATE DE RISING SUN!!
¡¡SÍ, VAMOS!!


¡¡VENGA, RÁPIDO!!
¡PROMETIDO, ¿EH?!


UFFF.




TAP

¡¡AHÍ ESTÁAA!! ¡EL FABULOSO GOLPE DEL TRUENO DE RISING SUN*!

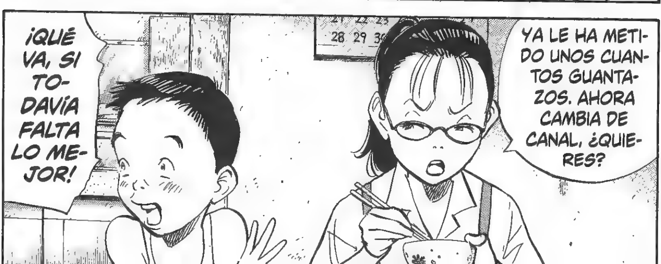
¡¡CONTRA ESTE ATAQUE, LA MÁQUINA DESTRUCTORA Nº 2, EL "ENVIADO DEL INFIERNO", NO TIENE NADA QUE HACER!!

UAAAH

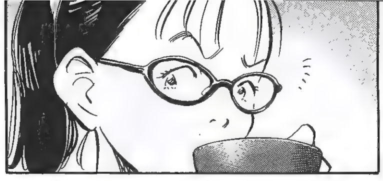








*N. de la T.: Probable homenaje a Rikidôzan (1924-1963), el auténtico padre de la lucha libre japonesa que la popularizó hasta niveles inimaginables durante la segunda mitad de los años cincuenta y principios de los sesenta.



CLIC

¡¡KATSUO!! ¡¡NO TE QUEDES EMBOBADO CON LA TELE Y COME, NIÑO!!
¡SI ESTOY COMIENDO...!

¡HOLAAA! ¡ACABO DE VOLVEER...!

AH, ¿PAPÁ...?

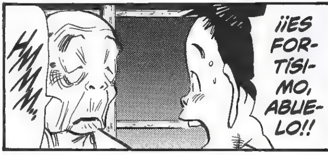
RAAAAS
?

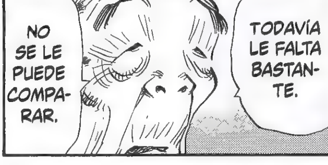
JOOO...
¡¡SANAE!! ¡¡AYÚDAME A ARRASTRAR AL BORRACHO, ¿QUIERES?!!

AAAH, YA ESTAMOS OTRA VEZ... ¡¡QUÉ MARIDO ME HA TOCADO!!

¡UNO!
¡DOS!
¡TRES!
¡OH!
¿¡Y POR QUÉ SIEMPRE TENGO QUE SER YO QUIEN LO HAGA!?

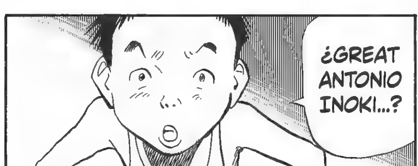
¡RISING SUN ES INVENCIBLE! ¡¡DESPUÉS DE DERROTAR SIN MIRAMIENTOS A LA MÁQUINA DESTRUCTORA Nº 1, HA VUELTO A HACER LO MISMO CON LA Nº 2!!
CLONC
CLONC
CLONC
UAAAH



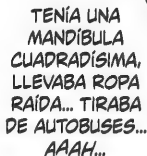


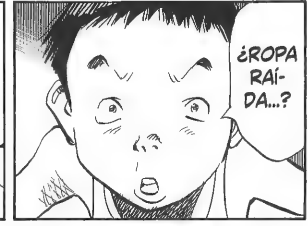



GREAT... ANTONIO... INOKIII.

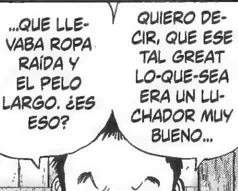

¿GREAT ANTONIO INOKI...?


AAAAH.


TENÍA UNA MANDÍBULA CUADRADÍSIMA, LLEVABA ROPA RAÍDA... TIRABA DE AUTOBUSES... AAAH...

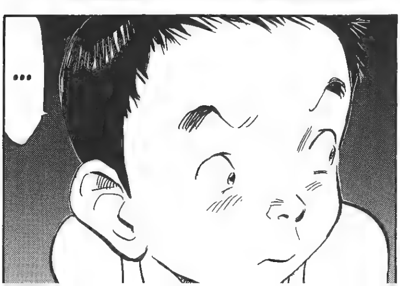

¿ROPA RAÍDA...?


¿Y LLEVABA EL PELO LARGO?
AAAH... ¿AH?


QUIERO DECIR, QUE ESE TAL GREAT LO-QUE-SEA ERA UN LUCHADOR MUY BUENO...
...QUE LLEVABA ROPA RAÍDA Y EL PELO LARGO. ¿ES ESO?




AAAAH.
QUÉ ESPESO ESTOY.

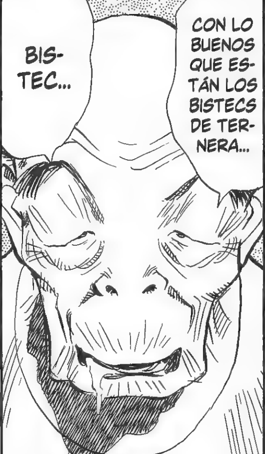

...


O AL ME-NOS...
...A UN TO-RO...

ESE HOMBRE HABRÍA PODIDO VENCER HASTA A UN OSO...
UAU... QUÉ FUERTE...

¿AH?

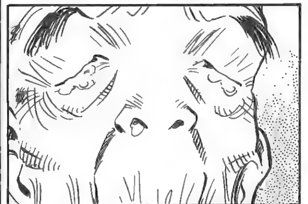
QUIE-RO CO-MER TER-NE-RAAA.

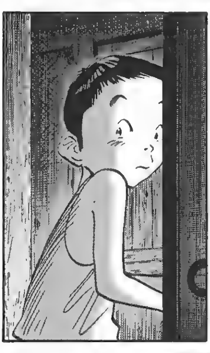
MAMÁ DIJO QUE ES PO-SIBLE QUE LAS VACAS FUERAN LAS PORTADORAS DEL VIRUS Y LAS QUE LO ESPARCIERON, ASÍ QUE NO PODEMOS COMERLAS.

CON LO BUENOS QUE ES-TÁN LOS BISTECS DE TER-NERA...
BIS-TEC...

BIS-TEC...
CON ESA GRASI-TA TAN JUGOSA... ESA TEXTURA TAN TIERNA, QUE HACE QUE LA CARNE SE TE DERRITA EN LA BOCA...
TA...

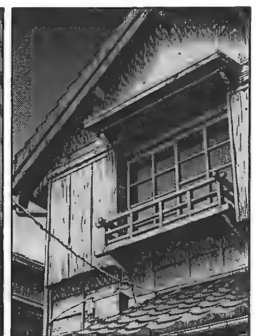

QUERRÍA COMER OTRA VEZ ANTES DE MORIR... CON UNA VEZ ME BASTA...
¡¡TÚ, KATSUO!! ¿¡CÓMO SE TE OCURRE HACER LLORAR A TU ABUELO!?

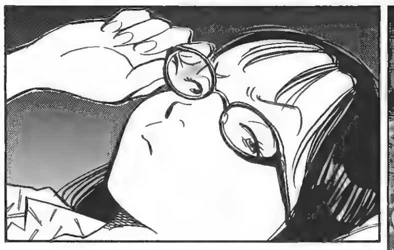

¿TAN RICO ESTÁ?

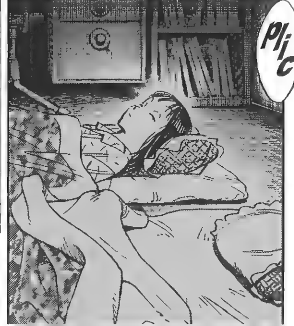


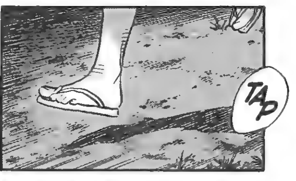
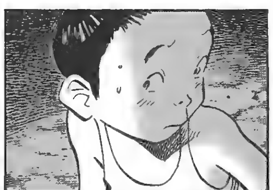



CRAC






plic


SE-
ÑOR.
SOY YO, SEÑOR. VOY A ENTRAR.

TAP


UH...
¿SE ENCUENTRA USTED BIEN? MIRE, LE TRAIGO ALGO DE COMIDA.

AH... VA-YA.
GRA-CIAS.

DE NADA, HOMBRE. ¿TODA-VÍA LE DUELE LA PIERNA?
SÍ, PERO HA ME-JORADO BASTAN-TE.


YA HE AVERIGUADO QUIÉN ES USTED.
¿EH...?


ES GREAT ANTONIO INOKI, ¿VERDAD?


GREAT... ¿QUÉ DICES?
ME LO HA DICHO MI ABUELO.
DICE QUE GREAT ANTONIO INOKI DERROTÓ A UN OSO.

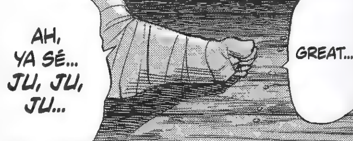

¿A QUE ES USTED, SEÑOR? NO ME EXTRAÑA QUE SEA TAN FUERTE.


AQUELLA VEZ, EN LO ALTO DEL PUENTE, HABÍA CINCO VILLANOS TUMBADOS.
FUE USTED QUIEN LOS DERROTÓ, ¿VERDAD?


PUEDE, PERO ME DIERON UNA BUENA TUNDA Y CAÍ AL RÍO...
SI TÚ NO ME HUBIESES SALVADO, AHORA ESTARÍA CRIANDO MALVAS. YA VES LO FUERTE QUE SOY...











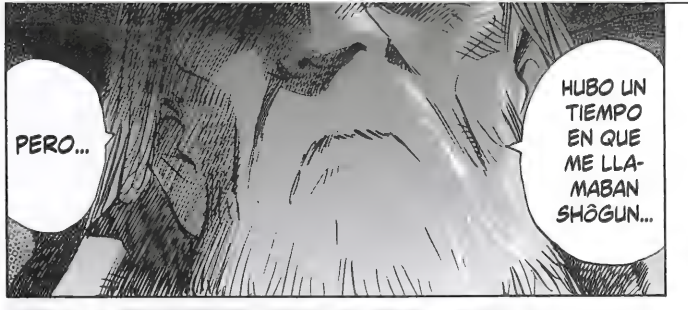








*N. de la T.: Antonio Inoki fue un gran luchador de lucha libre que dominó los rings japoneses en los años sesenta-setenta y ochenta hasta que se retiró en 1998. Su maestro fue Rikidôzan. Great Antonio (1925-2003) fue un luchador canadiense famoso por sus exhibiciones de fuerza (entre las que se incluían tirar de autobuses).]


HUBO UN TIEMPO EN QUE ME LLAMABAN SHÔGUN...
PERO...

...SOY SIMPLEMENTE OTCHO.

¿¡POR QUÉ NO VIENES!?

¿QUÉ...? ¿PERO QUÉ DICES?

¡¡SI ME LO PROMETISTE!!

¡¡FUISTE TÚ QUIEN DIJO QUE LA DESAPARICIÓN DE NUESTRO COMPAÑERO NAITÔ ERA MUY SOSPECHOSA!!

¿EH? ¿¡QUE AHORA TE GUSTA OTRO!?

¡ESA NO ES LA CUESTIÓN!

¡¡DIJISTE QUE DEBÍAMOS ALZARNOS, ¿NO?!!

¿¡EH!? ¡¡NO TE OIGO!! ¿CÓMO? ¡¡YA HA EMPEZADO!!

UAAAH

¿QUÉ?


¡¡LA MANI, LA MANI!!
UAAAH
Año 3 d. A.
Capítulo 21: EL SALTADOR DE PÉRTIGA
¡¡DISPÉRSENSE INMEDIATAMENTE Y MÁRCHENSE DE ESTA ZONA!!
¡¡DERRUMBAD EL MURO!!
¡¡NO AL AISLAMIENTO!!
¡¡Libertad!!
Fuera el muro
¡¡ABAJO EL MURO!!
¡ABAJO!
CHOP
CHAP
¡ABRID EL AGUA!


¡VÁYANSE INMEDIATAMENTE!
¡NO SE TOLERAN LAS REUNIONES! ¡¡VÁYANSE DE AQUÍ!!
¡UAAAAGH!
UOOOH
¡¡SE SUPONE QUE HAY QUE AHORRAR AGUA, CAPULLOS!!
¡¡SI TENÉIS AGUA PARA DESPERDICIARLA ASÍ, COMPARTIDLA CON LOS QUE ESTÁN AL OTRO LADO DEL MURO!!
¡¡ESO!! ¡¡EN EL MUNDO EXTERIOR, TODAVÍA HAY GENTE QUE CAE VÍCTIMA DEL VIRUS!!
¡¡SALVAD A LA GENTE!!
¡¡SALVAD A LOS DEL OTRO LADO!!
¡¡OS EQUIVOCÁIS!!
革ラク

¡OS ESTÁN ENGAÑANDO! ¡¡EL VIRUS HACE TIEMPO QUE ESTÁ ERRADICADO Y AL OTRO LADO DEL MURO LO QUE HAY ES EL PARAÍSO!

UAAAH

¡¡AL OTRO LADO DEL MURO VIVEN CON TODA SUERTE DE LUJOS LOS MÁS PRIVILEGIADOS!!

¿¡QUÉ HACEN AQUÍ LOS DE LA REVOLUCIÓN PARADISÍACA!?

¡¡MARCHAOS DE UNA VEZ, IDIOTAS!!

¡¡FUERA EL SISTEMA DE CASTAS!!

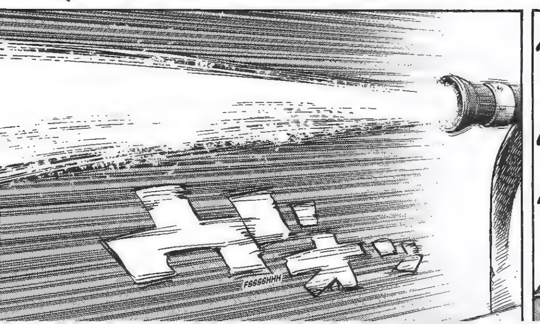
¡REPARTID LA RIQUEZA ENTRE TODOS! ¡UAA-AGH!

¡¡HAY QUE TENER PIEDAD CON LOS DESGRACIADOS DEL OTRO LADO!!

¿¡QUIERES GUERRA!?

¡¡TU SECTA NO TIENE NADA QUE HACER AQUÍ, QUE TE ENTERES!!






QU... ¿¡QUÉ PA-SA!?
¡CADA CUAL REIVIN-DICA COSAS DISTIN-TAS!


AH, PO-BRECILLA... MÍRATE, SI ESTÁS EMPAPA-DA...
QU... ¿QUÉ HA-CES?


¡¡AAAAAAAH!!


A TOMAR ALGO, MUJER. QUE AQUÍ LA GENTE SE JUN-TA PARA COGER EL PUNTILLO ANTES DE IR A TOMAR UNAS COPAS.


YA SE NOS HAN ACA-BADO LOS GLOBOS DE PINTURA Y LAS PIEDRAS. VENGA, VÁ-MONOS.
¿IR-NOS? ¿ADÓN-DE...?


¿EEEH?


PLAS
¡¡MIRA, SUÉL-TAME!! QUE YO ES LA PRI-MERA VEZ QUE VENGO A UNA MANI. ¡¡NO ME METÁIS EN EL MISMO SACO QUE VOSO-TROS!!
¡UAGH, QUÉ MIE-DO!


¡¡YO HE VENIDO AQUÍ PORQUE ESTE MUNDO ME HUELE MAL!! NO SE PUEDE DISTINGUIR LA REALIDAD DE LA FICCIÓN...
TÍO, SI SEGUIMOS AQUÍ NOS ARRESTARÁN POR CONDUCTA INDECENTE.
YA...


MI COMPAÑERO ESTÁ...
VENGA, ¿NOS VAMOS?


EH... PUES...
¿¡HACE UNA PARTIDITA DE MAHJONG!?


TAP TAP
QUÉ MÁS QUISIERA YO QUE TOMAR UNAS COPAS, PERO ESTOY SIN BLANCA...
QUÉ HAMBRE TENGO...
...
TAP TAP


¿QUÉ ES ESTO...?
¿EN ESTO CONSISTEN LAS MANIFESTACIONES...?


DIGAN LO QUE DIGAN, SI NOSOTROS ESTAMOS VIVOS ES GRACIAS A QUE "AMIGO" NOS AISLÓ DEL VIRUS HACE TRES AÑOS...
¿TE HAS ENTERADO, TÍO?


¿DE QUÉ?
DE LO DEL TIPO QUE FUE AL OTRO LADO DEL MURO Y VOLVIÓ.

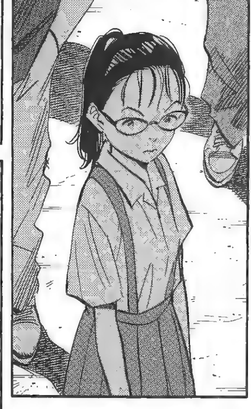



SÍ, A MÍ TAMBIÉN ME LO DIJERON. SALTÓ CON UNA PÉRTIGA, ¿NO?
¡VENGA YAAAAA!


SEGÚN LA VERSIÓN QUE ESCUCHÉ YO, EL TIPO ESCALÓ EL MURO.
¡¡ESO TODAVÍA SUENA MÁS A BOLA!!


¿SEGURO QUE NO CRUZÓ VOLANDO, COMO SUPERMAN?
NO, DICEN QUE SE PARECÍA A HULK HOGAN.


¿HULK HOGAN? ¿Y ESE QUIÉN ES?
UN LUCHADOR DE LUCHA LIBRE QUE HUBO HACE TIEMPO. LLEVABA BARBA, EL PELO LARGO...
NO ME SUENA...






AL OTRO LADO DEL MURO...

¡¡DISPÉRSENSE INMEDIATAMENTE!!

UAAAH

NO PUEDEN ESTAR AQUÍ...

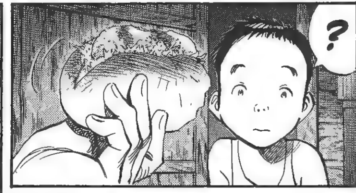




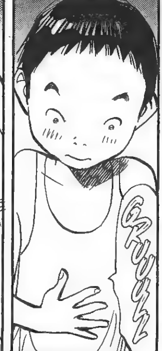



HE PENSADO QUE, SI CADA NOCHE APARTO UN POCO DE MI CENA, ME DESCUBRIRÍAN.
ASÍ QUE HOY INVITO YO. LOS PANECILLOS DE CROQUETA DE ESTA TIENDA SON LOS MEJORES.


LA VERDAD ES QUE ESTÁ MUY RICO.


?


YO NO QUIERO.
VAMOS, COME.



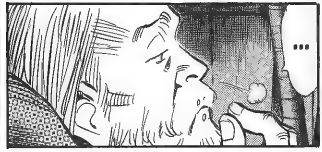



BUENO, PERO SOLO LA MITAD.


SOLEMOS VER LA LUCHA LIBRE EN UNA TELE DE LA CALLE MIENTRAS COMEMOS DE ESTO.


¿CONOCE A RISING SUN? ¡ES MUY FUERTE!


HACE POCO, A MI PAPÁ LE REGALARON UNA TELE Y AHORA ME DICEN QUE NO MIRE LA DE LA CALLE Y VENGA A CASA INMEDIATA-MENTE.
PERO EN CASA NO PUEDO VER LA LUCHA LI-BRE.

PERO YO CREO QUE US-TED LO ES MÁS.
AL FIN Y AL CABO, ES GREAT ANTONIO INOKI.

...

A MAMÁ LE GUSTAN LOS PRO-GRAMAS DE CANCIO-NES.
MI HER-MANA NO MIRA MÁS QUE LAS NOTICIAS.

ES UNA EM-POLLONA. SE PASA EL DÍA LEYEN-DO LIBROS INCOMPREN-SIBLES.
POR ESO SE LE HA CASCADO LA VISTA.

¿TIE-NES UNA HERMA-NA?

YA DE POR SÍ NO LIGABA, PERO CON ESAS GAFAS DE CULO DE BOTELLA, TODAVÍA ME-NOS...

¿QUIÉN ES LA QUE NO LIGA, DI-CES?
¡NGH!


ESTOY MUY ENTERADA DE QUE ÚLTIMAMENTE SALES DE EXTRANJIS TODAS LAS NOCHES DE CASA, QUE LO SEPAS.
HER... ¡¡HERMANA!!


Y USTED...
¿QUIÉN ES?

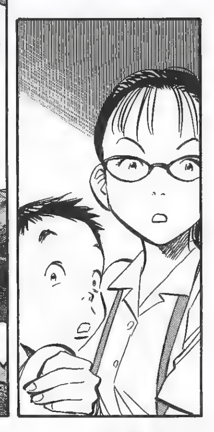



AH... EH... ESTE SEÑOR ESTABA HERIDO Y YO LE SALVÉ. NADA MÁS...
¿ES USTED HULK HOGAN...?



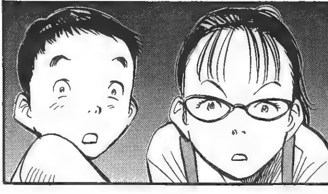

¿ES USTED HULK HOGAN, EL QUE FUE AL OTRO LADO DEL MURO Y REGRESÓ?
TE EQUIVOCAS, ÉL ES GREAT ANTONIO...


NO SOY HULK HOGAN...
...PERO HE ESTADO AL OTRO LADO.




¿Y CÓMO ES? ¿¡QUÉ HAY AL OTRO LADO DEL MURO...!?
HOY HE IDO A UNA MANIFESTACIÓN Y CADA CUAL IBA A LA SUYA. ¿LO QUE HAY AL OTRO LADO DEL MURO ES EL INFIERNO? ¿O EL PARAÍSO?

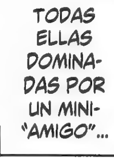

ES LO MISMO.




A PESAR DEL MURO, LO QUE HAY MÁS ALLÁ ES IDÉNTICO A LO QUE HAY AQUÍ.

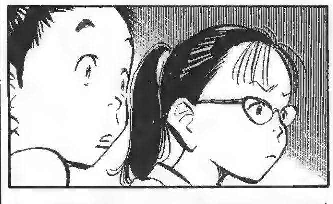

HE ANDADO POR TODA LA ISLA DE HONSHÛ DURANTE DOS AÑOS.


EN CADA REGIÓN HABÍA PEQUEÑAS COMUNIDADES...


TODAS ELLAS DOMINADAS POR UN MINI-"AMIGO"...




ES... ES QUE UN COMPAÑERO MÍO HA DESAPARECIDO RECIENTEMENTE CON TODA SU FAMILIA.
DIJO QUE LE TRASLADABAN A OSAKA, PERO NO HAY MANERA DE CONTACTAR CON ÉL...




¿PARTICIPAS EN MANIFESTACIONES?




ÉL SIEMPRE DECÍA...
...QUE "AMIGO" ES MUY SOSPECHOSO.






Y USTED DICE ALGO PARECIDO.
HA HABLADO DE MINI-"AMIGOS"...

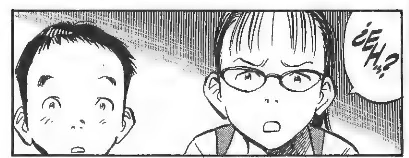

¿"AMIGO" ES MALVADO? ¿O ES BUENO?


JÚZGALO POR TI MISMA.




LO MALO Y LO BUENO...
LO ÚNICO QUE YO PUEDO DECIR...


...ES QUE LA CAUSA DE AMBOS, LA CAUSA DE TODO...
...ESTÁ EN NOSOTROS.


¿EH...?


PUEDE QUE YO SEA EL ÚLTIMO SUPERVIVIENTE DE LOS QUE CREAMOS A "AMIGO"...


¿QUÉ QUIERE DECIR...?


MIRA, TE RECOMIENDO QUE NO PARTICIPES EN MANIFESTACIONES DE PEGA.
O LO PASARÁS MAL.



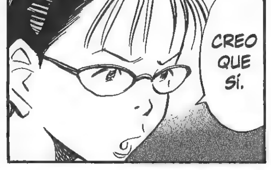


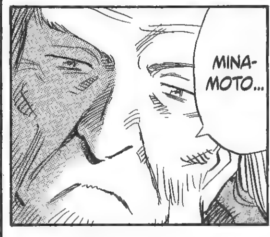










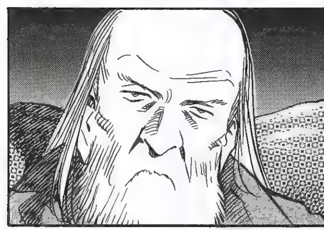


*N. de la T.: *La Historia de Genji* (Genji Monogatari), es una de las grandes obras de la literatura japonesa. Escrita en el siglo X, narraba la historia de la familia Minamoto, uno de cuyos descendientes, el legendario guerrero Yoshitsune Minamoto (que vivió en el siglo XII), es ampliamente conocido en Japón.


¿LES CONOCE?
NO ESTOY SEGURO...

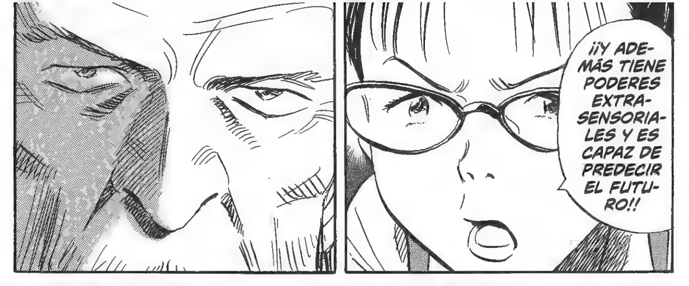

DICEN QUE HACE POCO HA SURGIDO OTRA ORGANIZACIÓN.
PERO NO TIENE NADA QUE VER CON LA BRIGADA DE GENJI...


AL PARECER...
...ES UNA ORGANIZACIÓN MALVADA...




QUE PLANEA EL ASESINATO DE "AMIGO"...


SU LÍDER ES UNA CHICA JOVEN...
SE VE QUE TIENE MUCHO CARISMA...





...LA "REINA DE HIELO".

OYE, ABUE-LO.

AAAAH...

¿CONO-CES A UN TAL HULK HO-GAN?

¿ES FUER-TE?

¡¡NO SEAS BURRO, KA-TSUO!!

HULK HO-GAN...





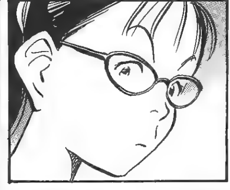

UN TIPO MUY GRANDE Y VERDE.


¿VERDE?


PUEDE SER TERRIBLE SI SE LE HACE ENFADAR.
VA POR AHÍ BUSCANDO A LOS NIÑOS MALOS...

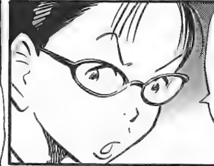

¡COMED DE UNA PUÑETERA VEZ, NIÑOS!
!!


FURIOSO, DA MIEDO...









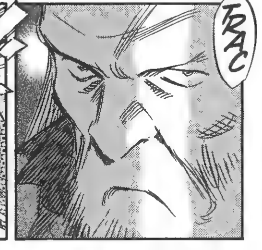


Capítulo 22: HISTORIA CONTEMPORÁNEA


UNA ORGANIZACIÓN RADICAL QUE TRAMA EL ASESINATO DE "AMIGO"...


UNA LÍDER FRÍA Y CALCULADORA CON PODERES EXTRASENSORIALES.


LA REINA DE HIELO...


TRAC


SHRIING


LE TRAIGO EL DESAYUNO.


TE LO AGRADEZCO.


TRANQUILO, HOMBRE, NO TIENE POR QUÉ ESTAR TAN TENSO...


ESTE TRASTERO NO SE ABRE CASI NUNCA.

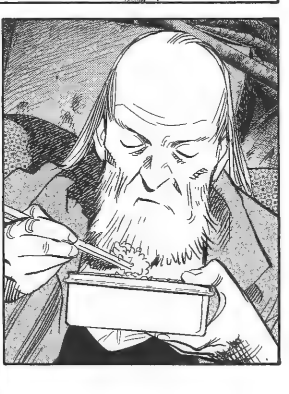

A MI HERMANO LE HA TOCADO IR HOY A LA ESCUELA, EN PLENO VERANO.
A VECES PARECE QUE SE LE VAYA A ESCAPAR ANTE MIS PADRES Y ME PONE HISTÉRICA. ES TAN DESPISTADO...

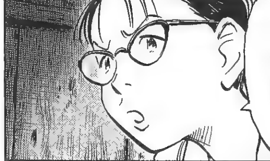

¿CÓMO TIENE EL TOBILLO...?


BIEN...
YA PRONTO PODRÉ ANDAR.


SERÁ MEJOR QUE NO LO FUERCE DEMASIADO.
AL FIN Y AL CABO, TIENE LA HERIDA DE BALA...


¿QUIÉNES FUERON LOS QUE LE DISPARARON?




¿LES MOLESTA QUE HAYA VENIDO USTED DESDE MÁS ALLÁ DEL MURO?


¿SE TRATA DE UNA BANDA DE RADICALES...?
¿O BIEN DE... "AMIGO"...?



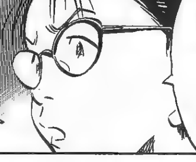

ÚLTIMAMENTE YA NO ENTIENDO NADA.
YA NO SÉ QUÉ ESTÁ BIEN Y QUÉ ESTÁ MAL...

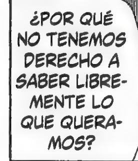

Y LOS LIBROS DE TEXTO AYUDAN POCO...
SOLO HAY DOS PÁGINAS SOBRE LO OCURRIDO DESPUÉS DE LA "NOCHEVIEJA SANGRIENTA DE 2000"...

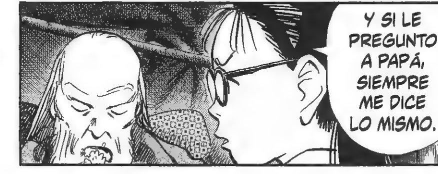

LO ÚNICO QUE PONE BIEN CLARO...
...ES QUE "AMIGO" SALVÓ EL MUNDO.




EN LA BIBLIOTECA NO HAY MÁS QUE LIBROS APROBADOS POR LA CENSURA...


NO ENTIENDO POR QUÉ TIENE QUE HABER CENSURA.


¿POR QUÉ NO TENEMOS DERECHO A SABER LIBREMENTE LO QUE QUERAMOS?

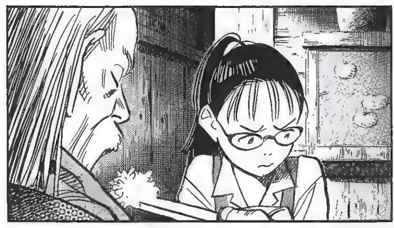

Y SI LE PREGUNTO A PAPÁ, SIEMPRE ME DICE LO MISMO.


HIP
¿"HISTORIA CONTEMPORÁNEA"...? ¿OTRA VEZ LEYENDO ESOS LIBROS TAN COMPLICADOS, HIJA?


HIC
LA HISTORIA IMPORTA UN COMINO.
¡¡QUÉ PESTE A CERVEZA!!


TENER UNA CASA, UN TRABAJO...
...GANARTE EL PAN... ¡ESO ES LO QUE CUENTA!


FRRPPP
¡¡VIVIR YA ES SUFICIENTE RECOMPENSA!!
¡Y LUEGO YA VEREMOS QUÉ TAL NOS VA!
¡¡QUÉ PESTE ECHAS, PAPÁ!!




DIME LO QUE SABES.
¿EH...?
QUE ME CUENTES LO QUE SABES.


EH... VALE...
EN EL AÑO 2015, DURANTE LA CELEBRACIÓN DE LA CEREMONIA DE APERTURA DE LA EXPO, "AMIGO" EVITÓ EL ASESINATO DEL PAPA DE ROMA...


ÑAM ÑAM


Y LUEGO...
...EL VIRUS SE PROPAGÓ POR TODO EL MUNDO.


TU FAMILIA Y TÚ ESTABAIS EN EL RECINTO DE LA EXPO CUANDO LO DE LA CEREMONIA...
¿A QUE SÍ...?


SÍ.
POR ESO, "AMIGO" NOS ENVIÓ UNOS CUPONES PREFERENCIALES PARA RECIBIR LA VACUNA...


TANTO PAPÁ COMO MAMÁ SE ALEGRARON MUCHO.
Y CON RAZÓN, PORQUE GRACIAS A ESO SE SALVÓ NUESTRA FAMILIA...


PERO ANTES DE QUE PUDIÉRAMOS DARNOS CUENTA, EMPEZARON A CONSTRUIR MUROS...
PRIMERO FUERON LOS DISTRITOS DE MEGURO Y SHINAGAWA...


EN MENOS QUE CANTA UN GALLO, TODO TOKIO QUEDÓ DIVIDIDO POR MUROS.


Y A NOSOTROS NOS ECHARON FUERA DE ELLOS.
A TODA LA GENTE QUE NO ERA AGUA CLARA...


A NOSOTROS TAMBIÉN NOS ECHARON DE NUESTRAS CASAS Y NOS TRASLADARON AQUÍ.


A ESTA CIUDAD CONSTRUIDA POR "AMIGO"...

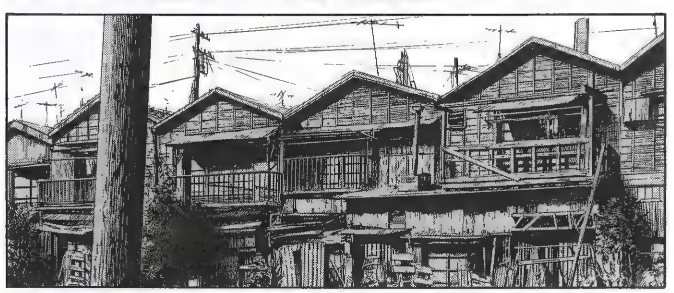



¿QUÉ ES ESTE LUGAR? HAY GENTE A QUIEN LE PRODUCE MUCHA NOSTALGIA.


¿USTED TAMBIÉN SE SIENTE NOSTÁLGICO AQUÍ...?











NO...



EN AB-
SOLUTO,
LA VER-
DAD.


¿CÓMO ESTÁ TODO EN SHIN-JUKU?


¿SHIN-JU-KU...?


NO HAY MURO QUE SEPARE ESTA ÁREA DE SHIN-JUKU, ¿NO?


NO... PERO PAPÁ SIEM-PRE DICE QUE NO NOS ACERQUE-MOS, QUE ES PELI-GROSO...


AJÁ...
ME PRE-GUNTO SI TODAVÍA EXISTE LA IGLESIA DE KABU-KICHÔ...

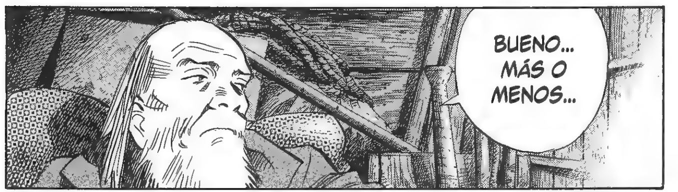


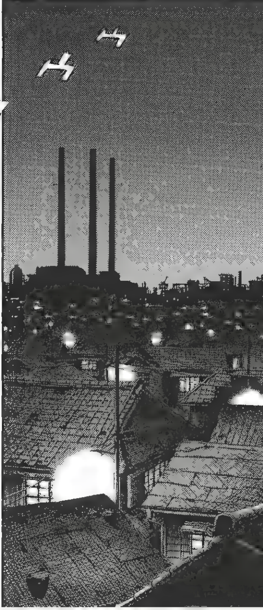

¿HAY ALGU-NA RAZÓN POR LA QUE DEBA IR ALLÍ?

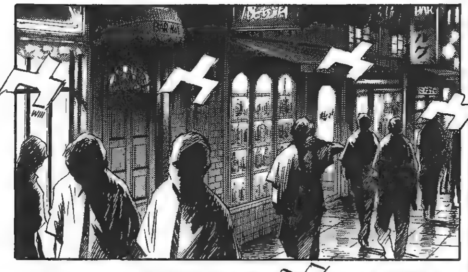

¡¡NO ME IM-PORTARÍA IR EN SU LUGAR, SI QUIERE!!


NO TIENE SENTIDO ENVIAR A ALGUIEN A UNA IGLESIA EN TU LUGAR.


¿QUIERE IR A REZAR...?


BUENO... MÁS O MENOS...



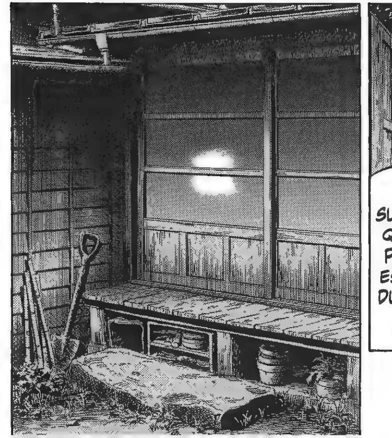



¡QUÉ SIRENA MÁS ESCANDALOSA!
¿OTRA VEZ HA OCURRIDO ALGO?


RAAASC
AGH
AGH
¡¡NO ESTÁ!!
TAP

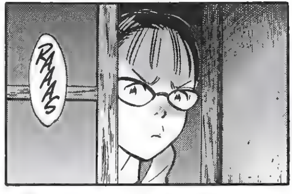

¿¡SE PUEDE SABER QUÉ ESTÁ HACIENDO!? ¡NO DEBE ANDAR TODAVÍA...!
ME HE HECHO UNA MULETA CASERA, PERO...
ESTA SIRENA...
¡¡HACE UN RATO, AL REGRESAR DE MI TRABAJO DE LAS TARDES, HE VISTO LAS NOTICIAS EN LA TELE PÚBLICA!!

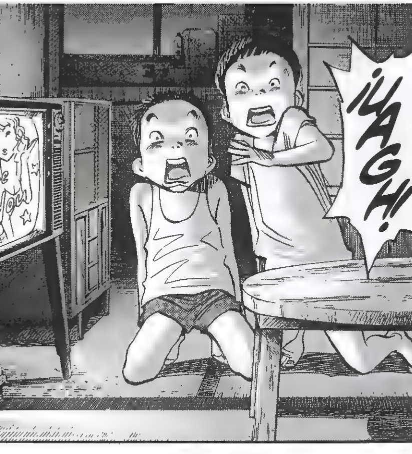

¡¡SE VE QUE HAN DESCUBIERTO A VARIOS MIEMBROS DE LA BRIGADA DE GENJI Y LOS HAN ACORRALADO!!
¡¡YOSHITSUNE...!!




¿PUEDO VER ESAS NOTICIAS EN LA TELE?
SUPONGO QUE MIS PADRES ESTARÁN DURMIENDO.


¿EH...? ¿LA TELE ESTÁ ENCENDI-DA...?

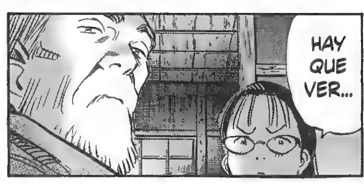

RAAAAS


¡UAGH!


¡¿SE PUE-DE SABER QUÉ HA-CÉIS VO-SOTROS DOS AQUÍ A ESTAS HORAS!?

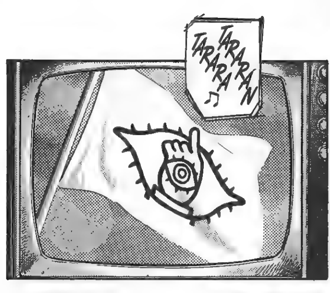

ES... ES QUE... KATSUO ME HA DICHO QUE ME DE-JARÍA VER "NOCHE ERÓ-TICA" ESTA NOCHE, Y...
¡¿QUÉEEEEEE!?


¡¡BUE-NAS NO-CHES!!

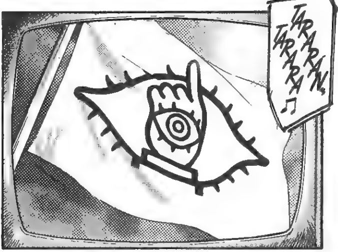

HAY QUE VER...

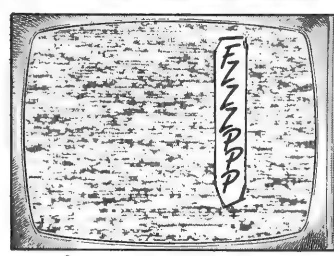

¡¡ES MENTI-RA!! ¡OS ESTÁ ENGAÑANDO, QUE CONSTE! NO PARABA DE DECIRME QUE LE DEJARA VER UN PROGRAMA ERÓTICO Y...
¡¡CÁ-LLA-TE!!


AH... HULK HO-GAN...

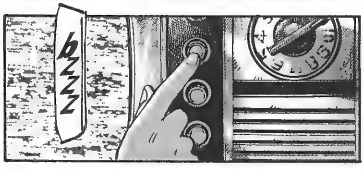

TARARARAN
TARARARA ♫


ANDA, ES EL FIN DE EMISIÓN...


TARARARAN,
TARARARA ♫

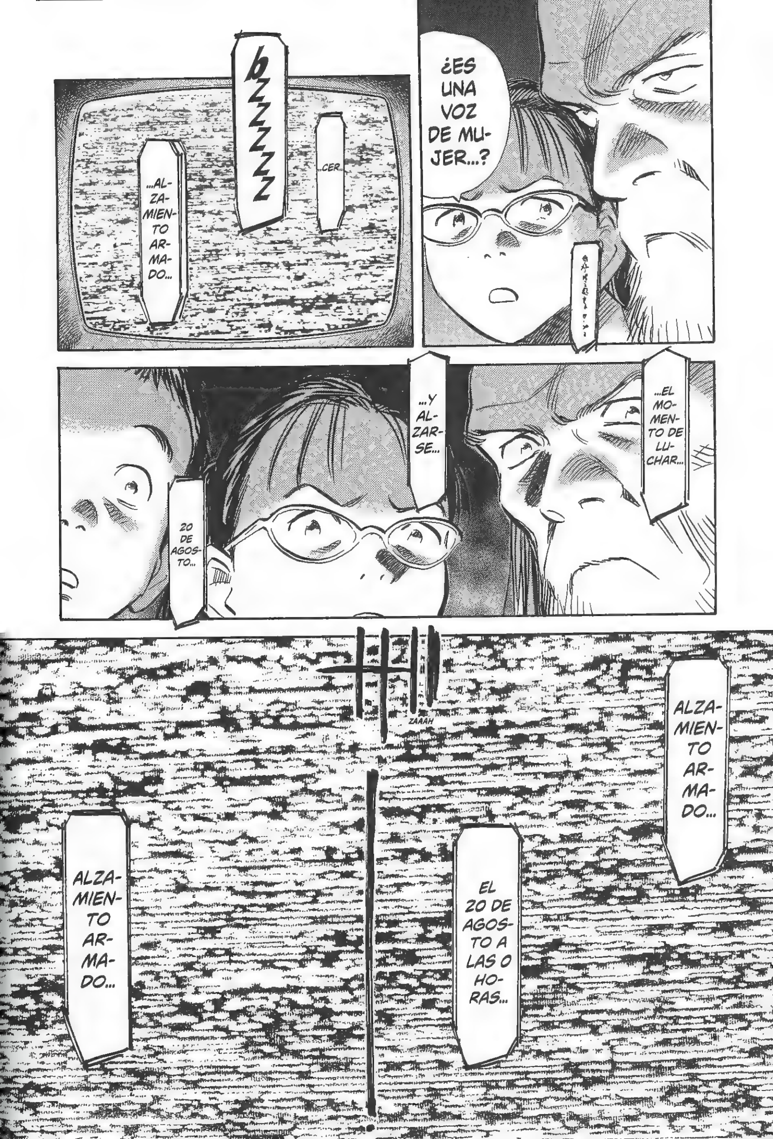

FZZZPPP


HAY UNA ORDENANZA SEGÚN LA CUAL DEBEMOS APAGAR LOS TELEVISORES CUANDO SE ACABA LA EMISIÓN.


bZZZ


ES-PE-RA.

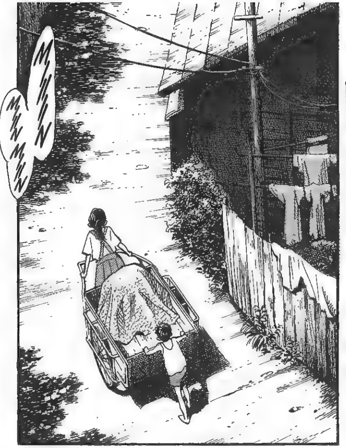

PERO LA ORDENANZA...
QUE ESPERES.
¿EH...?
BZZZ
FSSSHZZZ
BZZZPPP
SE OYE ALGO...
¿QUÉ?
FZZZZPPP



¿ES UNA VOZ DE MUJER...?
...CER...
bZZZZZZ
...ALZAMIENTO ARMADO...
...EL MOMENTO DE LUCHAR...
...Y ALZARSE...
20 DE AGOSTO...
ZAAAH
ALZAMIENTO ARMADO...
EL 20 DE AGOSTO A LAS 0 HORAS...
ALZAMIENTO ARMADO...

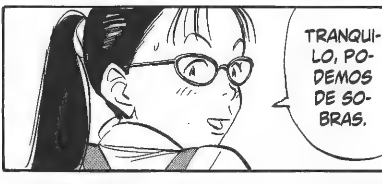
¿DE VERDAD PODRÉIS LOS DOS SOLOS?
TÚ DÉJANOS Y VERÁS.
NO PASA NADA.
ESO PASA PORQUE A VUESTRO PADRE SE LE OCURRIÓ ACEPTAR ESTE TRASTO DE TELE...
TRANQUILA, QUE SEGURO QUE NOS LA ARREGLAN EN EL YODOBASHI TV CENTER POR UNA MISERIA.
ESO, ESO.
ID CON CUIDADO, ¿ME OÍS?
¡¡SANAE!! VIGILA BIEN A TU HERMANO PARA QUE NO SE LANCE DE REPENTE A LA CALZADA.


QUE SÍ, MAMÁ.
¡HASTA LUEGOOO!

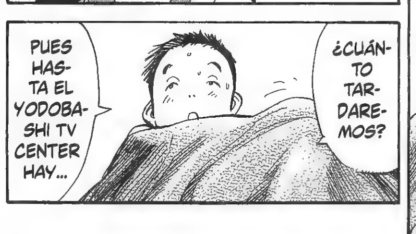

MIIIN
MIN MIN MIN


UUFFF, ¡QUÉ CALOR!


¿YA TE ESTÁS QUEJANDO, KATSUO?


TRANQUILO, PODEMOS DE SOBRAS.


CON LO QUE PESO, ¿VERDAD...?


¿CUÁNTO TARDAREMOS?
PUES HASTA EL YODOBASHI TV CENTER HAY...


¿¡EEEEH!? ¿TAN-TOOO?


A ESTE PASO, UN PAR DE HORAS.


CLAC CLOC
¡¡QUE CONSTE QUE TE DIJE QUE NO HACÍA FALTA QUE VINIERAS!!
YO-DOBA-SHI...


SHIN-JUKU...


CLAC CLOC
KABUKI-CHÔ ESTÁ A UN TIRO DE PIE-DRA DE ALLÍ.


ESPERO QUE LA IGLESIA DE KABUKICHÔ TODAVÍA SIGA EN PIE...

Año 3 d. A...

Capítulo 23: LAS OCURRENCIAS DE UN CRÍO


子供が元気
土地・家
¿EN QUÉ ÉPOCA VIVE ESTA GENTE...?

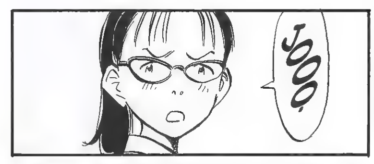

氷屋
NUNCA HABRÍA PENSADO QUE EL TOKIO DE INTRAMUROS FUERA ASÍ...

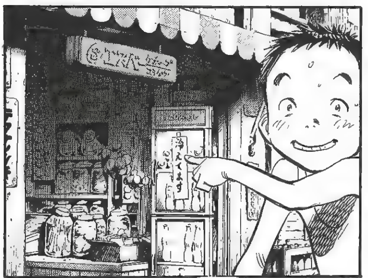

NI SIGLO XXI NI PORRAS.


NI FUTURO NI PORRAS...


¡¡SANAEEE, TENGO SEEED!!

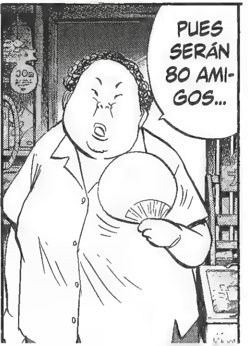

SI EMPIEZAS ASÍ, NIÑO, NO AGUANTARÁS NADA.
¡TENGO SED! ¡TENGO SEEEEED!


JOOO.

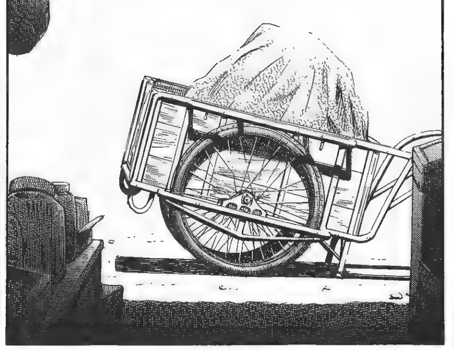



¿QUIERE ALGO?
NO, ESTOY BIEN.

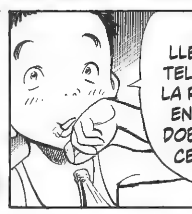

¡PERDONE!
¡¡QUIERO UN REFRESCO!!


PUES SERÁN 80 AMIGOS...


TOMA, 20 DE CAMBIO...



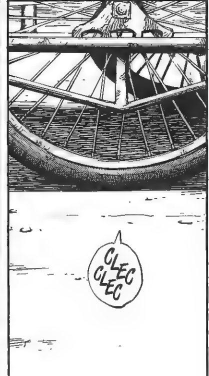

¿VAIS DE RECADO?

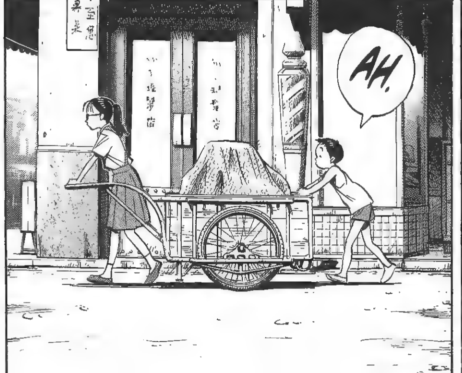

SÍ, A LLEVAR LA TELE A QUE LA REPAREN EN EL YODOBASHI TV CENTER...


OH, ¿TAN LEJOS? ¡TENÉIS UN BUEN TRECHO!


NOSOTROS TAMBIÉN ESTAMOS PENSANDO EN COMPRAR UNA TELE, PERO COMO DICEN QUE SE ESTROPEAN TANTO...


TOMA, COMO PREMIO, TE DOY UN CARAMELO.
¡GRACIAS!

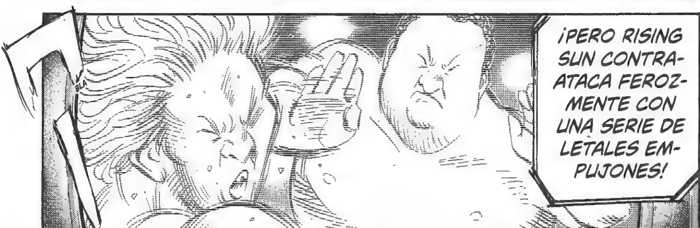

CLEC CLEC


AH.


BLA
BLA
¡¡EL ESCURRIDIZO BLACKIE ATACA CON RABIA!!


¡ESTÁN DANDO UNA REPOSICIÓN DE LUCHA LIBRE EN LA TELE!

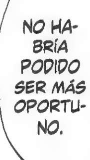



¡PERO RISING SUN CONTRAATACA FEROZMENTE CON UNA SERIE DE LETALES EMPUJONES!

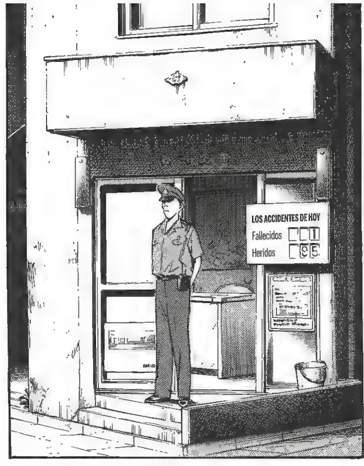

CUANDO LO ECHAN EN DIRECTO, TODO EL MUNDO SE EMOCIONA. ¡NO HAY NADA COMO VER LA LUCHA LIBRE EN LA CALLE!

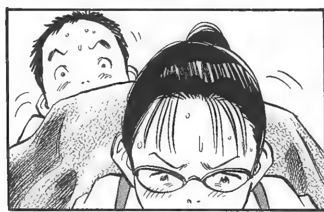

POR ESO NO ME IMPORTA QUE SE HAYA ESTROPEADO NUESTRA TELE.


¡AH! ¡MIRA, MIRA! ¡¡RISING SUN VA A DAR UN GOLPE ESPECTACULAR!!
¡¡ESCÓNDASE!!

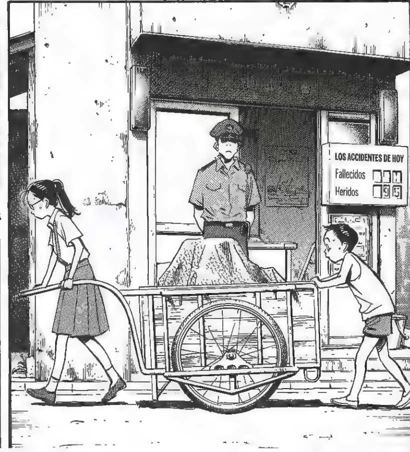

NO HABRÍA PODIDO SER MÁS OPORTUNO.


GRACIAS A ESTO, PODEMOS LLEVARLE ASÍ HASTA SHINJUKU...


LOS ACCIDENTES DE HOY
Fallecidos 1
Heridos 95

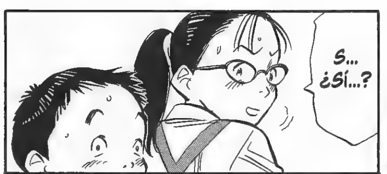





LOS ACCIDENTES DE HOY
Fallecidos
Heridos 95

ALTO AHÍ.


!!


S... ¿SÍ...?


¿ADÓN-DE VAIS?


PU... PUES...
A LLEVAR LA TELE A REPARAR... AL YO... YODOBA-SHI TV CENTER...

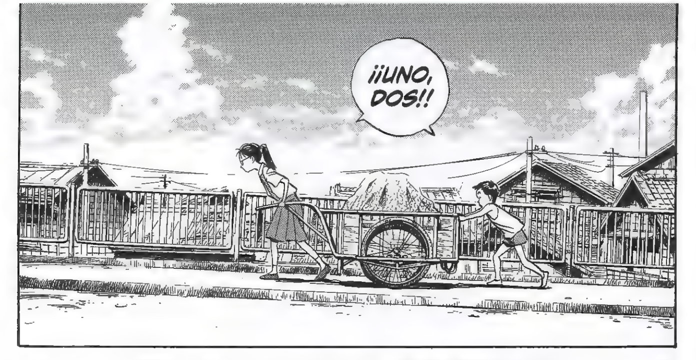




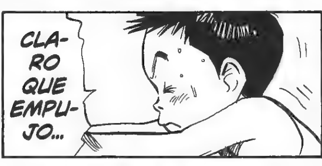

ID CON CUIDA-DO.


AH... S... SÍ...




¡¡UNO, DOS!!


¿ESTÁS EMPUJANDO, KATSUO?


CLARO QUE EMPUJO...


¿QUÉ ES ESO?
¿QUÉ ES EL QUÉ?


EL EDIFICIO QUE HAY AHÍ.

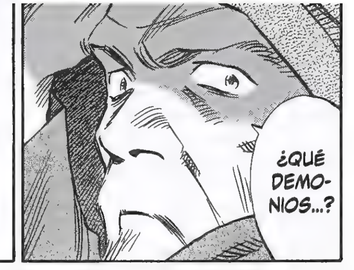

¿EDIFICIO...?
AH...


ES EL EJÉRCITO DEFENSOR DE LA TIERRA.


!?


EL EJÉRCITO DEFENSOR DE LA TIERRA...


SE VE QUE PRO- TEGEN LA TIERRA DE INVASIONES EXTRATE- RRESTRES.


¿QUÉ DEMO- NIOS...?


SEGÚN ÉL, EL VI- RUS LO LANZARON EXTRATE- RRESTRES.


¿DE INVA- SIONES EXTRA- TERRES- TRES...?
ES LO QUE DICE "AMIGO".




KENJI, DE LA BRIGADA DE KENJI, ERA EN REALIDAD UN ALIENÍ- GENA...
Y POR ESO DEBEMOS PREPARAR- NOS PARA LA GUERRA DEFI- NITIVA, CONS- TRUYENDO ARMAS LÁ- SER...
INCLUSO HAY QUIEN PROPONE TRASLA- DARNOS A MARTE.


¿Y TÚ TE CREES TODO ESTO...?
¿LO CREES...?


HAY GENTE QUE SÍ LO CREE, PERO YO NO.
MI PADRE, SIN EMBARGO, INSISTE EN QUE, SI LO DICE "AMIGO", ES QUE TIENE QUE SER CIERTO.

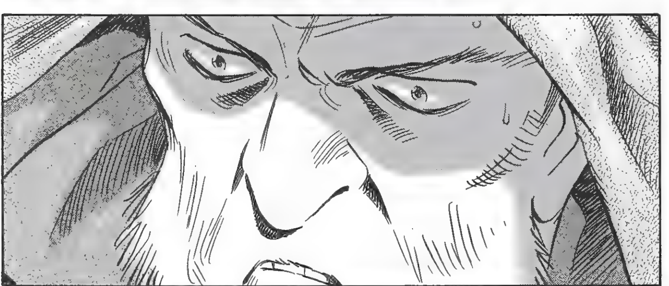

LOS OFICINISTAS ESTÁN TAN OCUPADOS CON SU TRABAJO QUE NO TIENEN TIEMPO DE PREOCUPARSE POR ESTAS COSAS.
AUNQUE ES UN POCO INFANTIL, LA VERDAD...

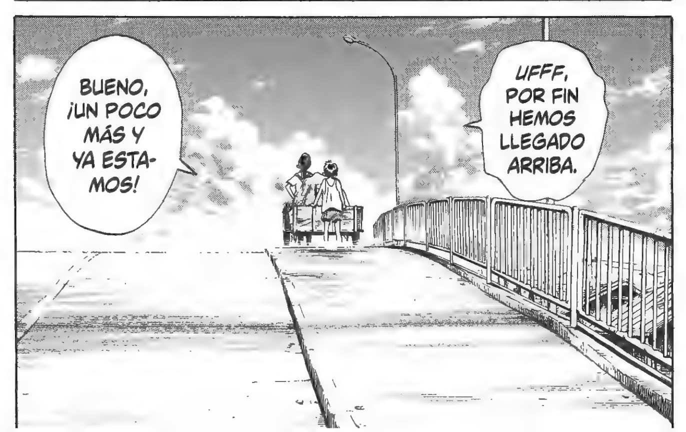



UNA INVASIÓN EXTRATERRESTRE...


RAYOS LÁSER... LA GUERRA DEFINITIVA...
EL EJÉRCITO DEFENSOR DE LA TIERRA...

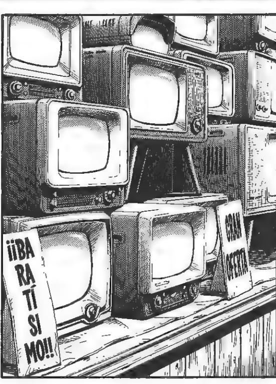

LAS OCU-RREN-CIAS DE UN CRÍO...
INFAN-TIL, DESDE LUE-GO...




BUENO, ¡UN POCO MÁS Y YA ESTA-MOS!
UFFF, POR FIN HEMOS LLEGADO ARRIBA.




* Yodobashi TV Center



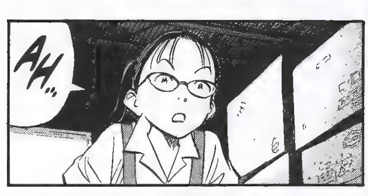


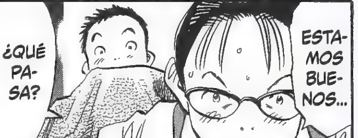




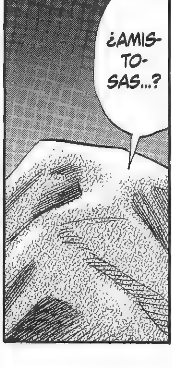



¿PODRÁ ARREGLARLO?
CLARO QUE SÍ, ¡METEDLO DENTRO!


AH...

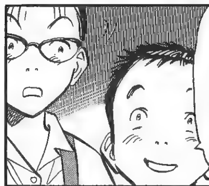

ESTAMOS BUENOS...
¿QUÉ PASA?


¡¡LAS BRIGADAS AMISTOSAS...!!

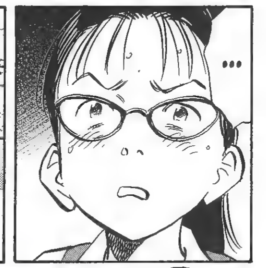

¿AMISTOSAS...?

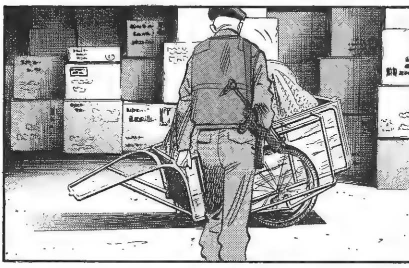

¿TRAÉIS LA TELE A REPARAR?
NO OS IMPORTA QUE OS HAGAMOS UNAS PREGUNTAS, ¿NO?

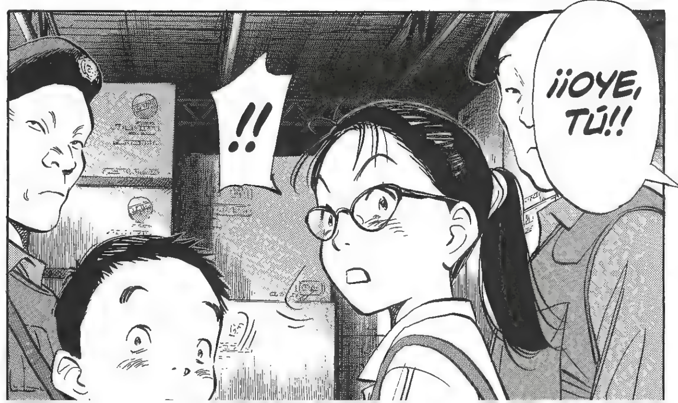

EH... AH...
¿CÓMO SE OS ESTROPEÓ?


PUES DEJAMOS LA TELE ENCENDIDA DESPUÉS DEL FIN DE EMISIÓN Y AL DÍA SIGUIENTE NO HABÍA MANERA DE PONERLA EN MARCHA.


AJÁ...
¿Y ESCUCHASTEIS ALGO DE NOCHE?


...

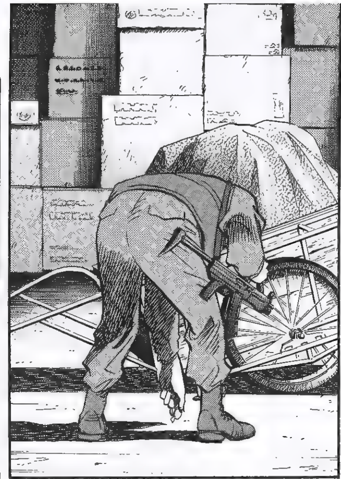


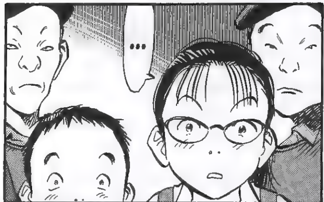

¡¡OYE, TÚ!!
!!

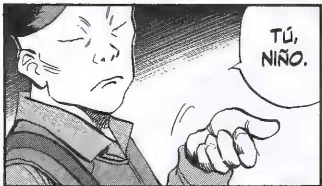

Capítulo 24: La caja de juguetes
OYE, TÚ.
!!



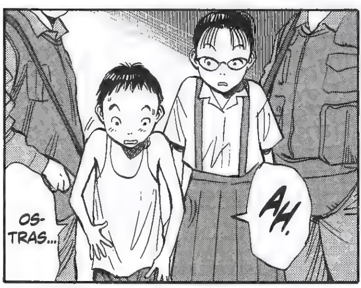
Capítulo 24: LA CAJA DE JUGUETES



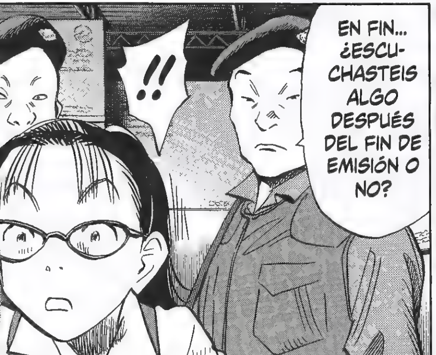

...


TÚ, NIÑO.


QUE SE TE HA CAÍDO UN CARAMELO, CHAVAL.


AH.
OSTRAS...


G... GRACIAS...


!!
EN FIN... ¿ESCUCHASTEIS ALGO DESPUÉS DEL FIN DE EMISIÓN O NO?


...
HAY UNA ORDENANZA QUE DICE QUE HAY QUE APAGAR LOS TELEVISORES INMEDIATAMENTE DESPUÉS DEL FIN DE LAS EMISIONES. LO SABES, ¿NO?


PU... PUES NO...

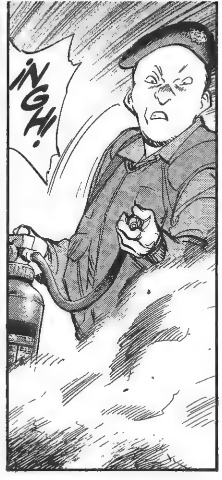

¡PAAAM
!?
¡UAGH!


DIME QUÉ ES LO QUE ESCUCHASTE...

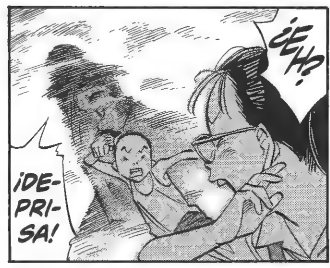

!!
¡¡TRAE UN EXTINTOR!!


EL... ¡EL APARATO ESTÁ ARDIENDO!


BANG
¡¡UAAAAAAH!!

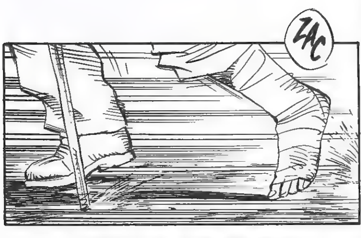

¡NGH!


COF
COF
¡¡POR AQUÍ!!


¿¡EH!?
¡DE-PRI-SA!

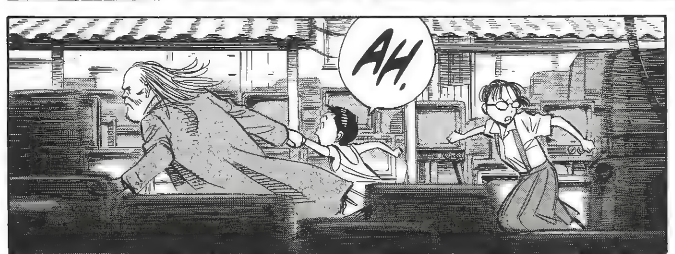

¡¡LOS MOCO-SOS HAN HUI-DO!!
¿¡HA-CIA DÓN-DE!?




ZAC


¡¡PUEDO AGUANTAR!!
¿¡NO LE DUELE LA PIERNA!?

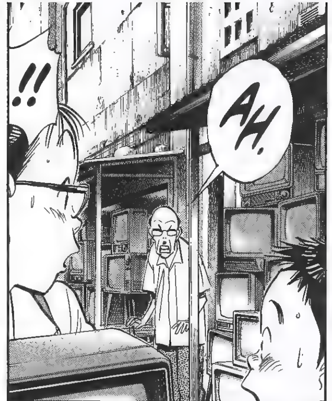

¡ARF!
¡AGH!
¡ARF!


AH.

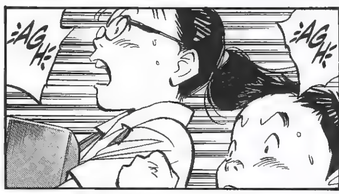

A VER...
POR AQUÍ LAS HAY A MONTONES. ¡COGE UNA Y PUNTO!

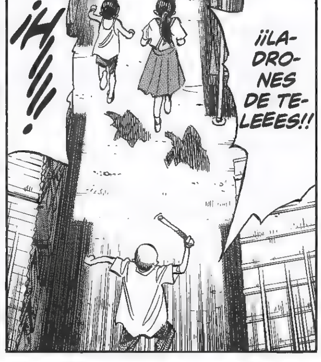

¡¡AHORA NO ES MOMENTO PARA PENSAR EN ESO!!


¡NOS HEMOS DEJADO LA TELE!
¿¡QUÉ PASA!?

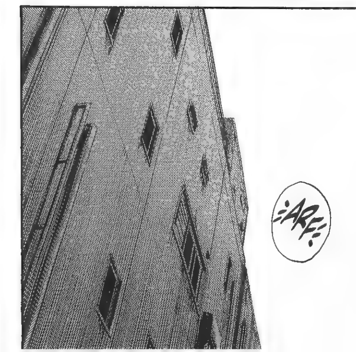

!!
AH.

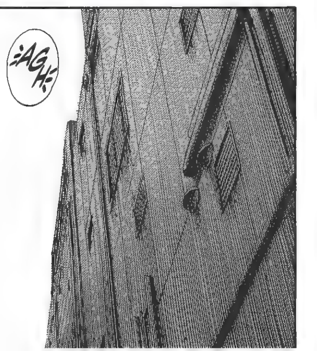

¡ESA ES DEMASIADO GRANDE PARA LLEVARLA A CUESTAS! ¡¡COGE ESTA, QUE ES MÁS PEQUEÑITA!!
¿EEEH? ¿TAN PEQUEÑAAA?

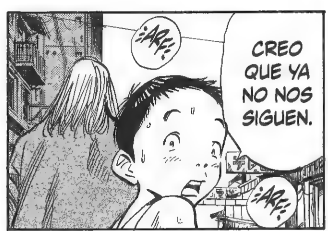

AGH
AGH


¡¡LADRONES DE TELEEES!!
¡H!!!!


UF.
ARF


ARF


AGH

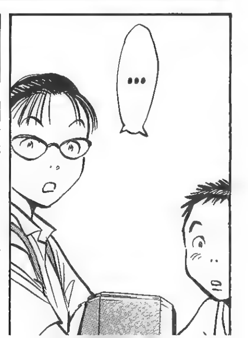

¡ARF!
CREO QUE YA NO NOS SIGUEN.
¡ARF!


LO QUE TÚ DIGAS, ¿¡PERO SE PUEDE SABER POR QUÉ TENGO QUE LLEVAR YO LA TELE!?


¡AGH!
¡ARF!
¡ARF!

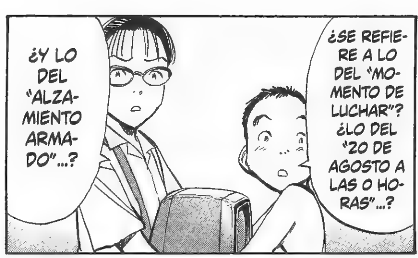

POR LO QUE PARECE, CONTIENEN ALGUNA ESPECIE DE TRAMPA.
!?


ESTÁN PREPARADAS PARA ESTROPEARSE SI SIGUEN RECIBIENDO SEÑAL DESPUÉS DEL FIN DE EMISIÓN, ME TEMO.


...


LA GENTE LLEVA SUS APARATOS ALLÍ PARA QUE LOS ARREGLEN.
AL FIN Y AL CABO, ES MUY PROBABLE QUE QUIENES TIENEN LA TELE ESTROPEADA HAYAN OÍDO LA VOZ DURANTE LA NOCHE.


COMO ES NUESTRO CASO.


¿SE REFIERE A LO DEL "MOMENTO DE LUCHAR"? ¿LO DEL "20 DE AGOSTO A LAS 0 HORAS"...?
¿Y LO DEL "ALZAMIENTO ARMADO"...?

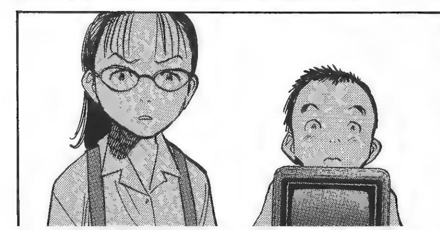

ERA UNA VOZ DE MUJER...



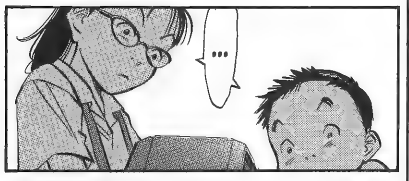

ESOS ERAN DE LAS BRIGADAS AMISTOSAS O ALGO ASÍ...
SÍ... ES UNA ESPECIE DE GUARDIA PRIVADA DE "AMIGO"...

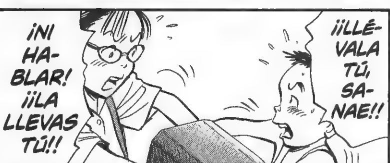

ME PARECE MUY SOSPECHOSO QUE ESTÉN APOSTADOS EN UN SIMPLE TALLER DE REPARACIONES DE TELEVISORES.


LA CIUDAD PARECE TRANQUILA Y EN PAZ...
...PERO EN REALIDAD, PARA ELLOS ESTÁ EN VIGOR LA LEY MARCIAL.




ASÍ DE IMPORTANTE ES LO QUE DICE LA VOZ QUE OÍMOS ANOCHE.

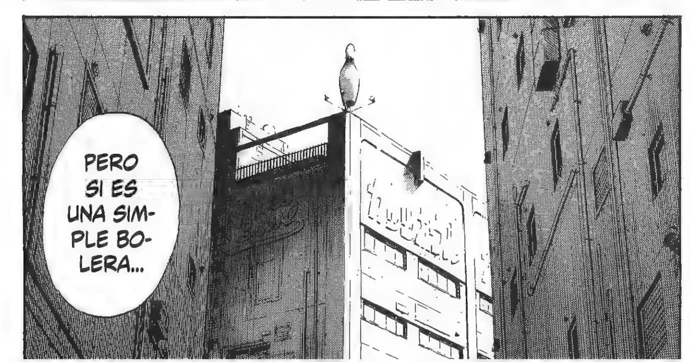

...


¡¡LLÉVALA TÚ, SANAE!!
¡NI HABLAR! ¡¡LA LLEVAS TÚ!!


LO MEJOR SERÁ QUE NOS ESCONDAMOS EN ALGUNA PARTE Y OBSERVEMOS QUÉ PASA.
PERO ESCONDERNOS...




ALLÍ...


PERO SI ES UNA SIMPLE BOLERA...

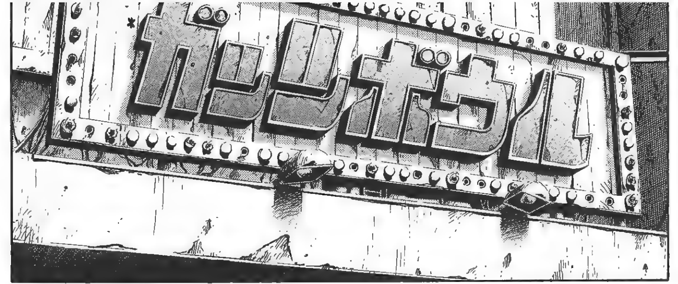




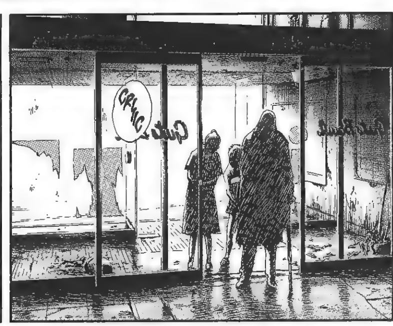


EL GUTS BOWL...

* Guts Bowl



* Guts Bowl




ESTÁ ABIERTO...
PERO SE MIRE POR DONDE SE MIRE, ESTÁ MÁS QUE ABANDONADO...


OYE, SANAE, ¿QUÉ ES ESTO DE LOS "BOLOS"?
ANDA, ¿NO LO SABES?


ES UN JUEGO QUE CONSISTE EN LANZAR UNA BOLA Y VER CUÁNTOS PALOS PUEDES TUMBAR CON ELLA.
¿Y TÚ HAS JUGADO ALGUNA VEZ?


CLARO QUE NO, HOMBRE.
!!






HAY ALGUIEN...

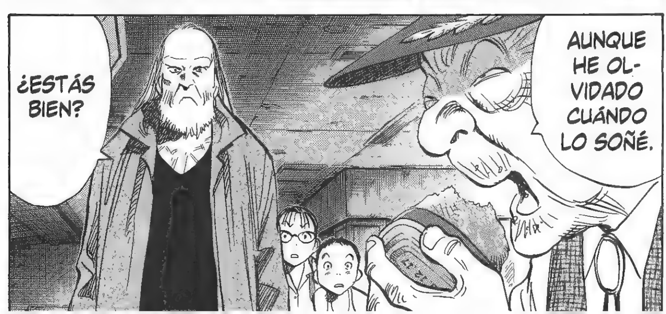

¿OS GUSTARÍA PROBARLO?

ES MUY DIVERTIDO.










SÍ, COMO PUEDES VER, SIGO VIVO.
PERO...


EL SEGUNDO BOOM DE LOS BOLOS SIGUE SIN OCURRIR.
ÑAM ÑAM


¿QUÉ ESTÁ COMIENDO?


CARNE DE TERNERA EN LATA.


¿TERNERA?


EN LOS TIEMPOS QUE CORREN, UNO YA NO PUEDE NI COMER TERNERA EN PAZ.
Y YO A VECES TENGO UNOS ANTOJOS QUE NO PUEDO CON ELLOS.


ME QUEDAN ALGUNAS LATAS, ¿TE APETECE?
¿ESTO ES EL BISTEC QUE DECÍA EL ABUELO?


NO COMPARES LA TERNERA EN LATA CON UN BISTEC.


¿CÓMO SE ABRE?
¡¡NO LO HAGAS, KATSUO!!


LOS SUEÑOS QUE TENGO... LA GENTE SE EMPEÑA EN LLAMARLOS "PREMONITORIOS", PERO A MÍ NO ME PARECEN MÁS QUE MAMARRACHADAS...




UNA VEZ SOÑÉ CON QUE YA NO PODRÍAMOS COMER TERNERA, ASÍ QUE COMPRÉ UN MONTÓN DE LATAS.


SERÁ QUE ESTOY MEDIO SENIL...


AUNQUE ÚLTIMAMENTE HE DEJADO DE TENERLOS.


O QUIZÁS ES QUE NO HAY NADA QUE PREVER...

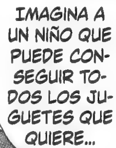


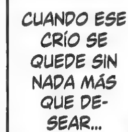
IGUAL ES QUE FALTA POCO PARA EL FIN DEL MUNDO...



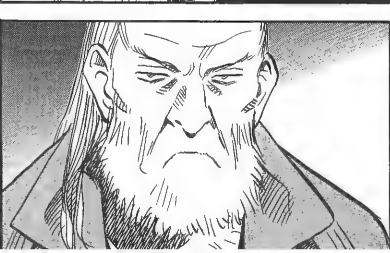












"AMIGO" SE DISPONE A CERRAR SU CAJA DE JUGUETES.



DE LA TIERRA ENTERA...

Una historia desarrollada en colaboración con **Takashi Nagasaki**.

"20th Century Boys" Tomo 8 -FIN-

Naoki Urasawa

MONSTER

Mein lieber Dr. Tenma
Sehen Sie mich!
Sehen Sie mich!
Das Monstrum in meinem
Selbst ist
So groß
geworden!

¿QUÉ ES EL MAL?

MASTER KEATON



NAOKI URASAWA
HOKUSEI KATSUSHIKA
TAKASHI NAGASAKI

Taichi Hiraga Keaton...
Hijo de padre japonés y madre británica.
De nacionalidad británica.
Graduado por la Universidad de Oxford.
Ex soldado del SAS y arqueólogo.
¡Profesor universitario de tercera y temerario
detective en sus ratos libres!
¡El nacimiento de un héroe del misterio!

Planeta Cómic www.planetacomic.com PlanetadComic

De ASTRO BOY "El mejor robot sobre la faz de la Tierra"

PLUTO

プルートゥ

NAOKI URASAWA × OSAMU TEZUKA

COAUTOR TAKASHI NAGASAKI

SUPERVISADO POR MACOTO TEZKA

CON LA COOPERACIÓN DE TEZUKA PRODUCTIONS

www.planetacomic.com



Planeta Cómic



20th Century Boys Vol. 8 (de 11)
Publicación de Editorial Planeta, S.A.
Diagonal, 662-664, 08034, Barcelona.
ISBN: 978-84-9173-502-1

---

20 SEIKI SHONEN KANZENBAN Vol.8
by Naoki URASAWA / Studio Nuts

Story coproduced with Takashi NAGASAKI

Original Japanese edition published by SHOGAKUKAN.
Spanish translation rights arranged with SHOGAKUKAN
through The Kashima Agency.

Art Direction Kazuo UMINO
Design Isao YOSHIMURA + Bay Bridge Studio

Traducción: Marc Bernabé y Verònica Calafell (Daruma Serveis Lingüístics, S.L.)
Depósito legal: B 7890-2017 (tomo 8) (V-19) (10227801)
Printed in EU / Impreso en UE.

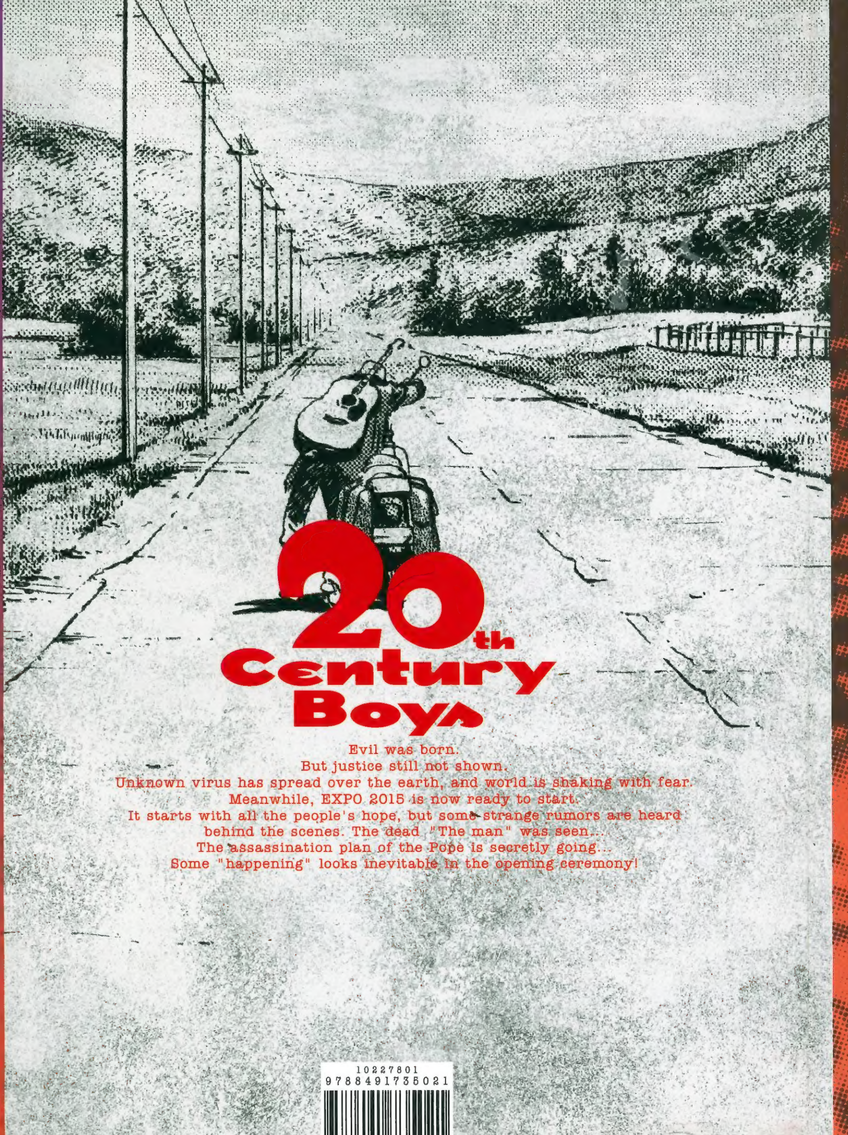
20th Century Boys

Evil was born.
But justice still not shown.
Unknown virus has spread over the earth, and world is shaking with fear.
Meanwhile, EXPO 2015 is now ready to start.
It starts with all the people's hope, but some strange rumors are heard
behind the scenes. The dead "The man" was seen...
The assassination plan of the Pope is secretly going...
Some "happening" looks inevitable in the opening ceremony!

20th Century Boys

Volumen. 8

NAOKI URASAWA



TWENTIETH CENTURY BOYS

www.planetacomic.com